

Bratislava, 09.12.2024

č. sp.: NBS1-000-040-618

č. z.: 100-000-826-736

ROZHODNUTIE

Národná banka Slovenska, útvar dohľadu nad finančným trhom, úsek dohľadu a ochrany finančného spotrebiteľa (ďalej len „*Národná banka Slovenska*“ alebo „*NBS*“ alebo „*orgán dohľadu*“) ako orgán dohľadu príslušný na konanie a rozhodovanie v prvom stupni podľa ustanovení § 1 ods. 2, ods. 3 písm. a) a c) v spojení s ustanoveniami § 5 ods. 1 a 2, § 16 ods. 1 a 2 a § 29 ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov účinnom od 1. júla 2024 (ďalej len „zákon č. 747/2004 Z. z.“)

u k l a d á

spoločnosti UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., so sídlom Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČO: 649 48 242, podnikajúcej na území Slovenskej republiky prostredníctvom UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, so sídlom Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, IČO: 47 251 336, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka číslo: 2310/B (ďalej len „*spoločnosť UniCredit Bank*“ alebo „*účastníčka konania*“)

I. v súlade s ustanoveniami § 35f ods. 1 písm. a) v spojení s § 35f ods. 2 a § 35h ods. 1 a ods.3 zákona č. 747/2004 Z. z. úhrnnú pokutu vo výške 75.000 eur (slovom sedemdesiatpäťtisíc eur) za to, že :

1. v období od 01.07.2018 do 7.11.2019 v zmluvách o spotrebiteľskom úvere dojednávala zmluvnú podmienku alebo jej významovo totožnú verziu v znení: „*Poplatky ku dňu podpisu zmluvy: - Za poskytnutie Úveru EUR poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred Konečnou splatnosťou Úveru, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru.*“, a jej časťou „*Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote ..., poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke ... a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru.*“ si účastníčka konania vymienila právo na plnenie vo väčšom rozsahu ako pri

odstúpení spotrebiteľa od zmluvy o spotrebiteľskom úvere v lehote 14 kalendárnych dní od jej uzavretia umožňuje ustanovenie § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z., a tým porušila povinnosť v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov zdržať sa dojednaní kompenzácie nad rámec ustanovenia § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z.,

2. v období od 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019 v zmluvách o spotrebiteľskom úvere dojednávala zmluvnú podmienku alebo jej významovo totožnú verziu v znení: „*Poplatky ku dňu podpisu zmluvy: - Za poskytnutie Úveru EUR poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške EUR na ľarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred Konečnou splatnosťou Úveru, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ľarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru.*“ a použitím jej časti: „*Zmluvné strany sa dohodli, že ... ak Dlžník splatí Úver pred Konečnou splatnosťou Úveru, poplatok sa stáva splatný ... okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ľarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru.*“ vo vyššie uvedenom období žiadala a prijímala od spotrebiteľov, ktorí predčasne splatili spotrebiteľský úver, poplatok za poskytnutie úveru v celej dovedy nesplatennej výške bez primeraného zníženia za časové obdobie odo dňa splatenia spotrebiteľského úveru do zmluvne dohodnutého dňa splatnosti spotrebiteľského úveru, čím porušila povinnosť v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov zdržať sa uplatňovania plnení nad rámec ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. a zároveň porušila práva finančných spotrebiteľov na zníženie celkových nákladov spojených so spotrebiteľským úverom pri splatení spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti za podmienok stanovených § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z.,

3. v období od 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019 v zmluvách o spotrebiteľskom úvere dojednávala zmluvnú podmienku v znení: „*Poplatky ku dňu podpisu zmluvy: Poplatok za spracovanie žiadosti o predčasné ukončenie poistenia schopnosti splácať Úver (vrátane prípadov ukončenia poistenia z dôvodov predčasného splatenia Úveru; výnimku tvoria len prípady, keď klient požiadava a vyčerpá nový úver s poistením od rovnakého poisťovateľa): 3 % zo sumy poplatku za zaradenie do poistenia; splatný v deň, v ktorom nastane právny úkon zakladajúci nárok Banky na účtovanie poplatku.*“, a na základe tejto podmienky vo vyššie uvedenom období žiadala a prijímala od spotrebiteľov, ktorí splatili poistený spotrebiteľský úver pred lehotou splatnosti, poplatok za spracovanie žiadosti o predčasné ukončenie poistenia schopnosti splácať úver, ktorý nepredstavuje účelne vynaložený náklad priamo súvisiaci so žiadosťou o predčasné splatenie, čím porušila povinnosť v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov zdržať sa v súvislosti s predčasným splatením spotrebiteľského úveru uplatňovania plnení nad rámec ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. a zároveň porušila práva finančných spotrebiteľov na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti za podmienok stanovených § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z.,

4. v období od 21. 3. 2016 do 6. 7. 2020 v zmluvách o úvere na bývanie dojednávala zmluvnú podmienku alebo jej významovo totožnú verziu v znení: „*Poplatky: Dlžník je povinný v súvislosti s poskytnutím a čerpaním úveru uhradiť nasledovné poplatky: - za poskytnutie Úveru:*

... EUR, poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške ... EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred konečnou splatnosťou Úveru dohodnutou v Základných podmienkach Úveru, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu inkasného účtu pri splatení Úveru“, a jej časťou: „Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote ..., poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke ... a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu inkasného účtu pri splatení Úveru.“, si účastníčka konania vymienila právo na plnenie vo väčšom rozsahu ako pri odstúpení spotrebiteľa od zmluvy o úvere na bývanie v lehote 14 kalendárnych dní od jej uzavretia umožňuje ustanovenie § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z., a tým porušila povinnosť v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov zdržať sa dojednania kompenzácie nad rámec ustanovenia § 14 ods. 5 zákona č. 129/2010 Z. z.,

5. v období od 21. 3. 2016 do 6. 7. 2020 v zmluvách o úvere na bývanie dojednávala zmluvnú podmienku alebo jej významovo totožnú verziu, v znení: „Poplatky: Dlžník je povinný v súvislosti s poskytnutím a čerpaním úveru uhradiť nasledovné poplatky: - za poskytnutie Úveru: ... EUR, poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške ... EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred konečnou splatnosťou Úveru dohodnutou v Základných podmienkach Úveru, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu inkasného účtu pri splatení Úveru“ a použitím jej časti: „Zmluvné strany sa dohodli, že ak ... Dlžník splatí Úver pred konečnou splatnosťou Úveru dohodnutou v Základných podmienkach úveru, poplatok sa stáva splatný okamihom ... predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru.“ vo vyššie uvedenom období žiadala a prijímala od spotrebiteľov, ktorí predčasne splatili úver na bývanie, poplatok za poskytnutie úveru v celej dovtedy nesplatennej výške bez primeraného zníženia za časové obdobie odo dňa splatenia úveru na bývanie do zmluvne dohodnutého dňa splatnosti úveru na bývanie, čím porušila povinnosť v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov zdržať sa uplatňovania plnení nad rámec ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. a zároveň porušila práva finančných spotrebiteľov na zníženie celkových nákladov spojených so úverom na bývanie pri splatení úveru na bývanie pred lehotou splatnosti za podmienok stanovených § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z.,

Účastníčka konania je povinná v zmysle § 35h ods. 7 zákona č. 747/2004 Z. z. zaplatiť pokutu do 30 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet Úradu vládneho auditu č. SK25 8180 0000 0070 0055 0741 vedený v Štátnej pokladnici, a to s uvedením variabilného symbolu (47251336), konštantného symbolu 0558 a špecifického symbolu (040618).

II. podľa ustanovení § 35f ods. 1 písm. b) v spojení § 35h ods. 5 zákona č. 747/2004 Z. z. opatrenie na odstránenie a nápravu zistených nedostatkov uvedených v časti I. bod 2, 3 a 5 výroku tohto rozhodnutia:

1. účastníčka konania je povinná do 60 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia spotrebiteľom, ktorých práva na zníženie celkových nákladov spojených so spotrebiteľským úverom pri splatení spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa časti I. bod 2 výroku rozhodnutia porušila, a u ktorých účastníčka konania disponuje kontaktnými údajmi v rozsahu aspoň korešpondenčnej alebo emailovej adresy, odoslať adresné oznámenie s textom: „Podľa rozhodnutia Národnej banky Slovenska UniCredit banka porušila zákon, keď od spotrebiteľov, ktorí jej predčasne splatili spotrebiteľský úver v období 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019, žiadala zaplatenie zostatku poplatku za poskytnutie spotrebiteľského úveru.“,

2. účastníčka konania je povinná do 60 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia spotrebiteľom, ktorých práva pri splatení spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa časti I. bod 3 výroku rozhodnutia porušila, a u ktorých účastníčka konania disponuje kontaktnými údajmi v rozsahu aspoň korešpondenčnej alebo emailovej adresy, odoslať adresné oznámenie s textom: „Podľa rozhodnutia Národnej banky Slovenska UniCredit banka porušila zákon, keď od spotrebiteľov, ktorí jej predčasne splatili poistený spotrebiteľský úver v období 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019, žiadala zaplatenie poplatku za spracovanie žiadosti o predčasné ukončenie poistenia schopnosti splácať spotrebiteľský úver.“,

3. účastníčka konania je povinná do 60 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia spotrebiteľom, ktorých práva na zníženie celkových nákladov spojených s úverom na bývanie pri splatení úveru na bývanie pred lehotou splatnosti podľa časti I. bod 5 výroku rozhodnutia porušila, a u ktorých účastníčka konania disponuje kontaktnými údajmi v rozsahu aspoň korešpondenčnej alebo emailovej adresy, odoslať adresné oznámenie s textom: „Podľa rozhodnutia Národnej banky Slovenska UniCredit banka porušila zákon, keď od spotrebiteľov, ktorí jej predčasne splatili úver na bývanie v období od 21. 3. 2016 do 6. 7. 2020, žiadala zaplatenie zostatku poplatku za poskytnutie úveru na bývanie.“,

4. účastníčka konania je povinná preukázať orgánu dohľadu splnenie povinnosti uloženej v bod 1, 2 a 3 časti II. výroku tohto rozhodnutia do 30 dní po splnení každej jednotlivéj povinnosti.

Odôvodnenie

Stručné zhrnutie rozhodnutia

1. Podľa ustanovenia § 1 ods. 2 a ods. 3 písm. a) a c) zákona č. 747/2004 Z. z. Národná banka Slovenska vykonáva dohľad v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov nad dohliadanými subjektmi finančného trhu, vrátane bánk a pobočiek zahraničných bánk.

2. Podľa § 2 ods. 7 zákona č. 483/2001 Z. z. je zahraničná banka úverová inštitúcia podľa osobitného predpisu,^{1ab)} ktorá je právnickou osobou so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, ktorá vykonáva bankové činnosti a ktorá má oprávnenie na výkon týchto činností udelené v štáte, v ktorom má sídlo.

3. Podľa § 2 ods. 8 zákona č. 483/2001 Z. z. je pobočka zahraničnej banky pobočka podľa osobitného predpisu, ktorá je organizačnou zložkou zahraničnej banky umiestnenou na území Slovenskej republiky, ktorá priamo vykonáva najmä prijímanie vkladov

a poskytovanie úverov. Účastníčka konania ako zahraničná banka podniká na území Slovenskej republiky prostredníctvom pobočky označenej ako UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, ktorá je oprávnená prijímať vklady, poskytovať úvery alebo vykonávať ďalšie bankové činnosti podľa ustanovenia § 2 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. Uvedené údaje o účastníčke konania sú zverejnené na webovom sídle obchodného registra (www.orsr.sk), ako aj na webovom sídle Národnej banky Slovenska v sekcii subjektov finančného trhu (www.subjekty.nbs.sk).

4. Vzhľadom na pomerne rozsiahle odôvodnenie rozhodnutia, orgán dohľadu uvádza stručné zhrnutie predmetu konania a členenia rozhodnutia. Toto odôvodnenie nenahrádza odôvodnenie v celosti, ktoré je obligatórnou súčasťou rozhodnutia v zmysle zákona č. 747/2004 Z. z.

5. Na základe zistení oddelenia podaní finančných spotrebiteľov bola účastníčka konania podozrivá, že v presne nezistenom období dojednávala v zmluvách o spotrebiteľskom úvere a v zmluvách o úvere na bývanie zmluvné podmienky, ktoré jej na úkor dlžníkov pri predčasnom skončení zmluvného vzťahu (pozn. predčasným splatením/odstúpením) umožňovali inkasovať finančné sumy (pozn. v podobe poplatku za poskytnutie úveru) nad rámec zákonných limitov uvedených v zákone č. 129/2010 Z. z. a zákone č. 90/2016 Z. z.

6. Orgán dohľadu pomerne podrobne (kombináciou niekoľkých druhov dôkazov) zmapoval skutkový stav, pričom kládol dôraz na posudzovanie dôkazov z hľadiska ich správnosti, úplnosti a hodnovernosti. Počas konania mal v nadväznosti na veľký rozsah posudzovaných informácií, viackrát pochybnosti o ich správnosti alebo úplnosti, pričom zistené rozpory musel v spolupráci s účastníčkou konania odstrániť (naposledy dňa 02. 7. 2024, č. z. 100-000-728-971). Na konci celého procesu dokazovania (viď. závery v časti Skutkový stav NBS1-000-037-993 a Skutkový stav NBS1-000-040-618) môže orgán dohľadu konštatovať, že sa mu podarilo bez pochybností preukázať násobne väčší rozsah, závažnosť ako aj obdobie páchania správnych deliktov, než s akými pri začatí konania disponoval (pozri závery oddelenia podaní finančných spotrebiteľov v prípade Podania 1 v bode č. 16 a Podania 2 v bode č. 18), čo malo zrejmy vplyv aj na druhy uložených sankcií a výšku pokuty.

7. Účastníčka konania sa ako dohliadaný subjekt dopustila porušenia povinností stanovených § 13 ods. 3, § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. v období 01.07.2018 do 7.11.2019 a porušenia povinností § 14 ods. 5 a § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. v období od 21.03.2016 do 06.07.2020. Zároveň v rovnakých obdobiach porušila aj práva finančného spotrebiteľa splatiť predčasne spotrebiteľský úver a úver na bývanie za podmienok § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. **Uvedeným konaním naplnila skutkovú podstatu správneho deliktu podľa § 35f zákona č. 747/2004 Z. z.**

8. Obsahom časti „Právne posúdenie“ sú úvahy orgánu dohľadu, ktorého ho viedli k udeleniu sankciu za identifikované porušenia. Orgán dohľadu musel reagovať na (i) rozsudky Súdneho dvora Európskej únie priamo sa týkajúcich spomínaných ustanovení zákona č. 129/2010 Z. z. a 90/2016 Z. z. , (ii) argumenty účastníčky konania smerujúce najmä k povahe a obsahu poplatku za poskytnutie úveru, (iii) dôvody pre ktoré Banková rada NBS

zrušila prvostupňového rozhodnutie. Z hľadiska štruktúry je rozhodnutie členené nasledovne:

Predmet konania pred orgánom dohľadu a priebeh konania	8
Zápisnica o oboznámení sa so spisovým podkladom.....	11
Dokazovanie	11
Zoznam použitých dôkazov a podkladov použitých v konaní	11
Zhrnutie ostatných použitých dôkazov ku konaniu č. sp. NBS1-000-037-993	13
Zhrnutie ostatných použitých dôkazov ku konaniu sp.zn. NBS1-000-040-618	16
Skutkový stav všeobecne	20
Skutkový stav ku konaniu č. sp. NBS1-000-037-993	21
Skutkový stav k časti I. bod 1 a bod 2 výroku tohto rozhodnutia	21
Vzorové formuláre pre zmluvy o spotrebiteľských úvery	22
Tabuľka SU.....	24
Náhodne vybrané zmluvy o spotrebiteľskom úvere	25
Štruktúra poplatku za poskytnutie úveru	27
Skutkový stav k časti I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia	28
Vzorové formuláre pre zmluvy o spotrebiteľskom úvere.....	29
Tabuľka SU.....	30
Náhodne vybrané zmluvy	30
Zmluvná dokumentácie k poisteniu.....	31
Skutkový stav ku konaniu NBS1-000-418-640	32
K výroku I. bod 4 a bod 5.....	32
Vzorové zmluvné formuláre pre úvery na bývanie.....	33
Tabuľka UnB	37
Náhodne vybrané zmluvy o úvere na bývanie.....	38
Úvery na bývanie ukončené odstúpením od zmluvy.....	39
Úvery na bývanie predčasne splatené mimo termínu fixácie úrokovej sadzby.....	39
Úvery na bývanie predčasne splatené v súvislosti s uplynutím fixácie úrokovej sadzby	41
Štruktúra poplatku za poskytnutie úveru na bývanie	43
Právne posúdenie.....	46
Poplatok za poskytnutie úveru	46
Poplatok ako odmena za dojednanie záväzku	48
Poplatok ako odmena za služby	49
Zmena právnej kvalifikácie.....	51
Právne posúdenie časti I. bod 1) a časti I. bod 4) výroku tohto rozhodnutia	56

Dojednanie spornej zmluvnej podmienky.....	56
Právo na odstúpenie od zmluvy a jeho právne následky.....	57
Právne posúdenie k časti I. bod 2 a 5 výroku tohto rozhodnutia.....	62
Aplikovateľná národná právna úprava k výroku v časti I. bod 2.....	62
Aplikovateľná národná právna úprava k časti I. bod 5 výroku tohto rozhodnutia.....	62
Právo EÚ a súvisiaca judikatúra Súdneho dvora EÚ.....	63
Celkové náklady spojené s úverom	64
Rozsah zníženia celkových nákladov pri predčasnom splatení spotrebiteľského úveru	65
Eurokonformný výklad § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z.	66
K časti I. bod 5 výroku tohto rozhodnutia	67
Rozsah zníženia celkových nákladov pri predčasnom splatení úveru na bývanie.....	67
Eurokonformný výklad ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z.	69
K časti I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia	71
Predpoklady pre možnosť uplatnenia nákladov u spotrebiteľa.....	73
Účelnosť	73
Objektívne zdôvodnená výška nákladov.....	74
Odôvodnenie uloženia sankcie	75
Spoločný úvod	75
Posúdenie zákonných kritérií pre správny delikt č. 1.....	76
Závažnosť	76
Povaha a spôsob porušenia.....	77
Rozsah a dĺžka trvania.....	77
Následky a záujem o nápravu.....	77
História účastníčky konania.....	78
Spolupráca s orgánom dohľadu.....	78
Posúdenie zákonných kritérií pre správny delikt č. 2.....	78
Závažnosť	78
Povaha a spôsob porušenia.....	78
Rozsah a dĺžka trvania.....	79
Následky a záujem o nápravu.....	79
História účastníčky konania a spolupráca s orgánom dohľadu	79
Posúdenie zákonných kritérií pre správny delikt č. 3.....	80
Závažnosť	80
Povaha a spôsob porušenia.....	80
Rozsah a dĺžka trvania.....	80

Následky a záujem o nápravu.....	80
História účastníčky konania a spolupráca s orgánom dohľadu	81
Posúdenie zákonných kritérií pre správny delikt č. 4.....	81
Závažnosť	81
Povaha a spôsob porušenia.....	81
Rozsah a dĺžka trvania.....	81
Následky a záujem o nápravu.....	81
História účastníčky konania a spolupráca s orgánom dohľadu	82
Posúdenie zákonných kritérií pre správny delikt č. 5.....	82
Závažnosť	82
Povaha a spôsob porušenia.....	82
Rozsah a dĺžka trvania.....	82
Následky a záujem o nápravu.....	82
História účastníčky konania a spolupráca s orgánom dohľadu	83
Sankcie všeobecne	83
K pokute.....	83
Opatrenie na nápravu zistených nedostatkov	85

Predmet konania pred orgánom dohľadu a priebeh konania

9. V súlade s druhou vetou ustanovenia § 1 ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. je ochrana finančných spotrebiteľov a iných klientov spolu s bezpečným a zdravým fungovaním finančného trhu hlavným cieľom výkonu dohľadu. Dohliadané subjekty sú povinné v záujme plnenia týchto cieľov dodržiavať zákonom ustanovené povinnosti, pravidlá a požiadavky, a to po celú dobu ich činnosti.

10. V súlade s § 1 ods. 3 písm. a) zákona č. 747/2004 Z. z. Národná banka Slovenska v rámci dohľadu nad finančným trhom vykonáva dohľad nad dohliadanými subjektmi finančného trhu, a to aj nad bankami, pobočkami zahraničných bánk.

11. Orgán dohľadu doručení Oznámenia o začatí konania č. z. 100-000-197-544 k č. sp. NBS1-000-037-993 (ďalej len „Oznámenie k č. sp. NBS1-000-037-993“) účastníčke konania, začal dňa 7. 11. 2019 konanie o uložení sankcie za nedostatky v činnosti účastníčky konania spočívajúce v porušení práv finančného spotrebiteľa a porušení povinnosti v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov.

12. Orgán dohľadu doručení Oznámenia o začatí konania č. z. 100-000-239-273 k č. sp. NBS1-000-040-618 (ďalej len „Oznámenie k č. sp. NBS1-000-040-618“) účastníčke konania, začal dňa 6. 7. 2020 konanie o uložení sankcie, a to pokuty a opatrenia na odstránenie a nápravu zistených nedostatkov spočívajúcich v porušení práv finančného spotrebiteľa a porušení povinnosti v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov.

13. Rozhodnutím o spojení konaní zo dňa 9. 2. 2021, č. záznamu 100-000-272-976, ktoré bolo účastníčke konania doručené dňa 12. 2. 2021, boli konania č. sp. NBS1-000-037-993 a č. sp. NBS1-000-040-618 spojené tak, že konanie sa viedlo ďalej pod č. sp. NBS1-000-040-618. Pre prehľadnosť budú konania v ďalšom texte označované pôvodným číslom, ak nebude konanie v texte označené ako *spojené konanie č. s. NBS1-000-040-618*.

14. Orgán dohľadu musí zistiť obdobie páchania správneho deliktu, keďže jeho trestnosť sa posudzuje podľa právnych predpisov účinných v čase spáchania správneho deliktu. Pri trvajúcich správnych deliktoch sa analogicky k úprave v trestnom práve doručením oznámenia o začatí konania z procesného hľadiska páchanie trvajúceho deliktu ukončuje, čo plyní aj z rozhodnutia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn.: 4Sžo/39/2014. Aj keď sa v uvedenom prípade Najvyšší súd SR vyjadroval k pokračovaniu v správnom delikte, resp. k súbehu správnych deliktov, sú závery v ňom obsiahnuté per analogiam aplikovateľné aj vo vzťahu k správne deliktu trvajúcemu. Podľa predmetného rozhodnutia: *„Vzhľadom na spomenutú možnosť kontinuálneho páchania správnych deliktov právnickými osobami by žalobca nerobil nič iné, len by jednotlivé delikty spájal do jedného konania, či už by sa jednalo o tzv. pokračovacie delikty alebo o súbeh správnych deliktov (absorpčná zásada). Podstatné je dodržať pri správnom trestaní hmotno-právnu stránku správneho trestania pokračovacích správnych deliktov a teda za jednotlivé čiastkové úkony neuložiť trest vyšší ako je horná hranica zákonného rozpätia....Senát je názoru, na podklade výkladu § 122 ods. 10 trestného zákona, že za pokračovanie v trestnej činnosti sa považuje len činnosť páchaná do oznámenia vznesenia obvinenia. Potom vo vzťahu k administratívne trestaniu a inštitútu začatia správneho konania (§ 71 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. v spojení s § 18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní) možno vyvodit' právny záver, že začatie správneho konania resp. oznámenie o začatí správneho konania, majú za následok koniec plynutia (resp. uplynutie) časového úseku, za ktorý je možné viacero porušení rovnakej povinnosti subjektu, označiť ako pokračujúci správny delikt.“*

15. Orgán dohľadu začal konanie na základe skutočností zistených z jeho vlastnej činnosti pri vybavovaní podaní finančných spotrebiteľov namietajúcich porušovanie ich spotrebiteľských práv zo strany účastníčky konania.

16. Konanie č. NBS1-000-037-993 bolo začaté na základe podania pani XXX XXX, XXXXX, XXX XX XXXX(ďalej len „spotrebiteľka“), zo dňa 27. 12. 2018, ktoré bolo orgánu dohľadu doručené prostredníctvom webového formulára označeného ako *Podanie sťažnosti* zo dňa 26. 12. 2018, č. z: 100-000-145-062 (ďalej len „podanie 1“). Spotrebiteľka v predmetnom podaní, okrem iného, vyslovila nespokojnosť s postupom účastníčky konania pri odstúpení od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, ktoré realizovala v zákonnej lehote 14 kalendárnych dní odo dňa uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Pohládávka, ktorú bola v zmysle zmluvy o spotrebiteľskom úvere povinná zaplatiť, obsahovala okrem istiny úveru a úroku, aj poplatok za poskytnutie spotrebiteľského úveru.

17. Oddelenie podaní finančných spotrebiteľov odboru ochrany finančných spotrebiteľov orgánu dohľadu (ďalej len „oddelenie podaní finančných spotrebiteľov“) po preverení podania skonštatovalo porušenie zákona č. 129/2010 Z. z. (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 34) a spisový materiál, vtedy vedený na oddelení podaní finančných spotrebiteľov pod č. sp. NBS1-000-031-872, postúpilo 31. 5. 2019, č. z. 100-000-171-

950, oddeleniu prvostupňových konaní a metodiky odboru ochrany finančných spotrebiteľov orgánu dohľadu (ďalej len „oddeleniu prvostupňových konaní a metodiky“) na účely ďalšieho konania.

18. Konanie NBS1-000-040-618 bolo začaté na základe podania pána XXX XXX, XXX XX, XXX XX XXX-XX (ďalej len „spotrebiteľ“) zo dňa 6. 6. 2019, ktoré bolo orgánu dohľadu doručené prostredníctvom webového formulára, č. z: 100-000-175-051 (ďalej len „podanie 2“). Spotrebiteľ v predmetnom podaní, okrem iného, vyslovil nespokojnosť s postupom účastníčky konania pri vyčíslení pohľadávky v súvislosti s predčasným splatením úveru na bývanie pred uplynutím fixácie úrokovej sadzby úveru, pričom súčasťou pohľadávky bol okrem nesplatennej časti istiny úveru a úroku, aj alikvotný zostatok nesplateného poplatku za poskytnutie úveru.

19. Oddelenie podaní finančných spotrebiteľov po preverení podania skonštatovalo porušenie zákona č. 90/2016 Z. z. (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod, 43) a spisový materiál, vtedy vedený na oddelení podaní finančných spotrebiteľov pod č. sp. NBS1-000-038-348, postúpilo dňa 5. 8. 2019, č. z. 100-000-185-608 oddeleniu prvostupňových konaní a metodiky na účely konania.

20. Orgán dohľadu vydal v konaní NBS1-000-040-618 rozhodnutie o uložení sankcie, č. z: 100-000-391-012 zo dňa 20. 9. 2022, ktoré bolo dňa 23. 9. 2022 doručené účastníčke konania (ďalej aj ako „zrušené prvostupňové rozhodnutie“).

21. Účastníčka konania podala voči prvostupňovému rozhodnutiu rozklad – dokument označený ako Rozklad proti Rozhodnutiu Národnej banky Slovenska č. sp. NBS1-000-040-618, č.z. 100-000-391-012 zo dňa 20.9.2022, ktorý bol orgánu dohľadu doručený dňa 10. 10. 2022, č. z.: 100-000-402-396 (ďalej len „rozklad“). Keďže orgán dohľadu ako prvostupňový orgán dohľadu dospel k záveru, že rozkladu nemôže vyhovieť podľa ustanovenia § 30 ods. 2 zákona č. 747/2004 Z. z., predložil ho spolu s prvostupňovým rozhodnutím Bankovej rady Národnej banke Slovenska (ďalej len „druhostupňový orgán dohľadu“ alebo „Banková rada NBS“). Banková rada NBS, uskutočnila druhostupňové konanie o rozklade, v ktorom dňa 25. 9. 2023 vydala rozhodnutie č. sp. NBS1-000-078-186, č.z.:100-000-580-868 (ďalej len „druhostupňové rozhodnutie“), ktorým zrušila prvostupňové rozhodnutie a vec vrátila na ďalšie prvostupňové konanie. Rozhodnutie nadobudlo vykonateľnosť dňa 03.10.2023. Spisový podklad ku konaniu č. sp. NBS1-000-040-618 bol vrátený dňa 09.11.2023, č.z. 100-000-605-173.

22. Orgán dohľadu na základe druhostupňového rozhodnutia skúmal aj to, či sú jednotlivými skutkami uvedenými v časti I. bod 1 až 5 tohto rozhodnutia naplnené znaky správneho deliktu uvedeného v ustanovení § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. Orgán dohľadu dospel k záveru, že je nutné zmeniť právnu kvalifikáciu skutkov, z ktorých je účastníčka konania podozrivá. Orgán dohľadu oznámil účastníčke konania prostredníctvom listu označeného ako Informácia o zúžení a rozšírení dôvodov začatého konania zo dňa 15. 8. 2024, č. z.: 100-000-750-742 zmenu právnej kvalifikácie porušenia uvedeného v časti I. bod 1 až 5 výroku tohto rozhodnutia (k zdôvodneniu zmeny právnej kvalifikácie pozri bod 165 až 183).

Zápisnica o oboznámení sa so spisovým podkladom

23. Orgán dohľadu, v súlade s ustanovením § 26 zákona č. 747/2004 Z. z., vyzval listom zo dňa 14.08.2024, č. z. 100-000-750-742, účastníčku konania na oboznámenie sa so spisovým podkladom k spojenému konaniu č. sp. NBS1-000-040-618 a na vyjadrenie sa k nemu, a to v lehote 10 pracovných dní odo dňa uskutočnenia sa oboznámenia so spisovým podkladom.

24. Účastníčka konania, zastúpená JUDr. XXX XXXXX, advokáta zapísaná v zozname advokátov vedenom SAK, č. osvedčenia XXXX, konajúcou na základe poverenia zo dňa 23.02.2024, sa dostavila dňa 03.10. 2024 do priestorov orgánu dohľadu na oboznámenie sa so spisovým podkladom. Účastníčka konania sa oboznámila so spisovým podkladom ku konaniu, proti jeho obsahu neuviedla žiadne námietky a nedoplnila žiadne nové dôkazy. Orgán dohľadu vyhotovil z oboznámenia sa účastníčky konania so spisovým podkladom zápisnicu založenú v spise, č. z. 100-000-777-831, zo dňa 13.10.2024.

25. Účastníčka konania dňa 15. 10. 2024 doručila orgánu dohľadu list s označením list s názvom „Vyjadrenie sa k obsahu spisových podkladov, č. z. 100-000-782-665, pričom v ňom uviedla, že nemá žiadne ďalšie návrhy na doplnenie spisového materiálu a trvá na svojich vyjadreniach k jednotlivým listinám, ktoré v konaní predložila.

Dokazovanie

Zoznam použitých dôkazov a podkladov použitých v konaní

26. Súčasťou spisového podkladu sa stali a ako dôkazné prostriedky boli použité vyjadrenia účastníčky konania vrátane ich príloh. V ďalšom texte sú tieto vyjadrenia označené skrátené ako „vyjadrenie účastníčky konania zo dňa..“ s uvedením dátumu a/alebo aj s číslom záznamu.

27. Ku konaniu č. sp. NBS1-000-039-993 poskytla účastníčka konania na výzvu orgánu dohľadu tieto vyjadrenia:

- *Oznámenie o začatí konania, Výzva na vyjadrenie sa k dôvodom začatého konania, Výzva na predloženie podkladov a informácií – Odpoveď* zo dňa 6. 12. 2019, č. z. 100-000-207-359,
- *Výzva na predloženie informácií – odpoveď* zo dňa 22. 1. 2020, č. z. 100-000-215-207.

28. Ku konaniu č. sp. NBS1-000-040-618 poskytla účastníčka konania na výzvu orgánu dohľadu tieto vyjadrenia:

- *Oznámenie o začatí konania s výzvou na vyjadrenie sa k dôvodom začatého konania a na predloženie podkladov a informácií – odpoveď* zo dňa 4. 9. 2020, č. z. 100-000-249-255.
- *Odpoveď na žiadosť o zaslanie podkladov a informácií* zo dňa 4. 11. 2020, č. z. 100-000-258-444.

29. K spojenému konaniu č. sp. NBS1-000-040-618 poskytla účastníčka konania na výzvu orgánu dohľadu tieto vyjadrenia:

- *Odpoveď na výzvu na vyjadrenie a poskytnutie dokladov* zo dňa 5. 3. 2021, č. z. 100-000-278-339,
- *Odpoveď na výzvu na vyjadrenie a poskytnutie podkladov- doplnenie* zo dňa 22. 3. 2021, č. z. 100-000-279-980,

- *Žiadosť o predĺženie lehoty, doplnenie podkladov* zo dňa 30. 6. 2022, č. z. 100-000-358-288,
- *Odpoveď na výzvu na vyjadrenie a poskytnutie dokladov* zo dňa 30. 6. 2022, č. z.100-000-366-616,
- *Odpoveď na výzvu na vyjadrenie a poskytnutie dokladov* zo dňa 27. 7. 2022, č. z.100-000-366-618.
- *Vyjadrenie k obsahu spisových podkladov* zo dňa 08. 4. 2024, č. z.100-000-683-773,
- *Odpoveď na výzvu na poskytnutie dokladov* zo dňa 07. 05. 2024, č. z.100-000-699-336,
- *Doplnenie/oprava poskytnutých podkladov a poskytnutie dodatočných vysvetlení* zo dňa 02.07.2024, č. z. 100-000-728-921
- *Vyjadrenie k rozšíreným dôvodom konania* zo dňa 25.09.2024, č.z.100-000-772-188,
- *Vyjadrenie k obsahu spisových podkladov* zo dňa 15.10.2024, č. z. 100-000-782-665.

30. Orgán dohľadu adresoval účastníčke konania v priebehu konaní č. sp. NBS1-000-040-618, č. sp. NBS1-000-037-993 a spojeného konania č. sp. NBS1-000-040-618 viacero listov, ktoré obsahovali okrem iného Výzvy na vyjadrenie a poskytnutie dokladov. V ďalšom texte sú tieto *Výzvy na vyjadrenia a poskytnutie podkladov* označené skráteno ako „*list orgánu dohľadu*“ s uvedením dátumu a čísla záznamu. Výzvy na vyjadrenie a poskytnutie dokladov sú súčasťou spisových podkladov s nasledovných záznamom:

k č. sp. NBS1-000-037-993

- č. z. 100-000-197-544 zo dňa 31.10.2019,
- č. z. 100-000-209-464 zo dňa 17. 12. 2019,
- č. z.100-000-272-958 zo dňa 5. 2. 2021,

k č. sp. NBS1-000-040-618

- č. z. 100-000-239- 273 zo dňa 2. 7. 2020,
- č. z. 100-000-272-974 zo dňa 5. 2. 2021,

k spojenému konaniu č. sp. NBS1-000-040-618

- č. z. 100-000-354-757 zo dňa 22. 6. 2022.
- č.z. 100-000-654-686 zo dňa 13.02.2024
- č.z. 100-000-672-885 zo dňa 18.03.2024
- č.z.100-709-000-462 zo dňa 24.05.2024
- č.z. 100-000-750-742 zo dňa 14.08.2024

31. Súčasťou spisového podkladu k spojenému konaniu č. NBS1-000-040-618 sa stala aj Výročná správa spoločnosti UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., so sídlom Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČO: 649 48 242 (auditovaná v ESEF formáte) za rok 2023 (ďalej len „*Výročná správa*“), č. z. 100-000-776-571 zo dňa 01.10.2024.

32. Súčasťou spisového podkladu k spojenému konaniu č. sp. NBS1-000-040-618 sa stali aj sadzobníky poplatkov účastníčky konania, ktoré predložila na požiadanie orgánu dohľadu, a to:

- Cenník bankových služieb pre občanov od 01_04_2016,

- Cenník bankových služieb pre občanov od 01_11_2016,
- Cenník bankových služieb pre občanov od 01_01_2017,
- Cenník bankových služieb pre občanov od 01_08_2017,
- Cenník bankových služieb pre občanov 01_01_2018,
- Cenník bankových služieb pre občanov 12_11_2018,
- Cenník bankových služieb pre občanov od 01_02_2019,
- Cenník bankových služieb pre občanov 01_04_2019,
- Cenník bankových služieb pre občanov od 01_12_2019,
- Cenník bankových služieb pre občanov od 01_02_2021.

Zhrnutie ostatných použitých dôkazov ku konaniu č. sp. NBS1-000-037-993

33. Súčasťou spisového podkladu ku konaniu č. sp. NBS1-000-037-993 sa stali a ako dôkazné prostriedky boli použité aj vyjadrenia účastníčky konania uvedené v bode 27 až 29 spolu s prílohami. Ďalšími použitými dôkazmi sú nižšie uvedené dokumenty.

34. *Podanie vo veci UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky – postúpenie* zo dňa 22. 5. 2019, úradný záznam č. z. 100-000-171-952 o postúpení fotokópií podkladov z vykonaného dohľadu na diaľku pod č. sp. NBS1-000-031-872, ktorého súčasťou sú aj použité dôkazné prostriedky, a to:

- podanie 1 obsahujúce zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 2018_SK_00110036_BR15-SU a
- odpoveď oddelenia podaní finančných spotrebiteľov na podanie 1 zo dňa 17. 5. 2019.

35. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere ukončené odstúpením od zmluvy zo strany dlžníka, ktoré boli spolu s dokumentáciou poskytnuté orgánu dohľadu účastníčkou konania (č. z. 100-000-279-980), a to:

- a) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00113439-BR26_SU zo dňa 8. 1. 2019 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Úverové detaily ukončenia zo dňa 22. 1. 2019,
- b) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_001116368-LEV1_SU zo dňa 4. 2. 2019 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Úverové detaily ukončenia zo dňa 19. 2. 2019,
- c) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00149486-BR26_SU zo dňa 7. 11. 2019 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Úverové detaily ukončenia zo dňa 15. 11. 2019,
- d) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF-0000100523-2018-BR07_SU zo dňa 31. 8. 2018 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,

- Úverové detaily ukončenia zo dňa 12. 9. 2018,
 - e) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF-000101600-2018-BR00-SU zo dňa 7. 9. 2018 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Úverové detaily ukončenia zo dňa 13. 9. 2018.
36. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere ukončené predčasným splatením spotrebiteľského úveru zo strany dlžníka, ktoré boli spolu s dokumentáciou poskytnuté orgánu dohľadu účastníčkou konania (č. z. 100-000-279-980), a to:
- a) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00115573_KOS0-SU zo dňa 28. 1. 2019 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Úverové detaily ukončenia zo dňa 13. 9. 2018,
 - b) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00142152-TOP1-SU zo dňa 19. 9. 2019 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Potvrdenie na účely posúdenia následkov predčasného splatenia spotrebiteľského úveru alebo jeho časti zo dňa 7. 5. 2020,
 - c) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF0000095011 zo dňa 9. 10. 2019 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - údaj o vyčíslení predčasnej splátky z IS (pozn. informačný systém banky),
 - d) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00145167-SRD1-SU zo dňa 9. 10. 2019 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - údaj o vyčíslení predčasnej splátky z IS,
 - e) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF-0000101535-2018-KOM1-SU zo dňa 4. 9. 2018 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Úverové detaily ukončenia 16. 10. 2018,
37. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere ukončené predčasným splatením spotrebiteľského úveru zo strany dlžníka a zároveň s účtovaným poplatkom za žiadosť o ukončenie poistenia, ktoré boli spolu s dokumentáciou poskytnuté orgánu dohľadu účastníčkou konania (č. z. 100-000-279-980), a to:
- a) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2018_SK_00107163-KOS0-SU zo dňa 29. 10. 2018 spolu s k nej prislúchajúcimi dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Potvrdenie na účely posúdenia následkov predčasného splatenia spotrebiteľského úveru alebo jeho časti zo dňa 30. 12. 2019,
 - b) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00127664-CAD1-SU zo dňa 13. 5. 2019 spolu s dokumentami označenými ako:
 - Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Potvrdenie na účely posúdenia následkov predčasného splatenia spotrebiteľského úveru alebo jeho časti zo dňa 20. 1. 2021,

- c) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF-0000097865-2018-TRB1-SU zo dňa 24. 7. 2018 spolu s dokumentami označenými ako:
- Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Potvrdenie na účely posúdenia následkov predčasného splatenia spotrebiteľského úveru alebo jeho časti zo dňa 9. 5. 2019,
- d) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF-0000099402-2018-KOS3-SU zo dňa 13. 8. 2018 spolu s dokumentami označenými ako:
- Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere,
 - Potvrdenie na účely posúdenia následkov predčasného splatenia spotrebiteľského úveru alebo jeho časti zo dňa 9. 8. 2019,
- e) Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF-0000101383-2018-ZV00-SU zo dňa 3. 9. 2018 spolu s dokumentami označenými ako:
- Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere¹,
 - Potvrdenie na účely posúdenia následkov predčasného splatenia spotrebiteľského úveru alebo jeho časti zo dňa 7. 5. 2020.

38. Tabuľku SU - zoznam všetkých zmlúv (aktívnych aj ukončených) o spotrebiteľskom úvere uzatvorených so spotrebiteľmi podľa zákona č. 129/2010 Z. z. od 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019 vo formáte súboru podporovanom programom Excel (súčasť vyjadrenia účastníčky konania zo dňa 02.07.2024, č. z. 100-000-728-921).

39. Vzorové formuláre pre zmluvy o spotrebiteľskom úvere používané od 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019 (č. z. 100-000-278-339) označené ako:

a) Vzorové formuláre pre bezúčelový spotrebiteľský úver:

- SU_01_07_2018,
- SU_21_09_2018,
- SU_01_01_2019,
- SU_12_05_2019,
- SU_30_05_2019,
- SU_06_06_2019,
- SU_12_08_2019,
- SU_01_09_2019,
- SU_01_10_2019,
- SU_15_10_2019,

b) Vzorové formuláre pre spotrebiteľský úver - ÚVER NA LEPŠÍ DOMOV bez zabezpečenia:

- SU_PRESTO Living_01_07_2018,
- SU_PRESTO Living_21_09_2018,
- SU_PRESTO Living_01_01_2019,

¹ Pre zjednodušenie sa v ďalšom texte pojem „Štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere“, nahradí pojmom „formulár ŠEISU“. Ak pôjde o formulár ŠEISU v konkrétnom zmluvnom vzťahu, bude pripojené aj identifikačné číslo zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

- SU_PRESTO Living_15_05_2019,
 - SU_PRESTO Living_30_05_2019,
 - SU_PRESTO Living_12_08_2019,
 - SU_PRESTO Living_01_10_2019,
 - SU_PRESTO Living_15_10_2019,
- c) Vzorové formuláre pre spotrebiteľský úver - úver na bývanie ÚVER NA LEPŠÍ DOMOV bez zabezpečenia:
- PRESTO Living_UnB_01_07_2018,
 - PRESTO Living_UnB_21_09_2018,
 - PRESTO Living_UnB_01_01_2019,
 - PRESTO Living_UnB_15_05_2019,
 - PRESTO Living_UnB_30_05_2019,
 - PRESTO Living_UnB_12_08_2019,
 - PRESTO Living_UnB_01_10_2019,
 - PRESTO Living_UnB_15_10_2019.

40. Obchodné podmienky na poskytovanie úverov fyzickým osobám – nepodnikateľom účinné od 15. januára 2018.

41. Rámcová zmluva o poistení schopnosti splácať úver - UCB spotrebiteľský úver (RZUCBSU2018.1) zo dňa 2. 7. 2018 spolu s dokumentom - Všeobecné poisťné podmienky pre poistenie schopnosti splácať úver - UCB spotrebiteľský úver (VPPUCBSU2018.1), (č. z.100-000-366-616).

Zhrnutie ostatných použitých dôkazov ku konaniu sp.zn. NBS1-000-040-618

42. Súčasťou spisového podkladu ku konaniu č. sp. NBS1-000-040-618 sa stali a ako dôkazné prostriedky boli použité aj vyjadrenia účastníčky konania spomenuté v bodoch 27 až 29 spolu s prílohami. Ďalšími použitými dôkazmi sú:

43. *Podanie vo veci UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky – postúpenie* zo dňa 31. 7. 2019, úradný záznam č. z. 100-000-185-608 o postúpení fotokópií podkladov z vykonaného dohľadu na diaľku pod č. sp. NBS1-000-038-348, ktorého súčasťou sú aj použité dôkazné prostriedky, a to podanie spotrebiteľa obsahujúce:

- zmluvu o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00153270-2018-KOS3,
- európsky štandardizovaný informačný formulár k zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00153270-2018-KOS3,
- výstup z interného bankového systému,
- Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky,
- odpoveď oddelenia podaní finančných spotrebiteľov na podanie 1 zo dňa 17. 5. 2019.

44. Zmluvy o úvere na bývanie ukončené odstúpením od zmluvy zo strany dlžníka, ktoré boli spolu s prislúchajúcou dokumentáciou poskytnuté orgánu dohľadu účastníčkou konania (č. z. 100-000-249-255), a to:

- a) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00238479-2019-BR00-IU zo dňa 17. 4. 2020 spolu s dokumentami:

- Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Odstúpenie od zmluvy o úvere na bývanie zo dňa 29. 4. 2020,
- b) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00063934-2017-RUZ1-IU zo dňa 30. 5. 2017 spolu s dokumentami:
- Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Žiadosť o odstúpenie od Zmluvy o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00063934-2017-RUZ1-IU zo dňa 6. 6. 2017.

45. Zmluvy o úvere o bývaní ukončené predčasným splatením úveru mimo fixácie úrokovej sadzby, ktoré boli spolu s prislúchajúcou dokumentáciou poskytnuté orgánu dohľadu účastníčkou konania (č. z. 100-000-249-255), a to:

- a) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00198831-2016-BR11-IU zo dňa 19. 10. 2016 spolu s dokumentami:
- Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - údaj o vyčíslení predčasnej splátky z IS zo dňa 18.12.2017,
- b) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00123808-2016-TREO-IU zo dňa 27. 6. 2016 spolu s dokumentami:
- Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky banky zo dňa 3. 1. 2020,
- c) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00108516-2017-ZILO-IU zo dňa 13. 9. 2017 spolu s dokumentami:
- Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS) zo dňa 13. 9. 2017,
 - Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky zo dňa 14. 8. 2018,
- d) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00063331-2017-KOM1-IU zo dňa 24. 5. 2017 spolu s dokumentami:
- Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Žiadosť o predčasnú/mimoriadnu splátku úveru zo dňa 15. 6. 2020,
- e) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00075559-2016-PIES-IU zo dňa 11. 5. 2016 spolu s dokumentami:
- Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - údaj o vyčíslení predčasnej splátky z IS k 28. 6. 2019,
- f) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00080754-2017-PIES-IU zo dňa 28. 6. 2017 spolu s dokumentami:
- Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky zo dňa 16. 1. 2018,
- g) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-0025656-2018-SAM1-IU zo dňa 28. 6. 2019 spolu s dokumentami:
- Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky banky zo dňa 17. 2. 2020,
- h) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00089542-2019-MIC2-IU zo dňa 24. 5. 2017 spolu s dokumentami:
- Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky banky zo dňa 17. 2. 2020,

- i) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00058401-2019-PIES-IU zo dňa 14. 5. 2019 spolu s dokumentami:
 - Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky banky zo dňa 22. 6. 2020,
 - j) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00014941-2018-MAR2-IU zo dňa 13. 2. 2018 spolu s dokumentami:
 - Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky zo dňa 23. 1. 2019,
 - k) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00078745-2016-KOM1-HU zo dňa 6. 5. 2016 spolu s dokumentami:
 - Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky banky zo dňa 19. 3. 2019,
46. Zmluvy o úvere bývaní ukončené predčasným splatením úveru v súvislosti s uplynutím fixácie úrokovej sadzby, ktoré boli spolu s prislúchajúcou dokumentáciou poskytnuté orgánu dohľadu účastníčkou konania (č. z. 100-000-249-255),
- a) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00210555-2016- POP0-HU zo dňa 19. 1. 2016 spolu s dokumentami:
 - Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Žiadosť o zmenu zmluvných podmienok úveru 11. 10. 2019,
 - b) Zmluva o úvere na bývanie v cudzej mene č. EZY-SK-MRL.00063851-2017-MAL2-IU zo dňa 12. 6. 2017 spolu s dokumentami:
 - Žiadosť o predčasnú/mimoriadnu splátku úveru 13. 5. 2020,
 - c) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00061416-2017-CAD1-IU zo dňa 5. 6. 2017 spolu s dokumentami:
 - Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Žiadosť o predčasnú/mimoriadnu splátku úveru zo dňa 7. 4. 2020,
 - d) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00061215-2017-KEZ1-IU zo dňa 25. 5. 2017 spolu s dokumentami:
 - Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Žiadosť o zmenu zmluvných podmienok úveru 2. 4. 2020,
 - údaje o predčasnom splatení z interného bankového systému zo dňa 6. 4. 2020,
 - e) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00013123-2017-NIT2-IU zo dňa 6. 2. 2017 spolu s dokumentami:
 - Európsky štandardizovaný informačný formulár (ESIS),
 - Žiadosť o predčasnú/mimoriadnu splátku úveru zo dňa 14. 1. 2020,
 - f) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00051431-2017-MAL2-IU zo dňa 2. 5. 2017 spolu s dokumentami:
 - Údaje o predčasnom splatení z interného bankového systému zo dňa 19. 5. 2020,
 - g) Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00130520-2016-SKA1-IU zo dňa 12. 7. 2016 spolu s dokumentami:
 - Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky zo dňa 18. 6. 2019,
 - Údaje o predčasnom splatení z interného bankového systému zo dňa 2. 3. 2021.
47. *Tabuľka UnB* – obsahuje zoznam všetkých (aktívnych aj ukončených) zmlúv o úvere na bývanie uzatvorených medzi bankou a spotrebiteľmi podľa zákona č. 90/2016 Z. z. vo formáte

súboru podporovanom programom MS EXCEL, (súčasť vyjadrenia účastníčky konania zo dňa 02.07.2024, č. z. 100-000-728-921).

48. Vzorové formuláre pre úvery na bývanie používané účastníčkou konania, (č. z. 100-000-279-980) a označené ako:

a) úvery na bývanie so štátnym príspevkom:

- príloha_1_1_IU_21_03_2016,
- príloha_1_1_IU_16_04_2016,
- príloha_1_1_IU_01_08_2016,
- príloha_1_1_IU_10_09_2016,
- príloha_1_1_IU_01_01_2017,
- príloha_1_1_IU_03_03_2017,
- príloha_1_1_IU_03_04_2017,
- príloha_1_1_IU_15_01_2018,
- príloha_1_1_IU_06_02_2018,
- príloha_1_1_IU_01_03_2018,

b) úvery na bývanie so štátnym príspevkom a bez štátneho príspevku:

- príloha_1_2_HUaIU_21_03_2016,
- príloha_1_2_HUaIU_16_04_2016,
- príloha_1_2_HUaIU_01_08_2016,
- príloha_1_2_HUaIU_10_09_2016,
- príloha_1_2_HUaIU_01_01_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_03_03_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_20_03_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_03_04_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_12_04_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_12_05_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_15_01_2018,
- príloha_1_2_HUaIU_06_02_2018,
- príloha_1_2_HUaIU_01_03_2018,

c) úvery na bývanie so štátnym príspevkom a súčasne aj bez štátneho príspevku:

- príloha 1 a 2_16_04_2018,
- príloha 1 a 2_20_06_2018,
- príloha 1 a 2_02_07_2018,
- príloha 1 a 2_13_07_2018,
- príloha 1 a 2_25_07_2018,
- príloha 1 a 2_20_12_2018,
- príloha 1 a 2_01_01_2019,
- príloha 1 a 2_30_05_2019,
- príloha 1 a 2_01_09_2019,
- príloha 1 a 2_28_01_2020,
- príloha 1 a 2_18_02_2020,
- príloha 1 a 2_15_06_2020,

- príloha 1 a 2_12_01_2021.

49. Obchodné podmienky pre úvery na bývanie používané účastníckou konania a označené ako:

- OBCHODNÉ PODMIENKY NA POSKYTOVANIE ÚVEROV NA BÝVANIE účinné od 21.06.2016
- OBCHODNÉ PODMIENKY NA POSKYTOVANIE ÚVEROV NA BÝVANIE účinné od 15.01.2018,
- OBCHODNÉ PODMIENKY NA POSKYTOVANIE ÚVEROV NA BÝVANIE účinné od 01.03.2018
- OBCHODNÉ PODMIENKY NA POSKYTOVANIE ÚVEROV NA BÝVANIE účinné od 21.06.2016

Skutkový stav všeobecne

50. Podľa § 24 ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. na dokazovanie možno použiť všetky prostriedky, ktorými možno zistiť a objasniť skutkový a právny stav veci, a ktoré neboli získané v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

51. Orgán dohľadu uvádza, že všetky dôkazy použité v tomto konaní (okrem *Podania 1* a *Podania 2* vrátane ich príloh) boli poskytnuté účastníckou konania na vyžiadanie orgánu dohľadu. Účastníčka konania nevyvinula procesnú aktivitu súvisiacu s navrhovaním dôkazov.

52. Základným predpokladom pre to, aby mohol orgán dohľadu v sankčnom konaní v danej veci riadne a objektívne rozhodnúť, je náležite zistiť skutkový stav veci, a to najmä v súlade so zásadou zákonnosti a najmä materiálnej pravdy. V zmysle právnej vety z rozsudku Najvyššieho súdu SR č. sp. 3 Sžo/226/2010 možno zásadu materiálnej pravdy charakterizovať ako povinnosť *správneho orgánu, aby zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie a tak doplnil podklad pre rozhodovanie do tej miery, aby bol spoľahlivým základom pre jeho rozhodovanie. Táto povinnosť sa vzťahuje tak na prvostupňový ako aj druhostupňový správny orgán, až do vydania rozhodnutia. Keďže rozhodnutie správneho orgánu zasahuje do právnych pomerov osôb, musí byť vydané na základe spoľahlivo a presne zisteného stavu. Presné a úplné zistenie skutočného stavu znamená, že jednak je nevyhnutné vykonať všetky šetrenia potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci (úplnosť zistenia), jednak zabezpečiť, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných šetrení zodpovedali skutočnosti.*

53. Orgán dohľadu pripomína, že dorúčením Oznámenia k č. sp. NBS1-000-037-993 a Oznámenia k č. sp. NBS1-000-618-040 začal konania o uložení sankcie za nedostatky (pozn. celkovo 6 porušení) v činnosti účastníčky konania, ktorých sa však dopustila iba v dvoch prípadoch (pozn. Podanie 1 a Podanie 2), no zistil násobne väčší rozsah.

54. Miera dokazovania je závislá od zložitosti prípadu a je naplnená momentom, kedy orgán dohľadu pozná skutočný rozsah deliktného správania účastníčky konania a môže tak objektívne rozhodnúť. Hoci zásada materiálnej pravdy spomínaná vyššie nemá charakter absolútny, t. j. správne orgány nemajú povinnosť zistiť všetku a absolútnu pravdu, ale stav veci majú zistiť „len“ spoľahlivo, teda tak, aby bolo možné riadne, včas a spravodlivo rozhodnúť, orgán dohľadu má špeciálne v tomto konaní za to, že rýchlosť konania nemôže byť

podriadená riadnemu objasneniu skutkového stavu, a preto podrobne zisťoval skutkový stav. Konal tak z dôvodu, aby boli jednotlivé skutky riadne objasnené, aby nedošlo k dôvodným pochybnostiam o ich existencii a znakoch, ale súčasne so zreteľom na uloženie nápravných opatrení, ktoré budú smerovať voči konkrétnym spotrebiteľom. Súčasťou príprav na vydanie rozhodnutia v sankčnom konaní č. NBS1-000-040-618 bolo aj čo najpresnejšie objektivizovanie skutkového stavu s cieľom zohľadniť relevantné faktory pre vydanie rozhodnutia. Orgán dohľadu preto po zrušení prvostupňového rozhodnutia požiadal a aktualizáciu zoznamov úverových zmlúv (pozri list orgánu dohľadu zo dňa 18.03. 2024, č.z.100-000-672-885), keďže v zrušenom rozhodnutí pracoval s údajmi aktuálnymi k 06.07.2020 v prípade úverov na bývanie a k 09.03.2021 v prípade spotrebiteľských úverov.

55. Ďalej kvôli opatreniam na nápravu, ktoré v Oznámení ku konaniu č. sp. NBS1-000-037-993 a Oznámení ku konaniu č. sp. NBS1-000-418-640 orgán dohľadu indikoval, bolo nutné čo najpresnejšie zdokumentovať skutkový stav, aby bol jasne špecifikovaný okruh spotrebiteľov, ktorých sa má opatrenie na nápravu týkať.

56. Napriek tomu, že orgán dohľadu postupoval v lehotách ustanovených zákonom č. 747/2004 Z. z., je si orgán dohľadu vedomý, že obe konania resp. spojené konanie č. sp. NBS1-000-418-640 trvalo viac ako je obvyklé. Uvedenú skutočnosť tak zohľadnil aj vo výške sankcie (pozri bod 343), čím považuje teoretické negatívne následky dĺžky konania na činnosť účastníčky konania za kompenzované.

57. V súvislosti so sankčným konaním vedeným voči účastníčke konania (ako dohliadaného subjektu finančného trhu) je potrebné poukázať na § 35h ods. 1 zákona č.747/2004 Z. z. ktorý v spojení s aj na § 19 ods. 4 zákona č. 747/2004 Z. z. stanovuje, že premlčacie lehoty na uloženie pokuty, opatrenia na odstránenie a nápravu nedostatkov alebo inej sankcie dohliadanému subjektu za nedostatky zistené pri výkone dohľadu (s účinnosťou od 10. 6. 2013) sa prerušujú vždy, keď nastala skutočnosť zakladajúca prerušenie lehoty podľa § 19 ods. 4 zákona o dohľade. Medzi tieto skutočnosti patria aj jednotlivé rozhodnutia a tiež všetky iné úkony vykonané v konaní vedenom pre nedostatok zistený v činnosti dohliadaného subjektu, pričom od vykonania každého úkonu, vždy začínajú plynúť nové premlčacie lehoty. Tieto skutočnosti znamenajú, že v prípade účastníčky konania sa premlčacie lehoty už viackrát opätovne prerušili a vždy začali plynúť nové premlčacie lehoty.

Skutkový stav ku konaniu č. sp. NBS1-000-037-993

Skutkový stav k časti I. bod 1 a bod 2 výroku tohto rozhodnutia

58. Orgán dohľadu na účely zdokumentovania skutkového stavu pre časť I. bod 1 a bod 2 výroku tohto rozhodnutia, vykonal dokazovanie oboznámením sa s tromi druhmi dôkazov vyžiadanými od účastníčky konania, a to:

1. vzorovými verziami zmlúv o spotrebiteľskom úvere, obchodnými podmienkami a sadzobníkmi poplatkov (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 39, 40 a 32),
2. Tabuľkou SU (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 38),
3. náhodne vybranými konkrétnymi zmluvami o spotrebiteľskom úvere (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní bod. 35, 36).

59. Orgán dohľadu začal v zmysle Oznámenia k č. sp. NBS1-000-037-993 konanie pre dojednávane zmluvnej podmienky v znení: „*Poplatky: za poskytnutie Úveru: EUR; poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške ... EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred Konečnou splatnosťou Úveru, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru.*“

Predmetná zmluvná podmienka bude pre potreby tejto časti rozhodnutia označovaná ako „*sporná zmluvná podmienka*“.

60. Rozhodným obdobím pre účely tejto časti rozhodnutia je obdobie ohraničené dňom 1. 7. 2018, kedy účastníčka konania spornú zmluvnú podmienku podľa jej vyjadrenia zo dňa 22. 1. 2020, č. z. 100-000-215-207, zaradila do vzorových formulárov pre zmluvy o spotrebiteľskom úvere, a dátumom doručenia Oznámenia o začatí konania, t. j. 7. 11. 2019.

Vzorové formuláre pre zmluvy o spotrebiteľských úvery

61. Orgán dohľadu požiadal účastníčku konania listom zo dňa 5.2.2021, č. z. 100-000-272-958 o predloženie všetkých vzorových verzií zmlúv o spotrebiteľskom úvere uzatvorených podľa zákona č. 129/2010 Z. z, ktoré účastníčka konania používala v rozhodnom období, s označením časového intervalu, v ktorom bola/je daná verzia zmluvy používaná. Účastníčka konania predložila orgánu dohľadu vzorové formuláre pre zmluvy o spotrebiteľskom úvere (ďalej aj ako „*vzorové formuláre*“) a uviedla, že v danom časovom období používala tri druhy vzorových formulárov, a to pre:

- a) bezúčelový spotrebiteľský úver označený ako *SU_DD_MM_RRRR*,
- b) spotrebiteľský úver (ÚVER NA LEPŠÍ DOMOV) bez zabezpečenia označený ako *SU_PRESTO Living_DD_MM_RRRR*,
- c) úver na bývanie (ÚVER NA LEPŠÍ DOMOV) bez zabezpečenia označený ako *PRESTO LIVING_UnB_DD_MM_RRRR*.

62. Dátum, od ktorého sa uplatňoval konkrétny formulár je uvedený v názve formuláru v štruktúre *DD_MM_RRR*.

63. Orgán dohľadu po vykonaní dokazovania prečítaním všetkých vzorových formulárov zistil, že okrem spornej zmluvnej podmienky formuláre obsahujú významovo totožné verzie spornej zmluvnej podmienky v nasledovnom znení:

- a. „*Poplatky - za poskytnutie Úveru: EUR; poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške..... EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred konečnou splatnosťou Úveru, dohodnutou v Základných podmienkach Úveru² poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je*

² Text je zobrazený šedou farbou pre jednoduchšie rozpoznanie rozdielnosti medzi spornou zmluvnou podmienkou a jej významovo totožnými verziami. Uvedené platí primerane aj pre ostatné časti rozhodnutia.

oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru.“ (ďalej len „významovo totožná verzia č. 1“),

- b. *„Poplatky - za poskytnutie Úveru: EUR; splatný pri čerpaní Úveru. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlžník bude poplatok platiť v mesačných splátkach vo výške EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň a v prípade, ak Dlžník urobí právny úkon smerujúci k ukončeniu tohto zmluvného vzťahu, t. j. odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred Konečnou splatnosťou Úveru je Banka oprávnená zúčtovať poplatok alebo jeho zostatok v deň vykonania daného právneho úkonu zo strany Dlžníka na ťarchu Inkasného účtu,“* (ďalej len „významovo totožná verzia č. 2“).

64. Uvedené zmluvné podmienky sa od spornej zmluvnej podmienky líšia textáciou, avšak pre obe významovo totožné verzie platí, že rovnako ako sporná zmluvná podmienka, zakladajú právo účastníčky konania zúčtovať na ťarchu inkasného účtu zostatok poplatku za poskytnutie úveru splácaného v mesačných splátkach, ak sa dlžník rozhodne spotrebiteľský úver predčasne splatiť alebo odstúpiť od zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zákonnej lehote. V ďalšom texte budú významovo totožne verzie č. 1 a 2 budú označované tiež ako „sporná zmluvná podmienka“.

65. Orgán dohľadu po vykonaní dokazovania prečítaním zistil, že spornú zmluvnú podmienku v rozhodnom obsahujú nižšie uvedené 3 druhy formulárov zoradené podľa dátumu ich používania:

1. SU_01_07_2018,
2. SU_21_09_2018,
3. SU_01_01_2019,
4. SU_12_05_2019,
5. SU_30_05_2019,
6. SU_06_06_2019,
7. SU_PRESTO Living_01_07_2018,
8. SU_PRESTO Living_21_09_2018,
9. SU_PRESTO Living_01_01_2019,
10. SU_PRESTO Living_15_05_2019,
11. SU_PRESTO Living_30_05_2019.

66. Orgán dohľadu po vykonaní dokazovania prečítaním vzorových formulárov zistil, že významovo totožnú verziu č. 1 od 1. 7. 2018 do 11. 8. 2019 obsahujú nižšie uvedené druhy formulárov zoradených podľa dátumu ich používania:

1. PRESTO Living_UnB_01_07_2018,
2. PRESTO Living_UnB_21_09_2018,
3. PRESTO Living_UnB_01_01_2019,
4. PRESTO Living_UnB_15_05_2019,
5. PRESTO Living_UnB_30_05_2019.

67. Orgán dohľadu po vykonaní dokazovania prečítaním vzorových formulárov zistil, že významovo totožnú verziu č. 2 obsahujú od 12. 8. 2019 do 7. 11. 2019 nižšie uvedené druhy formulárov zoradených podľa dátumu ich používania:

1. PRESTO Living_UnB_12_08_2019,

2. PRESTO Living_UnB_01_10_2019,
3. PRESTO Living_UnB_15_10_2019,
4. SU_12_08_2019,
5. SU_01_09_2019,
6. SU_01_10_2019,
7. SU_15_10_2019,
8. SU_PRESTO Living_12_08_2019,
9. SU_PRESTO Living_01_10_2019,
10. SU_PRESTO Living_15_10_2019.

68. Zhrňujúco orgán dohľadu uvádza, že účastníčkou konania predložené **vzory formulárov pre zmluvy o spotrebiteľskom úvere obsahovali v rozhodnom období spornú zmluvnú podmienku, ktorá zakladá právo účastníčky konania zúčtovať na ťarchu inkasného účtu zostatok poplatku za poskytnutie úveru splácaného v mesačných splátkach, ak sa dlžník rozhodne spotrebiteľský úver predčasne splatiť alebo odstúpiť od zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zákonnej lehote.**

Tabuľka SU

69. Na základe žiadosti orgánu dohľadu predložila účastníčka konania vo vyjadrení zo dňa 02.07.2024, č. z. 100-000-728-921, zoznam zmlúv spotrebiteľskom úvere uzatvorených podľa zákona č. 129/2010 Z. z. v rozhodnom období vo formáte súboru podporovanom programom Microsoft Excel v štruktúre tabuľky so stavom údajov k 21.03.2024 (pozn. v časti Dôkazy definovaná ako „Tabuľka SU“). Tabuľka SU na základe požiadaviek orgánu dohľadu predložená účastníčkou konania obsahuje tieto údaje:

1. číslo zmluvy o úvere o spotrebiteľskom úvere,
2. dátum uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
3. dátum ukončenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
4. dátum predčasného splatenia spotrebiteľského úveru,
5. dôvod ukončenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
6. dôvod ukončenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere kódovník
7. suma predčasnej splátky spotrebiteľského úveru,
8. výška zmluvne dohodnutého poplatku za poskytnutie spotrebiteľského úveru,
9. výška zosplateného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
10. výška zmluvne dohodnutého poplatku za žiadosť o ukončenie poistenia schopnosti splácať,
11. výška inkasovaného poplatku za žiadosť o ukončenie poistenia schopnosti splácať,
12. sporná zmluvná podmienka 1 kódovník (Y -áno/N -nie).

Ako dôvod ukončenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere sa rozumie: I. odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere podľa § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. , II. predčasné splatenie spotrebiteľského úveru podľa § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z.

70. Údaje z Tabuľky SU extrahoval orgán dohľadu tak, aby bolo zrejmé koľko zmlúv o spotrebiteľskom úvere so spornou zmluvnou podmienkou účastníčka konania dojednala a

zároveň aj použila, a to všetko v časovom intervale rozhodného obdobia. Hoci účastníčka konania v rozhodnom období uzatvoril 12 003 zmlúv o spotrebiteľskom úvere, tak tento počet obsahuje aj zmluvy, v ktorých nebol poplatok dohodnutý alebo bol splatený jednorazovo pri uzatvorení zmluvy alebo bol súčasťou istiny čerpaného spotrebiteľského úveru. Z tabuľky SU vyplýva, že počet zmlúv so spornou zmluvnou podmienkou **bolo 9439**. Z vyjadrenia účastníčky konania zo dňa 6. 12. 2019 vyplýva, že od dátumu 1. 9. 2019 neumožňovala dlžníkom platiť poplatok za poskytnutie úveru v mesačných splátkach. Podľa zistení orgánu dohľadu od tohto dátumu do konkrétnych zmlúv už spornú zmluvnú podmienku alebo jej významovo totožne verzie neuvádzala.

71. Orgán dohľadu pri extrakcii dát z Tabuľky SU zadal nasledovné hodnoty:

- dátum uzatvorenia UZ: 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019,
- dátum predčasného splatenia SU: 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019,
- dôvod ukončenia UZ, kódovník: I. / II.,
- dôvod ukončenia UZ: predčasné splatenie zo strany klienta/odstúpenie od zmluvy v zákonnej lehote,
- výška poplatku za poskytnutie úveru: hodnota vyššia ako 0,
- výška zosplatneného poplatku za poskytnutie inkasovaného pri ukončení SU: hodnota vyššia ako 0/ prázdna
- sporná zmluvná podmienky, kódovník: Y

a má za preukázané nasledovné:

a) účastníčka konania v rozhodnom **období dojednala 36 zmlúv** o spotrebiteľskom úvere, ktoré obsahuje spornú zmluvnú podmienku a zároveň boli ukončené odstúpením od zmluvy v zákonnej lehote podľa § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. Z Tabuľky SU však vyplýva, že v konečnom dôsledku si účastníčka konania nárok plynúci zo spornej zmluvnej podmienky neuplatnila, keďže výška zosplatneného poplatku za poskytnutie inkasovaného pri ukončení SU je 0. Z podania spotrebiteľky, na základe ktorého bolo začaté konanie NBS1-000-037-993 je zrejmé, že účastníčka konania minimálne raz použila uvedenú spornú zmluvnú podmienku. V tejto súvislosti účastníčka konania vrátila po začatí sankčného konania podávateľke podania č. 1 zúčtovaný poplatok za poskytnutie úveru vo výške 50 EUR. Z pohľadu orgánu dohľadu je uvedené konanie (pozn. používanie spornej zmluvnej podmienky) nevýznamné a nesystematické, a preto upustil od jeho trestania, o čom účastníčku konania informoval v liste zo dňa 15. 8. 2024, č. z.: 100-000-750-742.

b) účastníčka konania v sledovanom období dojednala **1216 zmlúv** o spotrebiteľskom úvere, ktoré boli ukončené predčasným splatením úveru, pričom účastníčka konania **použila spornú zmluvnú podmienku a zúčtovala nesplatenú časť poplatku za poskytnutie úveru súhrne v sume 53 088,50 EUR.**

Náhodne vybrané zmluvy o spotrebiteľskom úvere

72. Orgán dohľadu si vyžiadal od účastníčky konania predloženie kópií kompletnej úverovej dokumentácie a korešpondencie viažucej sa k celkovo desiatim náhodne vybraným spotrebiteľom, ktorých zmluvy o spotrebiteľskom úvere účastníčka konania zahrnula do

Tabuľky SU a zmluvy o spotrebiteľskom úvere boli ukončené odstúpením od zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo strany spotrebiteľa (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 35 písm. a) až e)) alebo predčasným splatením spotrebiteľského úveru (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 36 písm. a) až e)).

73. Účastníčka konania predložila 5 náhodne vybraných zmlúv o spotrebiteľskom úvere, ktoré boli predčasne ukončené odstúpením v zákonnej lehote. Orgán dohľadu ich prečítaním zistil, že spornú zmluvnú podmienku obsahuje:

- Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00113439-BR26-SU,
- Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00116368-LEV1-SU,
- Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF-0000100523-2018-BR07-SU,
- Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF-0000101600-2018-BR00-SU.

74. Orgán dohľadu ďalej prečítaním zistil, že ďalšia predložená zmluva o spotrebiteľskom úvere, a to Zmluva č. 2019_SK_00149486_BR26-SU neobsahuje spornú zmluvnú podmienku, keďže splatnosť poplatku bola v deň čerpania úveru.

75. Účastníčka konania ku každej z vyššie uvedených zmlúv o spotrebiteľskom úvere predložila aj záznam z bankového systému, a to pod označením „úverové detaily ukončenia“. Z predmetných dokumentov orgán dohľadu zistil, že účastníčka konania neúčtovala poplatok za poskytnutie úveru pri odstúpení od vyššie uvedených zmlúv o spotrebiteľskom úvere. Orgán dohľadu uvádza, že uvedené informácie korešpondujú s Tabuľkou SU, kde je pre údaj označený ako „výška zosplateného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy o spotrebiteľskom úvere“ uvedená hodnota 0. **Orgán dohľadu nezistil z predložených zmlúv používanie spornej zmluvnej podmienky, uvedené korešponduje s Tabuľkou SU.**

76. Účastníčka konania predložila 5 náhodne vybraných zmlúv o spotrebiteľskom úvere, ktoré boli ukončené splatením spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, pričom orgán dohľadu ich prečítaním zistil, že:

- Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF-0000095011-2018-BAB3-SU obsahuje spornú zmluvnú podmienku. Pri predčasnom splatení bola výška inkasované poplatku za poskytnutie v sume 37,23 EUR. Uvedená hodnota korešponduje aj s údajom v Tabuľke SU (pozri položku č. 8302 Tabuľky SU),
- Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. CF-0000101535-2018-KOM1-SU obsahuje spornú zmluvnú podmienku. Pri predčasnom splatení bola výška inkasovaného poplatku za poskytnutie v sume 46,08 EUR. Uvedená hodnota korešponduje aj s údajom v Tabuľke SU (pozri položku č. 2957 Tabuľky SU).

77. Orgán dohľadu ďalej zistil, že nižšie uvedeného zmluvy neobsahujú spornú zmluvnú podmienku, čo korešponduje s údajmi z Tabuľky SU:

- Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00115573-KOS0-SU,
- Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00142152-TOP1-SU,
- Zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00145167-SRD1-SU.

78. Na základe poznatkov uvedených v bode 71 sa orgánu dohľadu podarilo preukázať, že účastníčka konania spornú zmluvnú podmienku používala aj v individuálnych prípadoch, čím verifikoval zistenia z Tabuľky SU ako aj zo vzorových formulárov.

79. Orgán dohľadu sa v rámci dokazovania oboznámil s formulárom ŠEISU dodanými účastníčkou konania. Z formulárov ŠEISU je zrejmé, že účastníčka konania poplatok za poskytnutie úveru splatný v mesačných splátkach zahrnula do celkových nákladov spojených so spotrebiteľským úverom.

Štruktúra poplatku za poskytnutie úveru

80. Orgán dohľadu v tejto časti dokazovania nadviaže na závery uvedené v bode 37 a nasl. druhostupňového rozhodnutia, kde Banková rada NBS vyjadrila názor, že bol nedostatočne zistený skutkový stav vo vzťahu k štruktúre poplatku za poskytnutie úveru spotrebiteľského úveru. Orgán dohľadu rešpektujúc druhostupňové rozhodnutie musí zistiť, či poplatok za poskytnutie úveru obsahuje poplatky zaplatené účastníčkou konania orgánom verejnej správy resp. tretím osobám.

81. V priebehu sankčného konania účastníčka konania poplatok za poskytnutie úveru stotožňovala s odplatom za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky podľa § 499 Obchodného zákonníka. V rozklade k prvostupňovému rozhodnutiu účastníčka konania zmenila argumentáciu a uviedla, že v poplatku za poskytnutie spotrebiteľského úveru sú zahrnuté náklady za úkony účastníčky konania ako banky, ktoré vykonáva v záujme spotrebiteľa v súvislosti s uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere:

- konzultácia pred schválením úveru na pobočke – definovanie potrebných dokumentov, aby mal dlžník všetky informácie o tom, čo je potrebné v súvislosti so žiadosťou o spotrebiteľský úver splniť a aké doklady je potrebné predložiť,
- predbežný prepočet dostupnosti úveru z prehlásených príjmov,
- dopyt do úverového registra a registra Sociálnej poisťovne a dostupných zdrojov na preverenie záväzkov dlžníka,
- skenovanie dokumentácie od klienta a fyzická archivácia dokumentácie od klienta,
- zadanie údajov zadaných pobočkou v systéme pri zabezpečení kontroly zo strany 2 kvalifikovaných zamestnancov (tzv. kontrola štyroch očí“),
- komunikácia schválených podmienok úveru klientovi a dohoda o termíne podpisu zmluvy,
- príprava zmluvnej dokumentácie – zmluva o úvere,
- podpis zmluvnej dokumentácie,
- archivácia zmluvnej dokumentácie,
- archivácia dokumentov so zabezpečením kontroly štyroch očí,
- úkony v súvislosti s čerpaním úveru,
- urgencia nesplnenia dodatočných podmienok/podmienok preukazujúcich účelové čerpania a plnenie záväzkov dlžníka dohodnutých v zmluve,

- náklady, ktoré banka vynakladá na úpravu svojich informačných systémov tak, aby vo vzťahu k zmluve o spotrebiteľskom úvere dokázala plniť svoje povinnosti stanoveného regulátormi a zákonmi.

82. Orgán dohľadu vykonal dokazovanie prečítaním vzorov formulárov pre zmluvy o spotrebiteľskom úvere (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 39), náhodne vybraných zmlúv o spotrebiteľskom úvere spolu s formulármi „ŠEISU“ (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 35, 36, 37), obchodných podmienok pre poskytovanie úverov fyzickým osobám – nepodnikateľom (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 40), cenníkov bankových služieb pre občanom (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 32).

83. Orgán dohľadu zistil, že informácie o poplatku za poskytnutie úveru sa vo vzťahu k spotrebiteľským úverom nachádzajú iba v zmluvách o spotrebiteľskom úvere (konkrétne v spornej zmluvnej podmienke), formulároch ŠEISU a v cenníkoch bankových služieb. Orgán dohľadu porovnal uvedené dokumenty, pričom zistil, že vo vzťahu k vymedzeniu poplatku za poskytnutie úveru a jeho obsahu sú bez významných odchýlok. Orgán dohľadu vybral pre ilustráciu náhodne jednu zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 2019_SK_00145167-SRD1-SU zo dňa 09.10.2019 (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 36 písm. d), aby demonštroval rozsah informácií o poplatku za poskytnutie úveru uvedený vo formulári ŠEISU (vľavo) a v Cenníku bankových služieb platnom od 01.04.2019 do 31.11.2019 (vpravo).

3. Náklady spojené so spotrebiteľským úverom

Úroková sadzba spotrebiteľského úveru alebo ak ide o rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, ktoré sa vzťahujú na zmluvu o spotrebiteľskom úvere:	Úroková sadzba je fixná počas celej doby splatnosti spotrebiteľského úveru. Aktuálna výška úrokovej sadzby: 10,78 % p.a.
Ročná percentuálna miera nákladov: (Celkové náklady vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky úveru. Ročná percentuálna miera nákladov pomáha spotrebiteľovi porovnať si rôzne ponuky.)	Ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) je závislá od počtu splátok a výšky úrokovej sadzby. RPMN: 11,32 % p.a. Použitie predpoklady: Požadovaná výška úveru: 15 234,92 EUR Počet mesačných splátok požadovaného spotrebiteľského úveru: 96 Výška anuitnej splátky: 237,51 EUR Aktuálna výška úrokovej sadzby: 10,78 % p.a. Poplatok za poskytnutie úveru: 50,00 EUR Úver sa považuje za vyčerpaný ihneď a v plnej výške, v prvý Platobný deň je splatná anuitná splátka.

8. 2. Spotrebiteľské úvery

PRESTO Úver, PRESTO Úver na lepší domov	
Poskytnutie úveru	50 EUR
Zaslanie upomienok: - Prvá upomienka (najskôr po 5 kalendárnych dňoch omeškania so splátkou)	vo výške nákladov súvisiacich so zaslaním
- Druhá upomienka (najskôr po 20 kalendárnych dňoch omeškania so splátkou)	vo výške nákladov súvisiacich so zaslaním
- Tretia a ďalšia upomienka zaslané individuálne	vo výške nákladov súvisiacich so zaslaním

84. V nadväznosti na bod 84. a vo vzťahu k výroku v časť I. bod 1 tohto rozhodnutia (pozn. odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere) má orgán dohľadu vykonaným dokazovaním podľa bodu 82. a 83. tohto rozhodnutia za preukázané, že vo vzťahu k štruktúre poplatku za poskytnutie spotrebiteľského úveru účastníčka konania ako veriteľ nezaplátila alebo nebola povinná zaplatiť orgánom verejnej správy, resp. tretím osobám žiaden poplatok, ktorý by bol zarátaný v poplatku za poskytnutie spotrebiteľského úveru.

Skutkový stav k časti I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia

85. Orgán dohľadu na účely zdokumentovania skutkového stavu pre časť I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia, vykonal dokazovanie oboznámením sa so štyrmi skupinami dôkazov vyžiadanými od účastníčky konania, a to:

1. vzorovými verziami zmlúv o spotrebiteľskom úvere,
2. Tabuľkou SU,

3. náhodne vybranými zmluvami o spotrebiteľskom úvere (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 37),
4. zmluvnou dokumentáciou prislúchajúcou k poisteniu (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 41).

86. Orgán dohľadu začal v zmysle Oznámenia k č. sp. NBS1-000-040-618 konania pre dojednávanie zmluvnej podmienky v znení: *Poplatky ku dňu podpisu zmluvy: poplatok za spracovanie žiadosti o predčasné ukončenie poistenia schopnosti splácať Úver (vrátane prípadov ukončenia poistenia z dôvodov predčasného splatenia Úveru; výnimku tvoria len prípady, keď klient požiadava a vyčerpá nový úver s poistením od rovnakého poisťovateľa): 3 % zo sumy poplatku za zaradenie do poistenia; splatný v deň, v ktorom nastane právny úkon zakladajúci nárok Banky na účtovanie poplatku.* Predmetná zmluvná podmienka pre potreby tejto časti dokazovania je ďalej označovaná ako „*sporná zmluvná podmienka*“. Účastníčka konania vo vyjadrení zo dňa 6. 12. 2019 a 9. 3. 2021 konkretizovala, že ňou vytvorená zmluvná dokumentácia obsahovala spornú zmluvnú podmienku od 1. 7. 2018 do 31. 8. 2019. Pre účely použitia (pozn. pri predčasnom splatení úveru/odstúpení od zmluvy) zmluvnej podmienky sa za koniec rozhodného obdobia považuje dátum začatia konania (7.11.2019). Rozhodné obdobie na účely zdokumentovania skutkový stav k časti I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia je od 01.07.2018 do 07.11.2019.

Vzorové formuláre pre zmluvy o spotrebiteľskom úvere

87. Orgán dohľadu prečítaním všetkých predložených vzorových formulárov zmlúv o spotrebiteľskom úvere zistil, že nižšie vymenované tri druhy formulárových zmlúv zoradené podľa dátumu ich používania obsahujú spornú zmluvnú podmienku:

1. SU_PRESTO Living_01_07_2018,
2. SU_PRESTO Living_21_09_2018,
3. SU_PRESTO Living_01_01_2019,
4. SU_PRESTO Living_15_05_2019,
5. SU_PRESTO Living_30_05_2019,
6. PRESTO Living_UnB_12_08_2019,

1. SU_01_07_2018
2. SU_21_09_2018
3. SU_01_01_2019
4. SU_12_05_2019
5. SU_30_05_2019
6. SU_06_06_2019
7. SU_12_08_2019

1. SU_PRESTO Living_01_07_2018
2. SU_PRESTO Living_21_09_2018
3. SU_PRESTO Living_01_01_2019
4. SU_PRESTO Living_15_05_2019

5. SU_PRESTO Living_30_05_2019

6. SU_PRESTO Living_12_08_2019

88. Uvedené zistenie korešponduje s tvrdením účastníčky konania ohľadne obdobia, v ktorom dojednávala spornú zmluvnú podmienku.

Tabuľka SU

89. Orgán dohľadu opätovne z Tabuľky SU v rámci dokazovania zisťoval skutkový stav týkajúci sa dojednávania a používania spornej zmluvnej podmienky. Orgán dohľadu zahrnul do celkového počtu zmlúv o spotrebiteľskom úvere obsahujúcich spornú zmluvnú podmienku tie, ktoré spĺňajú nasledovné kritéria:

- Dátum uzatvorenia UZ – 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019,
- Dátum predčasného splatenia SU – 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019,
- Dôvod ukončenia UZ, kódovník- I./ II.,
- Dôvod ukončenia UZ –predčasné splatenie zo strany klienta/odstúpenie od zmluvy v zákonnej lehote,
- Výška zosplatneného poplatku CPI – 3 %,
- Výška inkasovaného poplatku za CPI - hodnota vyššia ako 0.

90. Z údajov v Tabuľke SU orgán dohľadu zistil, že v rozhodnom období účastníčka konania dojednala spornú zmluvnú podmienku a zároveň na základe nej inkasovala (t. j. ju používala) poplatok za spracovanie žiadosti o predčasné ukončenie poistenia **v 435 prípadoch**. Z Tabuľky SU vyplýva, že účastníčka neuplatňovala zmluvnú podmienku voči klientom, ktorí odstúpili od zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zákonnej lehote. Celková suma poplatkov inkasovaných účastníčkou konania na základe používania predmetnej zmluvnej podmienky bola vo výške **9 894,55 EUR**. **Najnižší poplatok bol účtovaný v sume 0,3 EUR, najvyšší v sume 172,8 EUR. Orgán dohľadu má za preukázané, že účastníčka konania spornú zmluvnú podmienku dojednávala a používala.**

Náhodne vybrané zmluvy

91. Orgán dohľadu vykonal dokazovanie prečítaním účastníčkou konania predloženej úverovej dokumentácie a korešpondencie viažucej sa k celkovo piatim³⁾ náhodne vybraným spotrebiteľom (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 37 písm. a) až e)), ktorých zmluvy o spotrebiteľskom úvere účastníčka konania zahrnula do Tabuľky SU a tie zanikli v dôsledku odstúpenia od zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo predčasným splatením úveru. Orgán dohľadu zistil, že spornú zmluvnú podmienku obsahujú všetky nižšie uvedené zmluvy o spotrebiteľskom úvere:

- 2018_SK_00107163-KOS0-SU (pozri položku č. 493 Tabuľky SU),
- 2019_SK_00127664-CAD1-SU (pozri položku č. 572 Tabuľky SU),
- CF-0000097865-2018-TRB1-SU (pozri položku č. 604 Tabuľky SU),

³⁾ Orgán dohľadu pre vysvetlenie uvádza, že od účastníka konania ku každému z prejednávanych správnych deliktov žiadal 5 náhodne vybraných zmlúv. Po preskúmaní predložených zmlúv však orgán dohľadu zistil, že niektoré z nich nespĺňajú kritéria vyžadované orgánom dohľadu, a preto žiadal účastníka konania o predloženie ďalších zmlúv. Z toho dôvodu počet náhodne vybraných zmlúv nie je rovnaký pre každý z prejednávanych skutkov.

- CF-0000099402-2018-KOS3-SU (pozri položku č. 600 Tabuľky SU),
- CF-0000101383-2018-ZVO0-SU (pozri položku č. 477 Tabuľky SU).

92. Ku každej z vyššie uvedených zmlúv účastníčka konania pripojila aj *Potvrdenie na účely posúdenia následkov predčasného splatenie spotrebiteľského úveru alebo jeho časti*, z ktorých je zrejmé, že účastníčka konania poplatok za spracovanie žiadosti o ukončenie poistenia nezahrnula do nákladov na predčasné splatenie úveru a predmetný poplatok účtovala samostatne.

93. Z Tabuľky SU vyplýva, že vo všetkých piatich prípadoch bol pri predčasnom splatení inkasovaný aj poplatok za spracovanie žiadosti o ukončenie poistenia. Do rozhodného obdobia však spadá iba:

- Zmluva o spotrebiteľskom úvere CF-0000097865-2018-TRB1-SU ukončená predčasným splatením úveru k 10. 6. 2019 s inkasovaným poplatkom za spracovanie žiadosti o ukončenie poistenia v sume 3,45 EUR,
- Zmluva o spotrebiteľskom úvere CF-0000099402-2018-KOS-SU ukončená predčasným splatením úveru k 15. 8. 2019 s inkasovaným poplatkom za spracovanie žiadosti o ukončenie poistenia v sume 36,30 EUR,
- Zmluva o spotrebiteľskom úvere CF-0000101383-2018-ZVO0-SU ukončená predčasným splatením úveru k 20. 5. 2019 s inkasovaným poplatkom za spracovanie žiadosti o ukončenie poistenia v sume 48,90 EUR.

Zmluvná dokumentácie k poisteniu

94. Orgán dohľadu uvádza, že účastníčka konania ako poistník a poisťovňa Generali Slovensko, a. s. (v tejto časti ďalej aj „*poisťovateľ*“) uzatvorili Rámcovú zmluvu o poistení schopnosti splácať spotrebiteľský úver – UCB spotrebiteľský úver (RZUCBSU2018.1) zo dňa 2. 7. 2018 (ďalej len „*Rámcová zmluva*“) spolu s dokumentom - Všeobecné poistné podmienky pre poistenie schopnosti splácať úver - UCB spotrebiteľský úver (VPPUCBSU2018.1) (ďalej len „*Všeobecné poistné podmienky*“ alebo „*VPP*“). Rámcová zmluva upravuje rozsah a podmienky poistenia schopnosti splácať úver klientov poistníka, ktorí s poistníkom uzavreli zmluvu o úvere a vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúcich z tohto poistenia.

95. V zmysle článku 2 Rámcovej zmluvy sa poisteným (alebo tiež poistenou osobou) rozumie *fyzická osoba, na ktorej život a zdravie alebo finančnú stratu sa poistenia vzťahu; klient poistníka, ktorý s poistníkom uzavrel zmluvu o úvere a v zmysle tejto poistnej zmluvy splnil podmienky pre vznik poistenia a zároveň vyjadril súhlas so zaradením medzi poistené osoby podľa tejto poistnej zmluvy.*

96. Orgán dohľadu vykonal dokazovanie prečítaním predmetnej Rámcovej zmluvy a Všeobecných poistných podmienok. Orgán dohľadu nižšie uvádza časti Rámcovej zmluvy, o ktorých sa domnieva, že majú podstatný vplyv na právne posúdenie jednanja účastníčky konania. Celá Rámcová zmluva spolu s VPP je súčasťou spisového podkladu k tomuto konaniu (pozri časť „*Dôkazy a podklady v konaní*“, bod 41).

Článok 5.3 Rámcovej zmluvy: „Poistník je povinný informovať poisťovateľa dohodnutou formou o uzavretých zmluvách o úvere, ku ktorým je poistenie podľa tejto zmluvy dojednané alebo zmenené a o údajoch týkajúcich sa poistenia a poisteného“.

Článok 17.1 písm. VPP: *Poistenie zaniká: Dňom splatnosti poslednej splátky úveru, a to bez ohľadu na to, či ide o riadnu splátku úveru alebo o predčasnú splatnosť.*

97. Orgán dohľadu má za preukázané, že v zmysle vyššie uvedených dokumentov dochádza k zániku poistenia automaticky dňom splatnosti poslednej splátky úveru a žiadosť o predčasné ukončenie poistenia schopnosti splácať úver zasielaná poisťovateľovi zo strany účastníčky konania má výlučne informatívny charakter.

Skutkový stav ku konaniu NBS1-000-418-640

K výroku I. bod 4 a bod 5

98. Orgán dohľadu na účely zdokumentovania skutkového stavu pre časť I. bod 4 a 5 výroku tohto rozhodnutia, vykonal dokazovanie prečítaním 5 druhov dôkazov vyžiadaných od účastníčky konania, a to:

1. vzorovými verziami zmlúv o úvere na bývanie, (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 48),
2. Tabuľkou UnB, (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 47),
3. náhodne vybranými konkrétnymi zmluvami o úvere na bývanie (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 44, 45, 46).
4. Cenníkmi bankových služieb (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 32.)
5. Obchodnými podmienkami na poskytovanie úverov na bývanie (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 49.)

99. Orgán dohľadu začal v zmysle Oznámenia k č. sp. NBS1-000-418-640 konanie pre dojednávanie časti zmluvnej podmienky v znení: „*Poplatky: Dlžník je povinný v súvislosti s poskytnutím a čerpaním úveru uhradiť nasledovné poplatky: - za poskytnutie Úveru: ... EUR, poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške ... EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred konečnou splatnosťou Úveru dohodnutou v Základných podmienkach Úveru, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru.* Predmetná zmluvná podmienka bude pre potreby tejto časti dokazovania označovaná ako „*sporná zmluvná podmienka*“.

100. Rozhodné obdobie pre účely tejto časti rozhodnutia je ohraničené dátumom 21. 3. 2016, t. j. dňom účinnosti zákona č. 90/2016 Z. z. a dátumom doručenia Oznámenia o začatí konania, t. j. 6. 7. 2020.

Vzorové zmluvné formuláre pre úvery na bývanie

101. Orgán dohľadu vyzval účastníčku konania na predloženie všetkých vzorových verzií zmlúv o úvere na bývanie uzatvorených podľa zákona č. 90/2016 Z. z. do 6. 7. 2020 spolu s označením časového intervalu, v ktorom bola/je daná verzia zmluvy používaná.

102. Účastníčka konania predložila 3 druhy vzorových zmluvných formulárov pre úvery na bývanie (ďalej len „vzorové formuláre“), celkovo 36 vzorov. Účastníčka konania uviedla, že do dňa 16. 4. 2018 používala pre úvery na bývanie dva vzorové formuláre, a to pre:

a) klientov požadujúcich úver na bývanie bez štátneho príspevku. Predmetné vzory zmlúv sú označované ako *príloha_1_1_IU_DD_MM_RRRR*. Štruktúra *DD_MM_RRRR* znamená dátum, od ktorého sa uplatňovala konkrétna vzorová dokumentácia. Obdobne to platí aj pre dva zvyšné druhy vzorov zmlúv.

b) klientov požadujúcich výšku úveru presahujúcu maximálnu sumu, ku ktorej si mohli uplatniť nárok na štátny príspevok (pozn. v tomto prípade účastníčka konania evidovala úver v dvoch položkách, a to ako hypotekárny úver (HU) a investičný úver (IU), čo je zrejmé aj zo štruktúry údajov v Tabuľke UnB nižšie). V časti Dôkazy sú predmetné vzory zmlúv označované ako „*príloha_1_2_HuaIU_DD_MM_RRRR*“.

c) Účastníčka konania zároveň uviedla, že od 16. 4. 2018 došlo k zlúčeniu vyššie uvedených formulárov do jedného vzoru zmluvy. Uvedené vzory zmlúv sú v časti Dôkazy označené v tvare *príloha 1 a 2_DD-MM_RRRR*.

103. Orgán dohľadu za účelom zdokumentovania skutkového stavu vykonala dokazovanie prečítaním vzorových formulárov pre zmluvy o úvere na bývanie a zistil, že okrem spornej zmluvnej podmienky formuláre obsahujú významovo totožné verzie spornej zmluvnej podmienky v nasledovnom znení:

a) *Poplatky - za poskytnutie Úveru: EUR; poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred Konečnou splatnosťou Úveru⁴⁾, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru. (ďalej len „významovo totožná verzia č. 1“),*

b) *Poplatky- za poskytnutie Úveru: EUR; poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred konečnou splatnosťou Úveru dohodnutou v Základných podmienkach Úveru alebo požiadá o zmenu meny Úveru na Alternatívnu menu, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke alebo uzavretím dodatku súvisiaceho so zmenou meny Úveru na Alternatívnu menu a*

⁴⁾ Odlišnosť od spornej zmluvnej podmienky spočíva vo vynechaní slovného spojenia *dohodnutou v Základných podmienkach Úveru*.

Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru. (ďalej len „významovo totožná verzia č. 2“),

c) Poplatky- za poskytnutie Hypotekárneho úveru EUR a investičného úveru EUR; poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške EUR za Hypotekárny úver a vo výške EUR za investičný úver na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred Konečnou splatnosťou Úveru, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru. (ďalej len „významovo totožná verzia č. 3“),

d) Poplatky- za poskytnutie Úveru 2: EUR a Úveru 1: EUR; poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške EUR za Úver 2 a vo výške EUR za Úver 1 na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred konečnou splatnosťou Úveru dohodnutou v Základných podmienkach Úveru, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru. (ďalej len „významovo totožná verzia č. 4“),

e) Poplatky- za poskytnutie Úveru: EUR; poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred konečnou splatnosťou Úveru dohodnutou v Základných podmienkach Úveru alebo požiadava o zmenu meny Úveru na Alternatívnu menu , poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke alebo uzavretím dodatku súvisiaceho so zmenou meny Úveru na Alternatívnu menu a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru; (ďalej len „významovo totožná verzia č. 5“),

f) Poplatky- za poskytnutie Úveru 2: EUR a Úveru 1: EUR; poplatok je splatný v mesačných splátkach vo výške EUR za Úver 2 a vo výške EUR za Úver 1 na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Dlžník odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred konečnou splatnosťou Úveru dohodnutou v Základných podmienkach Úveru, poplatok sa stáva splatný okamihom doručenia odstúpenia od tejto zmluvy Banke alebo okamihom predloženia požiadavky Dlžníka o predčasné splatenie Úveru Banke a Banka je oprávnená poplatok alebo jeho zostávajúcu časť zúčtovať na ťarchu Inkasného účtu pri splatení Úveru. (ďalej len „významovo totožná verzia č. 6“),

g) Poplatky- za poskytnutie Úveru: EUR; splatný pri čerpaní Úveru. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlžník bude poplatok platiť v mesačných splátkach vo výške EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň a v prípade, ak Dlžník urobí právny úkon smerujúci k ukončeniu tohto zmluvného vzťahu alebo k jeho zmene týkajúcej sa meny , t.j. odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred Konečnou splatnosťou Úveru alebo požiadava o zmenu meny Úveru na Alternatívnu menu je Banka oprávnená zúčtovať poplatok alebo jeho zostatok

v deň vykonania daného právneho úkonu zo strany Dlžníka na ťarchu Inkasného účtu, (ďalej len „významovo totožná verzia č. 7“),

h) Poplatky- za poskytnutie Úveru: EUR; splatný pri čerpaní Úveru. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlžník bude poplatok platiť v mesačných splátkach vo výške EUR na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň a v prípade, ak Dlžník urobí právny úkon smerujúci k ukončeniu tohto zmluvného vzťahu, t.j. odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred Konečnou splatnosťou Úveru je Banka oprávnená zúčtovať poplatok alebo jeho zostatok v deň vykonania daného právneho úkonu zo strany Dlžníka na ťarchu Inkasného účtu. (ďalej len „významovo totožná verzia č. 8“),

i) Poplatky- za poskytnutie Úveru 2: EUR a Úveru 1: EUR, splatný pri čerpaní Úveru. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlžník bude poplatok platiť v mesačných splátkach vo výške EUR za Úver 2 a vo výške EUR za Úver 1 na ťarchu Inkasného účtu v Platobný deň a v prípade, ak Dlžník urobí právny úkon smerujúci k ukončeniu tohto zmluvného vzťahu, t.j. odstúpi od tejto zmluvy v zákonnej lehote alebo splatí Úver pred Konečnou splatnosťou Úveru je Banka oprávnená zúčtovať poplatok alebo jeho zostatok v deň vykonania daného právneho úkonu zo strany Dlžníka na ťarchu Inkasného účtu. (ďalej len „významovo totožná verzia č. 9“).

104. Ako je zrejmé z vyššie uvedeného prehľadu, významovo totožné verzie č. 1 až č. 9 zohľadňujú druh poskytnutého úveru (so štátnym príspevkom/bez štátneho príspevku), spôsob poskytnutia úveru (jeden úver/dva úvery) alebo možnú zmenu meny, keďže účastníčka konania poskytovala aj úvery na bývanie v cudzej mene. Významovo totožné verzie sa od spornej zmluvnej podmienky líšia použitou textáciou (pozn. iná farba písma pre ľahšie rozlíšenie) zohľadňujúcou špecifické znaky úveru na bývanie, avšak pre všetky platí, že rovnako ako sporná zmluvná podmienka, zakladajú právo účastníčky konania zúčtovať na ťarchu inkasného účtu zostatok poplatku za poskytnutie úveru splácaného v mesačných splátkach, ak sa dlžník rozhodne úver na bývanie predčasne splatiť alebo odstúpiť od zmluvy o úvere na bývanie v zákonnej lehote. Orgán dohľadu nižšie sumarizuje vzory zmlúv o úvere na bývanie podľa dátumu ich používania spolu so zistením o zmluvnej podmienke, ktorú jednotlivé vzory obsahujú.

105. Orgán dohľadu zistil, že významovo totožnú verziu č. 1 od 21. 3. 2016 do 14. 1. 2018 obsahovali nižšie uvedené druhy vzorových formulárov zoradené podľa dátumu ich používania:

- príloha_1_1_IU_21_03_2016,
- príloha_1_1_IU_16_04_2016,
- príloha_1_1_IU_01_08_2016,
- príloha_1_1_IU_10_09_2016,
- príloha_1_1_IU_16_04_2016,
- príloha_1_1_IU_01_01_2017,
- príloha_1_1_IU_03_03_2017,
- príloha_1_1_IU_03_04_2017.

106. Orgán dohľadu zistil, že významovo totožnú verziu č. 2 od 15. 1. 2018 do 15. 4. 2018 (pozn. od 16. 4. 2018 došlo k zlúčeniu vzorových formulárov) obsahovali nižšie uvedené druhy vzorových formulárov zoradených podľa dátumu ich používania:

- príloha_1_1_IU_15_01_2018,
- príloha_1_1_IU_06_02_2018,
- príloha_1_1_IU_01_03_2018.

107. Orgán dohľadu zistil, že významovo totožnú verziu č. 1 a č. 3 od 16. 4. 2016 do 14. 1. 2018 obsahovali nižšie uvedené druhy formulárov zoradených podľa dátumu ich používania:

- príloha_1_2_HUaIU_16_04_2016,
- príloha_1_2_HUaIU_01_08_2016,
- príloha_1_2_HUaIU_10_09_2016,
- príloha_1_2_HUaIU_01_08_2016,
- príloha_1_2_HUaIU_01_01_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_03_03_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_20_03_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_03_04_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_12_04_2017,
- príloha_1_2_HUaIU_12_05_2017.

108. Orgán dohľadu zistil, že spornú zmluvnú podmienku a významovo totožnú verziu č. 4 od 15. 1. 2018 do 15. 4. 2018 obsahovali nižšie uvedené druhy formulárov zoradených podľa dátumu ich používania:

- príloha_1_2_HUaIU_15_01_2018,
- príloha_1_2_HUaIU_06_02_2018,
- príloha_1_2_HUaIU_01_03_2018.

109. Orgán dohľadu zistil, že spornú zmluvnú podmienku a významovo totožnú verziu č. 5 a č. 6 od 16. 4. 2018 do 30. 8. 2019 obsahovali nižšie uvedené druhy formulárov zoradených podľa dátumu ich používania:

- príloha 1 a 2_16_04_2018,
- príloha 1 a 2_20_06_2018,
- príloha 1 a 2_02_07_2018,
- príloha 1 a 2_13_07_2018,
- príloha 1 a 2_25_07_2018,
- príloha 1 a 2_20_12_2018.

110. Orgán dohľadu zistil, že spornú zmluvnú podmienku a významovo totožnú verziu č. 7, č. 8 a č. 9 od 1. 9. 2019 do 6. 7. 2020 obsahovali nižšie uvedené druhy formulárových zmlúv zoradených podľa dátumu ich používania:

- príloha 1 a 2_01_09_2019,
- príloha 1 a 2_28_01_2020,
- príloha 1 a 2_18_02_2020,
- príloha 1 a 2_15_06_2020.

111. **Orgán dohľadu zhrňujúco uvádza, že má za preukázané, že účastníčkou konania predložené vzory zmlúv o úvere na bývanie obsahovali od 21. 3. 2016 do 6. 7. 2020 spornú zmluvnú podmienku alebo jej významovo totožné verzie č.1 až č. 9. V tejto časti môžu byť súhrne označované ako „sporná zmluvná podmienka“.**

Tabuľka UnB

112. Účastníčka konania poskytla na vyžiadanie orgánu dohľadu zoznam všetkých (aktívnych aj ukončených) zmlúv o úvere na bývanie uzatvorených medzi bankou a spotrebiteľmi podľa zákona č. 90/2016 Z. z. v štruktúre tabuľky podporovanej programom MS EXCEL so stavom údajov k 21.03.2024.

113. Tabuľka UnB predložená účastníčkou konania obsahuje tieto údaje:

1. číslo zmluvy o úvere na bývanie,
2. dátum uzatvorenia zmluvy o úvere na bývanie,
3. dátum ukončenia zmluvy o úvere na bývanie,
4. dôvod ukončenia zmluvy o úvere na bývanie,
5. výška zmluvne dohodnutého poplatku za poskytnutie úveru na bývanie,
6. výška zosplatneného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy o úvere na bývanie,
7. sporná zmluvná podmienky (Y-áno/N-nie).

114. Ako dôvody ukončenia zmluvy o úvere na bývanie (pozn. údaj č. 4) sú v Tabuľke UnB pod kódom I., II. a III. uvedené:

- I. odstúpenie od zmluvy o úvere na bývanie podľa § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z.,
- II. predčasné splatenie úveru na bývanie mimo termínu uplynutia fixácie úrokovej sadzby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z.,
- III. predčasné splatenie úveru na bývanie v súvislosti s uplynutím fixácie úrokovej sadzby úveru podľa § 18 ods. 6 zákona č. 90/2016 Z. z.

115. Orgán dohľadu z Tabuľky UnB zistil, že účastníčka konania **od 21. 3. 2016 do 6. 7. 2020 uzatvorila celkovo 5859 zmlúv o úvere na bývanie so spornou zmluvnou podmienkou**, pričom tento počet tvoria stále aktívne, ale aj ukončené zmluvy o úvere na bývanie. Ide o všetky zmluvy, ktoré boli v rozhodnom období uzatvorené.

116. Údaje z Tabuľky UnB ďalej extrahoval orgán dohľadu tak, aby bolo zrejmé koľko zmlúv o úvere na bývanie so spornou zmluvnou podmienkou účastníčka konania dojednala a zároveň ju aj použila (pozn. žiadala a prijímala nesplatenú časť poplatku za poskytnutie úveru), a to všetko v intervale rozhodného obdobia.

117. Orgán dohľadu uvádza, že úvery, ktorých istina presahovala maximálnu sumu, ku ktorej si mohol dlžník uplatniť nárok na štátny príspevok, účastníčka konania evidovala v dvoch položkách s totožným číslom, a to ako hypotekárny úver (HU) a investičný úver (IU). Poplatok za poskytnutie bol dohodnutých na oboch zmluvách, preto ich orgán dohľadu na účely dokazovania a zisťovania počtu uzatvorených zmlúv posudzuje samostatne.

118. Orgán dohľadu pri extrakcii dát z Tabuľky UnB zadal nasledovné hodnoty:

- dátum uzatvorenia zmluvy: 21. 3. 2016 do 6. 7. 2020,
- dátum ukončenia zmluvy: 21. 3. 2016 do 6. 7. 2020,
- dôvod ukončenia zmluvy: kódovník- I. / II. / III.,
- výška zmluvne dohodnutého poplatku za poskytnutie úveru na bývanie: akákoľvek hodnota,
- výška zosplatneného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy: 0 pri dôvode ukončenia I. a akákoľvek hodnota vyššia ako 0 pri dôvode ukončenia II./III.,
- sporná zmluvná podmienka - Y

a má za preukázané nasledovné zistenia:

a) Účastníčka konania v rozhodnom období dojednala **9 zmlúv** o úvere na bývanie so spornou zmluvnou podmienkou, ktoré boli **ukončené odstúpením** od zmluvy v zákonnej lehote podľa § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z., ale **nezúčtovala** poplatok za poskytnutie úveru na bývanie.

b) Účastníčka konania v rozhodnom období dojednala **1060 zmlúv** o úvere na bývanie so spornou zmluvnou podmienkou alebo jej významovo totožnú verziu, ktoré boli **ukončené predčasným splatením úveru na bývanie mimo termínu uplynutia fixácie úrokovej sadzby**, pričom účastníčka konania použila spornú zmluvnú podmienku alebo jej významovo totožnú verziu a **zúčtovala** poplatky za poskytnutie úveru na bývanie súhrne **v sume 404 365,07 EUR**.

c) Účastníčka konania v rozhodnom období dojednala **37 zmlúv** o úvere na bývanie, ktoré boli **ukončené predčasným splatením úveru v súvislosti s uplynutím fixácie úrokovej sadzby** úveru, pričom účastníčka konania použila spornú zmluvnú podmienku alebo jej významovo totožnú verziu a **zúčtovala** poplatky za poskytnutie úveru na bývanie súhrne **v sume 16 247,39 EUR**. **Celkovo tak účastníčka konania zúčtovala pri predčasnom splatení úveru na bývanie poplatky za poskytnutie úveru v sume 420 612,46 EUR**.

119. Vyššie uvedené dokazovanie preukázalo, že účastníčka konania dojednanú spornú zmluvnú podmienku alebo jej významovo totožnú verziu (pre prípad odstúpenia a predčasného splatenia) použila v **1097** prípadoch v rozhodnom období.

Náhodne vybrané zmluvy o úvere na bývanie

120. Za účelom zdokumentovanie skutkového stavu si orgán dohľadu listom zo dňa 2. 7. 2020, č. z. 100-000-239-273 od účastníčky konania vyžiadal predloženie kópií kompletnej úverovej dokumentácie k náhodne vybraným spotrebiteľom účastníčkou konania, ktorých zmluvy o úvere na bývanie účastníčka konania zahrnula do Tabuľky UnB.

121. Účastníčka konania predložila orgánu dohľadu konkrétne zmluvy o úvere na bývanie, ktoré zahrnula do Tabuľky UnB a boli ukončené:

- I. odstúpením od zmluvy o úvere na bývanie podľa § 14 ods. 5 zákona č.90/2016 Z. z.,
- II. predčasným splatením úveru bývanie mimo termínu uplynutia fixácie úrokovej sadzby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z.,

III. predčasným splatením úveru v súvislosti s uplynutím fixácie úrokovej sadzby úveru podľa § 18 ods. 6 zákona č. 90/2016 Z. z.

Úvery na bývanie ukončené odstúpením od zmluvy

122. Orgán dohľadu vykonal dokazovanie prečítaním zmlúv o úvere na bývanie, ktoré boli ukončené z dôvodu odstúpenia od zmluvy o úvere na bývanie zo strany dlžníka (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 44). Orgán dohľadu zistil, že spornú zmluvnú podmienku obsahujú:

- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00238479-2019-BR00-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00094650-2018-BR14-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK MRL-00029403-2017-BR22-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK MRL-00063934-2017-RUZ1-IU.

123. Vzhľadom na vyššie uvedené zistenia orgán dohľadu má za preukázané, že účastníčka konania v predmetných zmluvách o úvere na bývanie **dojednávala** s klientmi spornú zmluvnú podmienku, čo korešponduje aj s predloženými vzormi zmlúv o úvere na bývanie, ktoré boli predmetom dokazovania v predchádzajúcej časti.

124. Orgán dohľadu ďalej zistil, že pri odstúpení od predmetných zmlúv o úvere na bývanie, nebol účastníčkou konania účtovaný poplatok za poskytnutie úveru. Uvedené korešponduje s údajmi v Tabuľke UnB, kde je pri vyššie uvedených zmluvách evidovaná hodnota 0. **Orgán dohľadu má za preukázané, že účastníčka spornú zmluvnú podmienku dojednávala, ale v praxi ju pri odstúpení od zmluvy neuplatňovala.**

Úvery na bývanie predčasne splatené mimo termínu fixácie úrokovej sadzby

125. Orgán dohľadu vykonal dokazovanie prečítaním zmlúv o úvere na bývanie, ktoré boli ukončené predčasným splatením úveru na bývanie mimo termínu fixácie úrokovej sadzby (viď. časť Dôkazy, bod 45). Orgán dohľadu zistil, že spornú zmluvnú podmienku obsahujú:

- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00080754-2017-PIES-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-0025656-2018-SAM1-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00089542-2019-MIC2-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00058401-2019-PIES-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00014941-2018-MAR2-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00198831-2016-BR11-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00123808-2016-TREO-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00108516-2017-ZIL0-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00063331-2017-KOM1-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00075559-2016-PIES-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00078745-2016-KOM1-HU.

126. **Vzhľadom na vyššie uvedené zistenia má orgán dohľadu za preukázané, že účastníčka konania v konkrétnych zmluvách o úvere na bývanie dojednávava s klientmi spornú zmluvnú podmienku.**

127. Vo vzťahu k časti dokazovania, ktoré má v rámci dokumentovaniu skutkového stavu preukázať používanie spornej zmluvnej podmienky v konkrétnych prípadoch, a tým verifikovať zistenia z Tabuľky UnB, orgán dohľadu vykonal dokazovania prečítaním úverovej dokumentácie k jednotlivým zmluvám o úvere na bývanie. Účastníčka konania predložila ku každej z nižšie uvedených zmlúv o úvere na bývanie dokument, ktorý preukazuje skutočnú výšku poplatku za poskytnutie úveru, ktorá bola klientovi zúčtovaná pri predčasnom splatení úveru mimo fixáciu úrokovej sadzby. Tieto dokumenty (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 45) sú označené buď ako *Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky* (v prehľade nižšie len ako „*potvrdenie*“), ktoré boli vydávané dlžníkom na ich žiadosť alebo ako výstup z interného bankového systému (v prehľade nižšie označované ako „*IS*“). Orgán dohľadu vytvoril nižšie uvedený prehľad zistení vo forme tabuľky. Pri údají o výške zosplatneného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy je v zátvorke uvedený dokument, z ktorého orgán dohľadu čerpal informácie. Pri číselnom označení zmluvy o úvere na bývanie je uvedené k nej prislúchajúce číslo položky v Tabuľke UnB.

	Zmluvy o úvere na bývanie	Výška zosplatneného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy
1.	EZY-SK-MRL-00198831-2016-BR11-IU (položka č. 1276)	285,36 EUR (IS)
2.	EZY-SK-MRL-00123808-2016-TREO-IU (položka č. 581)	307,02 EUR (Potvrdenie)
3.	EZY-SK-MRL-00063331-2017-KOM1-IU (položka č. 3094)	455,- EUR (Potvrdenie)
4.	EZY-SK-MRL-00025656-2018-SAM1-IU (položka č. 3985)	456,62 EUR (Potvrdenie)
5.	EZY-SK-MRL-00089542-2019-MIC2-IU (položka č. 5187)	349,47 EUR (Potvrdenie)
6.	EZY-SK-MRL-00058401-2019-PIES-IU (položka č. 5129)	779,52 EUR (IS)
7.	EZY-SK-MRL-00075559-2016-PIES-IU (položka č. 311)	426,30 EUR (IS)
8.	EZY-SK-MRL-00078745-2016-KOM1-HU (položka č. 282)	42,51 EUR (Potvrdenie)

128. Orgán dohľadu porovnal údaje v stĺpci *Výška zosplatneného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy* s údajmi z Tabuľky UnB (pozri číslo položky), pričom zistil, že sú zhodné. **Orgán dohľadu považuje za dôležité zdôrazniť, že z vyššie uvedených dokumentov (pozn. potvrdenie/IS) je zrejme, že účastníčka konania účtovala dlžníkom**

separátne dve položky, a to (i) neuhradený poplatok za poskytnutie úveru a (ii) náklady banky súvisiace s predčasným splatením úveru.

129. Údaj o výške zosplatneného poplatku za poskytnutie úveru pri zmluvách evidovaných v prehľade nižšie pod číslom 1., 2. a 3. je údajom z Tabuľky UnB, keďže ho nebolo možné zistiť z časti úverovej dokumentácie označenej ako *Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky banky*. Účastníčka konania totiž poplatok uvádzala súhrne do položky *výška úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a i.* Pre celkový obraz preto orgán dohľadu doplnil do zátvorky v tabuľke aj sumu, ktorú účastníčka konania uviedla klientovi v Potvrdení. Účastníčka konania aj v prípade vyššie uvedených troch zmlúv účtovala klientovi separátne poplatok označovaný ako náklady banky súvisiace s predčasným splatením úveru.

	Zmluvy o úvere na bývanie	Výška zosplatneného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy podľa Tabuľky UnB
1.	EZY-SK-MRL-00108516-2017-ZILO-IU (položka č. 3678)	188,60 EUR (Potvrdenie: 215,98 EUR)
2.	EZY-SK-MRL-00080754-2017-PIES-IU (položka č. 3370)	461,10 EUR (Potvrdenie: 547,13 EUR)
3.	EZY-SK-MRL-00014941-2018-MAR2-IU (položka č. 3900)	575,94 EUR (Potvrdenie: 575,64 EUR)

130. Orgán dohľadu má na základe vykonaného dokazovania za preukázané, že účastníčka konania spornú zmluvnú podmienku alebo jej významovo rovnakú podmienku nielen dojednávala, ale ju aj používala.

Úvery na bývanie predčasne splatené v súvislosti s uplynutím fixácie úrokovej sadzby

131. Orgán dohľadu vykonal dokazovanie prečítaním účastníčkou konania predložených zmlúv o úvere na bývanie, ktoré boli ukončené predčasným splatením úveru na bývanie v súvislosti s uplynutím termínu fixácie úrokovej sadzby (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 46). Orgán dohľadu zistil, že spornú zmluvnú podmienku obsahuje:

- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00210555-2016- POP0-HU,
- Zmluva o úvere na bývanie v cudzej mene č. EZY-SK-MRL-00063851-2017-MAL2-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00061416-2017-CAD1-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00061215-2017-KEZ1-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00013123-2017-NIT2-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00051431-2017-MAL2-IU,
- Zmluva o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00130520-2016-SKA1-IU.

132. Orgán dohľadu má za preukázané, že účastníčka konania v predložených zmluvách o úvere na bývanie dojednávala spornú zmluvnú podmienku, čo korešponduje aj s predloženými vzormi zmlúv o úvere na bývanie.

133. Vo vzťahu k časti dokazovania, ktoré má v rámci dokumentovania skutkového stavu preukázať používanie (t. j. žiadanie a prijímanie nesplatennej časti poplatku) spornej zmluvnej, a tým verifikovať zistenia z Tabuľky UnB. Orgán dohľadu vykonal dokazovanie prečítaním ďalšej časti úverovej dokumentácie k predloženým zmluvám o úvere na bývanie. Účastníčka konania predložila ku každej z nižšie uvedených zmlúv o úvere na bývanie dokument, ktorý preukazuje skutočnú výšku poplatku za poskytnutie úveru, ktorá bola klientovi zúčtovaná pri predčasnom splatení úveru mimo fixáciu úrokovej sadzby. Tieto dokumenty sú označené buď ako *Potvrdenie o výške zostatku pohľadávky* (v prehľade nižšie len ako „*potvrdenie*“), ktoré boli vydávané dlžníkom na jeho žiadosť alebo ako *výstup z interného bankového systému* (v prehľade nižšie označované ako IS). Orgán dohľadu vytvoril nižšie uvedený prehľad zistení pri údajoch o výške zosplatneného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy. V zátvorke je uvedený dokument, z ktorého orgán dohľadu čerpal informácie.

	Zmluvy o úvere na bývanie	Výška zosplatneného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy
1.	EZY-SK-MRL-00210555-2016-POP0-HU (položka č. 1481)	78,- EUR (Potvrdenie)
2	EZY-SK-MRL-00061215-2017-KEZ1-IU (položka č. 3104)	241,98 EUR (IS)
3.	EZY-SK-MRL-00063851-2017-MAL2-IU (položka č. 3244)	230,02 EUR (Potvrdenie)
5.	EZY-SK-MRL-00061416-2017-CAD1-IU (položka č. 3202)	568,75 EUR (Potvrdenie)
5.	EZY-SK-MRL-00013123-2017-NIT2-IU (položka č. 2283)	725,76 EUR (Potvrdenie)
6.	EZY-SK-MRL-00051431-2017-MAL2-IU (položka č. 2916)	406,25 EUR (IS)
7.	EZY-SK-MRL-00130520-2016-SKA1-IU (položka č. 680)	323,68 EUR (Potvrdenie)

134. Orgán dohľadu porovnal údaje v stĺpci *Výška zosplatneného poplatku za poskytnutie úveru inkasovaného pri ukončení zmluvy* s údajmi z Tabuľky UnB, pričom zistil, že tieto spolu korešpondujú. Pri zmluve o úvere na bývanie č. EZY-SK-MRL-00130520-2016-SKA1-IU je údaj o inkasovanom poplatku v Tabuľke UnB vo výške 322,56 EUR z dôvodu, že splátka poplatku za poskytnutie úveru v sume 1,12 EUR, bola zúčtovaná z inkasného účtu v deň zúčtovanie predčasnej splátky.

135. Orgán dohľadu má na základe vyššie uvedených informácií získaných z účastníčkou konania náhodne vybraných zmlúv o úvere na bývanie, za preukázané,

že účastníčka konania spornú zmluvnú podmienku nielen dojednávala, ale ju aj používala.

136. Orgán dohľadu ďalej sa v rámci dokazovania oboznámil s formulármi ESIS dodanými účastníčkou konania. Z formulárov ESIS je zrejmé, že účastníčka konania poplatok za poskytnutie úveru splatný v mesačných splátkach zahrnula do celkových nákladov spojených s úverom na bývanie.

Štruktúra poplatku za poskytnutie úveru na bývanie

137. Orgán dohľadu v tejto časti dokazovania nadviaže na závery uvedené v druhostupňovom rozhodnutí, v ktorom Banková rada NBS vyjadrila názor, že bol nedostatočne zistený skutkový vzťah vo vzťahu k štruktúre poplatku za poskytnutie úveru na bývanie. Orgán dohľadu, vychádzajúc z druhostupňového rozhodnutia, musí zodpovedať vo vzťahu k úverom na bývanie nasledovné otázky:

- 1.) Obsahuje poplatok za poskytnutie úveru poplatky zaplatené účastníčkou konania orgánom verejnej správy resp. tretím osobám?
- 2.) Obsahuje poplatok za poskytnutie úveru náklad účastníčky konania súvisiaci s poskytnutím úveru? Ak áno,;
 - a) vznikol tento náklad na začiatku úverového vzťahu ešte pred predčasným splatením úveru?;
 - b) zahŕňa v sebe tento poplatok náklady veriteľa pri zaobstaraní kapitálu?;
 - c) je možné rozlíšiť, ktoré náklady sú nezávislé od času trvania úverového vzťahu a ktoré závislé? ⁵
- 3.) Je možné zistiť obsah poplatku resp. aké zložky v sebe poplatok zahŕňa? (odpoveď na otázku č. 3 pozri v bode 150 a nasl.)

138. Obdobne ako pri spotrebiteľských úveroch, v priebehu sankčného konania účastníčka konania poplatok za poskytnutie úveru na bývanie stotožňovala s odplatom za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky podľa § 499 Obchodného zákonníka. V rozklade k prvostupňovému rozhodnutiu účastníčka konania zmenila argumentáciu a tvrdila, že poplatok za poskytnutie úveru zahŕňa náklady, ktoré účastníčke konania vznikli v súvislosti s úkonmi, ktoré realizovala počas uzatvárania zmluvy o úvere na bývanie, a to konkrétne :

- konzultácia pred schválením úveru na pobočke – definovanie potrebných dokumentov, aby mal dlžník všetky informácie o tom, čo je potrebné v súvislosti so žiadosťou o spotrebiteľský ver splniť a aké doklady je potrebné predložiť,
- predbežný prepočet dostupnosti úveru z prehlásených príjmov,
- dopyt do úverového registra a registra Sociálnej poisťovne a dostupných zdrojov na preverenie záväzkov dlžníka,

⁵ Vysvetlivky: náklady objektívne závislé od doby trvania zmluvy (napr. opakované náklady za opakujúce sa služby) alebo náklady objektívne nezávislé od doby trvania zmluvy (jednorazové, vstupné poplatky).

- skenovanie dokumentácie od klienta a fyzická archivácia dokumentácie od klienta
- zadanie údajov do schvaľovacieho nástroja,
- definovanie podmienok čerpania úveru,
- verifikácia údajov zadaných pobočkou v systéme pri zabezpečení kontroly štyroch očí,
- kontrola hodnoty zabezpečenia/nehnutel'nosti a jej prípadných právnych vád,
- pre úvery na výstavbu nehnuteľnosti stanovenie budúcej hodnoty nehnuteľnosti po jej dokončení,
- schvaľovanie úveru,
- komunikácia schválených podmienok úveru klientovi a dohoda o termíne podpisu zmluvy,
- príprava zmluvnej dokumentácie – zmluva o úvere, zmluva o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti, návrh na vklad záložného práva, zmluva o vinkulácii poisťného plnenia z poistenia založenej nehnuteľnosti,
- podpis zmluvnej dokumentácie,
- kontrola splnenia zmluvne dohodnutých podmienok na čerpania úveru a archivácia dokumentov pri zabezpečení kontroly štyroch očí,
- čerpania úveru (v niektorých úveroch aj postupné na viackrát) s kontrolou 4 očí,
- po načerpaní kontrola splnenia dodatočných podmienok,
- kontrola zápisu záložného práva k nehnuteľnosti, trvania poistenia založenej nehnuteľnosti, kolaudačného rozhodnutia pri výstavbe,
- urgencia nesplnených dodatočných podmienok/podmienok preukazujúcich účelového čerpania a plnenie záväzkov dlžníka dohodnutých v zmluve,
- náklady, ktoré banka vynakladá na úpravu svojich informačných systémov tak, aby vo vzťahu k zmluve o úvere na bývanie dokázala plniť svoje povinnosti stanoveného regulátormi a zákonmi,

139. V snahe zodpovedať vyššie uvedené otázky a preskúmať vyjadrenia účastníčky konania, orgán dohľadu vykonal dokazovanie prečítaním:

- a) vzorov formulárov pre zmluvy o úvere na bývanie (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 48), pričom zistil, že tie obsahujú informácie týkajúce sa poplatku za poskytnutie úveru iba v spornej zmluvnej podmienke,
- b) náhodne vybraných zmlúv o úvere na bývanie spolu s formulármi ESIS (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 44, 45, 46), pričom zistil, že tie obsahujú informácie týkajúce sa poplatku za poskytnutie úveru iba v spornej zmluvnej podmienke a vo formulároch ESIS (pozn. všetky skúmané formuláre ESIS sú obsahovo zhodné a pokrývajú rozhodné obdobie). Orgán dohľadu vybral náhodne jednu zmluvu o úvere na bývanie č. MRL-00058401-2019-PIES-IU (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 45 písm. i)), aby svoje zistenia ilustroval na konkrétnom príklade:

4. Úroková sadzba a iné náklady	
Ročná percentuálna miera nákladov vyjadruje celkové náklady spojené s úverom na bývanie vyjadrené ako ročné percento. Ročná percentuálna miera nákladov sa poskytuje ako pomôcka na porovnanie rôznych ponúk.	
Ročná percentuálna miera nákladov pre Váš úver na bývanie je	2,56% p.a.
Zahŕňa: Úrokovú sadzbu	2,29% p.a.
Poplatok za poskytnutie úveru na bývanie splatný mesačne, nezahrnutý do splátok	2,24 EUR
Za registráciu záložného práva v prospech veriteľa v katastri nehnuteľností sa platí poplatok	66,00 EUR
Vezmite do úvahy, že táto ročná percentuálna miera nákladov sa počíta na základe predpokladu, že úroková sadzba úveru na bývanie zostáva počas celej dĺžky trvania zmluvy o úvere na bývanie na úrovni určenej pre počiatočné obdobie.	
Tieto náklady nie sú poskytovateľovi úveru na bývanie známe, a preto nie sú zahrnuté v ročnej percentuálnej miere nákladov.	poplatok za vypracovanie znaleckého posudku k nehnuteľnosti, ktorá bude zabezpečením úveru na bývanie; poplatok za poistenie nehnuteľnosti, ktorá bude zabezpečením úveru na bývanie
Uistite sa, že ste si vedomí všetkých ostatných daní a nákladov spojených s Vaším úverom na bývanie.	

Orgán dohľadu zistil, že v časti 4. formulára ESIS s názvom „Úrokové sadzby a iné náklady“ existuje iba informácia o mesačnej splatnosti poplatku a jeho nezahrnutí do splátok. Významná je aj informácia o poplatku za registráciu záložného práva v katastri nehnuteľností v prospech veriteľa - účastníčky konania, ktorý sa hradí **samostatne**. Uvedená položka je súčasťou celkových

nákladov spojených s úverom na bývanie, nie však poplatku za poskytnutie úveru.

- c) obchodných podmienok pre poskytovanie úverov na bývanie (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 49), pričom konštatuje, že jednotlivé časové verzie predmetných obchodných podmienok vo vzťahu k poplatkom za poskytnutie úveru obsahujú relevantné informácie v tomto rozsahu:

Článok 7 bod 4 dokumentu OBCHODNÉ PODMIENKY NA POSKYTOVANIE ÚVEROV NA BÝVANIE A HYPOTEKÁRNYCH ÚVEROV z 21.3.2016 a 01.03.2018 a 20.06.2020 uvádza:

„Banka informuje Dlžníka, že okrem nákladov a poplatkov uvedených v Zmluve o úvere, Cenníku alebo týchto Obchodných podmienkach môžu Dlžníkovi a/alebo Záložcovi v súvislosti s Úverom vzniknúť aj iné výdavky, ktoré bude povinný zaplatiť tretím stranám napr.: poplatky za úkony a konania správnych orgánov (na úseku katastra nehnuteľností, úseku všeobecnej vnútornej správy), poplatky za úkony vykonané za notársku činnosť, odmena znalca za vypracovanie znaleckého posudku, odmena za vyhotovenie geometrického plánu, poistenie zabezpečenia Úveru, ktorých výška je určená zákonom alebo dohodou Dlžníka s tretou stranou.“

Článok 7 bod 1 a 2 dokumentu OBCHODNÉ PODMIENKY NA POSKYTOVANIE ÚVEROV NA BÝVANIE z 15.1.2018 a 20.06.2020 uvádza:

„1. Celkovými nákladmi Dlžníka sú všetky náklady vrátane úrokov, peňažných plnení, poplatkov, ktoré musí Dlžník zaplatiť v súvislosti so Zmluvou o úvere a ktoré sú Dlžníkovi známe a sú uvedené v Zmluve o úvere.

2. Poplatok za návrh na vklad do katastra nehnuteľností týkajúci sa záložného práva je uvedený vo výške podľa zákona o správnych poplatkoch, ak Dlžník nevyužije možnosť požiadať správny orgán urýchlene rozhodnúť o vklade záložného práva.

- d) cenníkov bankových služieb pre občanom (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 32). Orgán dohľadu pre ilustráciu uvádza printscreen Cenníka bankových služieb platného v čase uzatvorenia Zmluvy o úvere na bývanie č. MRL-00058401-2019-PIES-IU (pozn.14.05.2019).

8.3. Úvery na bývanie a hypotekárne úvery

Hypoúver pre mladých, Hypoúver Free, Hypoúver Invest

Poskytnutie úveru	0,90 %	zo sumy, min. 200 EUR max. 1000 EUR
Poskytnutie úveru – refinancovanie	bezplatne	

140. V nadväznosti na otázku č. 1 a vo vzťahu k výroku v časti I. bod 4 tohto rozhodnutia (pozn. odstúpenie od zmluvy o úvere na bývanie) má orgán dohľadu za preukázané, že **vykonané dôkazy neobsahujú vo vzťahu k úverom na bývanie zmienku o poplatkoch, ktoré by účastníčka konania ako veriteľ zaplatila alebo mala zaplatiť orgánom verejnej správy v súvislosti s úverom na bývanie, a teda ani zmienku o tom, že by tieto náklady boli súčasťou štruktúry poplatku za poskytnutie úveru.**

141. Dôležitým vo vzťahu k zodpovedaniu vyššie uvedených otázok je konštatovanie Bankovej rady NBS v bode 30 druhostupňového rozhodnutia, že pojem „náklad“ predstavuje peňažné vyjadrenie vstupu (úkonu) účastníčky konania súvisiaceho s poskytovaním služby. **V nadväznosti na otázku č. 2 vo vzťahu k výroku v časti I. bod 5 rozhodnutia (pozn. predčasné splatenie úveru na bývanie) orgán dohľadu konštatuje, že vykonané dôkazy nepreukázali, že poplatok za poskytnutie úveru obsahuje akýkoľvek náklad účastníčky konania za služby, ktoré súviseli s poskytnutím úveru na bývanie. Keďže orgán dohľadu nezistil zo zadovaných dôkazov existenciu nákladov/služieb účastníčky konania, ktoré by boli hradené z poplatku za poskytnutie úveru na bývanie, nie sú otázky pod č. 2 a), b), c) relevantné. Tvrdenia účastníčky konania (pozri bod 138), že poplatok za poskytnutie úveru pokrýva služby veriteľa, tak nie sú preukázané.**

Právne posúdenie

142. V rámci dokazovania, pred vyhodnotením záverov o zistenom skutkovom stave a pred následnou právnou kvalifikáciou jednotlivých porušení právnych predpisov účastníčkou konania, sa orgán dohľadu zaoberal námietkami účastníčky konania k uvedeným nedostatkom. Z dôvodu účelnosti a hospodárnosti sa orgán dohľadu vyjadruje k jednotlivým námietkam účastníčky konania v právnom posúdení jednotlivých výrokov, okrem nižšie uvedenej časti s názvom *K poplatku za poskytnutie úveru*, ktorá je spoločná pre časť I., bod 1, 2, 4, a 5 výroku tohto rozhodnutia.

Poplatok za poskytnutie úveru

143. Účastníčka konania poukázala na to, že základom podnikateľskej činnosti banky je prijímanie vkladov a poskytovanie úverov v súlade s ustanovením § 2 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z.

144. Účastníčka konania uviedla, že ak je jedným z predmetov podnikania aj poskytovanie úverov, je účastníčka konania oprávnená účtovať a žiadať od klientov odplatu za poskytnutie úveru v súlade s ustanovením § 499 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „ObZ“), ktorý uvádza: *Za dojednania záväzku veriteľa poskytnúť na požiadania peňažné prostriedky možno dojsť odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.* Účastníčka konania poukázala na komentár k danému ustanoveniu, ktorý uvádza, že odplatom

sa rozumie odmena, resp. náhrada za to, že veriteľ rezervuje peňažné prostriedky a čaká, kým o ne dlžník požiada. Pritom nie je podstatné, či dlžník úver čerpal alebo nie.

145. Účastníčka konania k vyššie uvedenému argumentu ďalej poukázala na:

- ustanovenie § 53 ods. 6 Občianskeho zákonníka: *Ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata prevyšovať najvyššiu prípustnú odplatu, ktorú možno od spotrebiteľa pri poskytnutí peňažných prostriedkov požadovať. Odplatu, podrobnosti o stanovení odplaty, kritériách jej stanovenia a najvyššiu prípustnú výšku odplaty ustanovuje vykonávací predpis.*
- ustanovenia § 1 ods. 1 Nariadenia č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka: *Odplatu pri poskytnutí peňažných prostriedkov spotrebiteľovi tvoria úrok, poplatky a akékoľvek iné odplatné plnenia alebo iné náklady, ktoré sú dohodnuté pri podpise spotrebiteľskej zmluvy a ktoré sú spojené s poskytnutím peňažných prostriedkov alebo vyžadované pri poskytnutí peňažných prostriedkov. Pri výpočte odplaty sa vychádza z predpokladu, že spotrebiteľská zmluva zostane platná dohodnutý čas a že dodávateľ a spotrebiteľ si budú plniť svoje povinnosti za podmienok a v lehotách dohodnutých v spotrebiteľskej zmluve.*
- ustanovenia § 9 ods. 9 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 13 ods. 12 zákona č. 90/2016 Z. z., ktoré zhodne uvádzajú: *...od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok, poplatky alebo akékoľvek iné plnenie, ktoré nie sú ustanovené zákonom alebo uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere alebo pri zmluve o úvere na bývanie.*

146. Orgán dohľadu k námietke účastníčky konania uvádza, že nikdy nespochybňoval právo účastníčky konania dohodnúť si s dlžníkom odmenu za poskytnutie úveru.

147. Povaha vyššie uvedených ustanovení zákonov je rozdielna, a to z dôvodu, že:

1. ustanovenie § 499 ObZ stanovuje právo dohodnúť si poplatok za *dojednania záväzku veriteľa poskytnúť na požiadania peňažné prostriedky*,
2. ustanovenie § 53 ods. 6 Občianskeho zákonníka upravuje maximálnu čiastku (súčet úrokov, poplatkov a iných plnení), ktorú je veriteľ oprávnený požadovať od spotrebiteľa za poskytnutie finančných prostriedkov (pozn. úveru),
3. ustanovenie § 9 ods. 9 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 13 ods. 12 zákona č. 90/2016 Z. z. upravuje podmienky vymáhateľnosti poplatkov a iných plnení súvisiacich so spotrebiteľským úverom od spotrebiteľa.

148. Žiadne z ustanovení spomínaných účastníčkou konania (pozri bod 147.) túto fázu zmluvného vzťahu neupravuje a právne predpisy si navzájom nekonkurujú, pretože upravujú rôzne aspekty zmluvného vzťahu medzi veriteľom a dlžníkom (spotrebiteľom). Ustanovenia zákona č. 90/2016 Z. z. a zákona č. 129/2010 Z. z. osobitne upravujú druhy peňažných plnení, na ktoré má veriteľ nárok v prípade odstúpenia a predčasného splatenia úveru na bývanie alebo spotrebiteľského úveru.

149. Kým zákonné ustanovenia uvedené v bode 147 sa týkajú predovšetkým fázy uzatvorenia zmluvy o úvere, cieľom ustanovení § 14 ods. 5 a 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. a ustanovenia § 13 ods. 3 a § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., je úplne vylúčiť alebo znížiť celkové náklady spojené s úverom pri zániku zmluvy o úvere na bývanie alebo zmluvy

o spotrebiteľskom úvere z dôvodu odstúpenia od zmluvy alebo predčasného splatenia, t. j. vo fáze ukončenia zmluvy o úvere.

Poplatok ako odmena za dojednanie záväzku

150. Orgán dohľadu považuje za potrebné vyjadriť sa k obsahu poplatku za poskytnutie úveru. Z dôvodu prehľadnosti, je v tejto časti vykonané dokazovanie, ako aj právne posúdenie. To bude platiť pre úvery na bývanie ako aj spotrebiteľské úvery, pokiaľ v texte nebude uvedené inak. Vo vzťahu k úverom na bývanie nižšie uvedené body dávajú odpoveď na otázku č. 3 uvedenú v bode 137.

151. **Orgán dohľadu má za to, že poplatok za poskytnutie úveru uvedený v zmluvách o úvere na bývanie a v zmluvách o spotrebiteľskom úvere v rozhodnom období, nie je poplatok za dojednanie záväzku podľa § 499 Obchodného zákonníka, ale neúrokovou odmenou za poskytnutie úveru.** Orgán dohľadu k tomu vedie nasledovná úvaha podporená získanými dôkazmi.

152. Ustanovenie § 499 Obchodného zákonníka upravuje možnosť dojednať odmenu⁶ (poplatok) za dojednanie úveru. Komentár uvádza, že **v úverovej zmluve sa spravidla označuje ako záväzková provízia, ktorou sa rozumie poplatok za rezervovanie peňažných zdrojov** určený v percentách p. a. (z latinského per annum - ročne) z nečerpanej sumy príslušného limitu. Pre veriteľa poplatok predstavuje náhradu za to, že rezervuje peňažné prostriedky a čaká, kým o ne dlžník požiada.⁷ Povinnosť dlžníka platiť poplatok podľa § 499 Obchodného zákonníka nenastupuje automaticky, odmena za dojednanie záväzku poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky **musí byť dohodnutá v zmluve**, a to aj jej výška. Ide o kogentné ustanovenie. **Odplata za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky (§ 499 ObZ), ktorá sa vzťahuje na prípravu plnenia poskytovateľa úveru, nie je odplatou za samotné jeho plnenie t.j. za poskytnutie úveru.**⁸

153. Orgán dohľadu teda rozlišuje medzi poplatkom za rezerváciu finančných prostriedkov podľa § 499 Obchodného zákonníka a poplatkom za poskytnutie úveru.

154. Orgán dohľadu vykonal dokazovanie prečítaním dokumentov uvedených v časti „Dôkazy a podklady v konaní“ v bod 32 až 49, pričom konštatuje, že sa v nich nenachádza dojednanie o odmene za rezerváciu peňažných prostriedkov, na základe ktorého by orgán dohľadu mohol považovať poplatok za poskytnutie úveru za odmenu podľa § 499 Obchodného zákonníka. Zo skúmaných dokumentov vyplýva, že predmetom zmluvy je predovšetkým záväzok účastníčky poskytnúť v prospech dlžníka úver v dohodnutej výške a mene a záväzok dlžníka úver za dohodnutých podmienok vrátiť a zaplatiť úroky a dohodnuté poplatky. Dlžník môže úver čerpať v dohodnutých lehotách (pozn. podľa

⁶ Pozn. v právnych vzťahoch podľa Obchodného zákonníka sa používa pojem odmena ako alternatíva k všeobecnému označeniu odplata, provízia alebo cena.

⁷ Pozri OVEČKOVÁ, O. a kol. Obchodný zákonník: Komentár. 2 vyd. Bratislava: Iura Edition, 2008, s. 803. ISBN 978-80-8078-205-4.

⁸ Pozri Meliš R., Peceň P., Bankové právo záväzkové, Wolters Kluwer, 2018, kapitola 25.1: *Úrokmi nie je odplata (v zmluvnej praxi rôzne označovaná) za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky (§ 499 ObZ), ktorá sa vzťahuje na prípravu plnenia poskytovateľa úveru a nie je odplatou za samotné jeho plnenie.*

predložených Cenníkov bankových služieb v prípade úverov na bývanie je za „nečerpanie úveru“ poplatok vo výške 500 EUR), s čím súvisí aj rezervácia finančných prostriedkov účastníčkou konania. Banka, po uzatvorení zmluvy a po splnení úverových podmienok poskytne úver v prospech dlžníka spôsobom dohodnutým v zmluve. **V žiadnom vykonanom dôkaze sa však neuvádza, že dlžník platí poplatok za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky, t. j. za rezerváciu finančných prostriedkov.**

155. Obsah poplatku za poskytnutie úveru je opísaný iba jeho názvom. Ekvivalentom slovného spojenia „poskytnúť úver“ je slovné spojenie „dať úver k dispozícii“ alebo „umožniť čerpať úver“. Vo vzťahu k splneniu záväzku veriteľa zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere/úvere na bývanie sa poskytnutím úveru rozumie umožnenie spotrebiteľovi disponovať finančnými prostriedkami veriteľa spôsobom dojednaným v zmluve (pozn. najčastejšie na bankový účet určený dlžníkom). V Obchodných podmienkach pre úvery na bývanie platné od roku 15.01.2018 (pozri časť „Dôkazy a podklady v konaní“, bod 49) sa explicitne uvádza: *„Za poskytnutie Úveru sa považuje, ak nie je v Zmluve o úvere dohodnutý iný okamih, deň pripísania peňažných prostriedkov na Inkasný účet“.*

156. Je dôležité uviesť, že s dočasným poskytnutím peňažných prostriedkov dlžníkovi môžu byť spojené aj iné (zmluvne dohodnuté) platby ako úroky. Ostatne to potvrdila aj Banková rada v bode 58 druhostupňového rozhodnutia: *„Podľa platnej právnej úpravy je možné, aby si účastníčka konania za poskytnutie úveru účtovala odplatu, ktorú je možné brať ako náklad vzniknutý za časové obdobie od poskytnutia spotrebiteľského úveru do jeho splatenia. Zároveň žiadne zákonné ustanovenie nezakazuje, aby účastníčka konania rozložila splatenie tohto poplatku v čase, ako uviedla aj vo svojej argumentácii. Na tom nič nemení ani skutočnosť, že takéto rozhodnutie bolo na relevantnom finančnom trhu ojedinelé. Splatnosť celej pohľadávky účastníčky konania na zaplatenie poplatku za poskytnutie úveru nastala podľa spornej zmluvnej podmienky okamihom predloženia žiadosti o predčasné splatenie úveru v súlade s ustanoveniami zmluvy o úvere“.*

157. Tuzemská právna úprava neobmedzuje účastníčke konania možnosť rozvrhnúť odplatu (odmenu) za poskytnutie úveru do úrokov a neúrokových peňažných plnení. Zároveň poplatok za poskytnutie úveru, ktorý je predmetom konania, podlieha splatnosti v rovnakých termínoch ako úroky z úveru, čo opäť smeruje k záveru, že poplatok za poskytnutie úveru predstavuje odmenu pre veriteľa za poskytnutie úveru v prospech dlžníka, a teda predstavuje (popri úroku) ďalšiu cenu - odmenu (výnos/odmenu) za dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov.

Poplatok ako odmena za služby

158. Z priebehu konania sa javí akoby sa ani účastníčka konania nevedela rozhodnúť, čo je obsahom poplatku za poskytnutie úveru. Pôvodné vyjadrenie smerovalo k tomu, že ide o poplatok za dojednanie záväzku podľa § 499 ObZ, nové (bez toho, aby predchádzajúce bolo účastníčkou konania odvolané) tvrdenie prezentované v rozklade účastníčky konania smerovalo k tomu, že poplatok za poskytnutie úveru zahŕňa náklady, ktoré účastníčke konania vznikli v súvislosti s úkonmi (pozri bod 81 a 138), ktoré realizovala v súvislosti

s poskytnutím úveru. Uvedené tvrdenia účastníčku konania sú tak navzájom rozporné. Ako už orgán dohľadu preukázal v časti „Skutkový stav“, ani jeden dokument, ktorý má orgán dohľadu k dispozícii, nepreukazuje tvrdenia účastníčky konania.

159. Treba zároveň pripomenúť, že náklady, ktoré sú údajne súčasťou poplatku, sú spojené aj s úkonmi účastníčky konania, ktoré sa ešte neuskutočnili (napr. urgencia nesplnených dodatočných podmienok/ podmienok preukazujúcich účelového čerpania a plnenie záväzkov dlžníka dohodnutých v zmluve) alebo ktoré sa vôbec uskutočniť nemusia (napr. úkony súvisiace s čerpaním úveru), ak dlžník od zmluvy odstúpil alebo úver nečerpá.

160. Vzhľadom na uvedené má orgán dohľadu za to, že účastníčka konania v konaní nepreukázala, že poplatok za poskytnutie úveru obsahuje náklady za už poskytnuté služby klientom. Zo zmluvnej dokumentácie, nie je možné vyvodiť, že poplatok za poskytnutie úveru uhrádza konkrétne služby veriteľa. Naopak zadovážené dôkazy smerujú k záveru, že poplatok je odmena resp. provízia za dočasné poskytnutie kapitálu – úveru.

Obmedzenie dôkazných prostriedkov

161. V závere tejto časti orgán dohľadu uvádza, že vykonané dokazovanie môže vyvolať otázku, prečo orgán dohľadu nepožiadala účastníčku konania o ďalšie účtovné doklady, ktorými by preukázala svoje tvrdenia o nákladoch zahrnutých do poplatku za poskytnutie úveru. Orgán dohľadu má za to, že účtovné doklady a interné produktové analýzy účastníčky konania nie sú relevantným dôkazným prostriedkom, ktoré možno použiť v tejto veci pri posúdení porušenia práva spotrebiteľa. Treba zdôrazniť, že v tomto konaní ide okrem iného aj o porušenie práva spotrebiteľa na primerané zníženia nákladov spojených s úverom pri predčasnom splatení. Keďže právo patrí spotrebiteľovi, jeho obsah treba interpretovať tak, aby ho spotrebiteľ aj mohol skutočne realizovať. resp. sa brániť jeho porušeniu.

162. Preto predstavu o sume nákladov, resp. ich zníženia je potrebné odvodzovať od obsahu predzmluvnej a zmluvnej dokumentácie. Interpretácia, že naplniť právo spotrebiteľa sa má tak, že ten by mal požiadať veriteľa o rozpis služieb s ich ocenením, pričom spotrebiteľ nemá prostriedky ako overiť pravdivosť tvrdení veriteľa, by bolo interpretáciou mimo rámca rozumnej právnej úvahy. Výkon práva spotrebiteľa na predčasné splatenie úveru pri znížení celkových nákladov spojených s úverom by bolo značne oslabené, ak by bolo postavené na vôli veriteľa vydať spotrebiteľovi interné dokumenty (keďže ich nie je povinný spotrebiteľovi poskytnúť) o štruktúre nákladov v poplatkoch. Zároveň by sa takouto interpretáciou posilňovalo nerovné postavenie medzi veriteľom a spotrebiteľom, hoci cieľom právnej úpravy je ho znižovať. Interpretáciu, že pri určení sumy zníženia celkových nákladov sa vychádza zo zmluvnej dokumentácie, podporuje aj rozhodovacia prax Súdneho dvora EÚ. Podľa Súdneho dvora EÚ (rozsudok Santander, pozri bod 221) spotrebiteľ nemôže byť penalizovaný za nedostatok informácií, ktoré je povinný poskytnúť veriteľ. Ak veriteľ

nepreukáže, že náklady sú vyňaté zo zníženia, potom sa má mať za to, že sa na ne vzťahuje právo na zníženie celkových nákladov spojených s úverom⁹.

163. V rozsudku UniCredit a Santander Súdny dvor EÚ pripomenul, že veriteľ v rámci hypotekárnej zmluvy musí poskytnúť spotrebiteľovi predzmluvné informácie vo formulári ESIS o rozčlenení poplatkov na základe toho, či ide o pravidelné platby alebo nie. V prípade absencie informácií o tom, či sa náklady týkajú trvania zmluvy alebo nie, sa tieto náklady považujú za závislé od trvania zmluvy a môžu byť predmetom zníženia v prípade predčasného splatenia úveru.¹⁰

164. Orgán dohľadu sa neobmedzil pri skúmaní iba na formulár ESIS a ŠEISU, ale skúmal všetky relevantné dokumenty, ktoré mal k dispozícii spotrebiteľ – dlžník, a ktoré mu umožňujú vytvoriť si predstavu o poskytnutých službách a o nákladoch, ktoré môžu/nemôžu byť predmetom zníženia v súvislosti s predčasným splatením úveru.

Zmena právnej kvalifikácie

165. Orgán dohľadu je podľa § 5 ods. 3 druhej vety zákona č. 747/2004 Z. z.¹¹ viazaný rozhodnutím Bankovej rady NBS, ktorá v bode 62 druhostupňového rozhodnutia uviedla nasledovné: „**Zákon o dohľade upravuje v § 35f sankcie, ktoré sú z hľadiska základného nastavenia voči dohliadaným subjektom za ich nedostatky v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov oproti sankciám definovaným v príslušných zákonoch upravujúcich reguláciu v jednotlivých oblastiach finančného trhu špecifické. Podľa názoru Bankovej rady NBS pri opätovnom posúdení bude potrebné prehodnotiť aj ukladanie sankcie v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov podľa zákona o dohľade nad finančným trhom (§ 35f ods. 1 v spojení s § 35h ods.3). Pri ukladaní sankcií za zbiehajúce sa nedostatky v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov platí tzv. absorpčná zásada a v takomto prípade sa udeľuje sankcia za konanie podľa ustanovenia zákona umožňujúceho uloženie prísnejšej sankcie. Aj z dôvodu potreby zmeny právnej kvalifikácie pre uloženie sankcie bolo nevyhnutné zrušiť celé prvostupňové rozhodnutie ako nesprávne.**“ Orgán dohľadu podotýka, že námietka voči nesprávnej kvalifikácii nebola predmetom Rozkladu. Banková rada vyhodnotila nesprávnu právnu kvalifikáciu skutkov na základe vlastného uváženia.

166. Orgán dohľadu na základe vyššie uvedeného bodu 62 druhostupňového rozhodnutia skúmal, či sú konaním účastníčky konania uvedeným v skutku 1 až 5 v I. časti výroku

⁹ Bod 36 rozsudku Santander: V prejednávanej veci však z vysvetlení poskytnutých vnútroštátnym súdom vyplýva, že Santander Bank Polska nepredložila rozdelenie nákladov na hypotekárny úver dotknutý vo veci samej, ktoré by tomuto súdu umožnilo určiť, či náklady dotknuté vo veci samej objektívne súvisia s dĺžkou trvania zmluvy alebo či tieto náklady nezávisia od tejto doby trvania zmluvy.

Bod 37 rozsudku Santander: S cieľom zabezpečiť, aby spotrebiteľ nebol pre tento nedostatok informácií znevýhodnený, treba vychádzať z toho, že v takejto situácii je vnútroštátny súd povinný konštatovať, že dotknuté náklady závisia od doby trvania zmluvy, a preto sa na ne vzťahuje právo na zníženie celkových nákladov spojených s úverom, zakotvené v článku 25 ods. 1 smernice 2014/17.

¹⁰ Bod 34 UniCredit: V tejto súvislosti však treba pripomenúť, že podľa článku 14 ods. 1 a 2 smernice 2014/17 je veriteľ alebo prípadne sprostredkovateľ úverov, alebo vymenovaný zástupca povinný poskytnúť spotrebiteľovi predzmluvné informácie prostredníctvom formulára ESIS uvedeného v prílohe II k tejto smernici. V tomto formulári sa stanovuje rozdelenie poplatkov, ktoré má spotrebiteľ zaplatiť podľa toho, či sú alebo nie sú opakované.

Bod 35 rozsudku UniCredit: Takéto štandardizované rozdelenie poplatkov účtovaných spotrebiteľovi značne znižuje manévrovací priestor, ktorý majú úverové inštitúcie pri fakturácii a vnútornej organizácii, a tak umožňuje spotrebiteľovi, ako aj vnútroštátnemu súdu overiť, či určitý druh poplatku objektívne súvisí s dobou trvania zmluvy.

¹¹ Útvar dohľadu nad finančným trhom je pri konaní a rozhodovaní v prvom stupni viazaný rozhodnutiami bankovej rady vydanými v druhom stupni 18) a rozhodnutiami súdu vydanými pri preskúmaní zákonnosti právoplatných rozhodnutí alebo postupu Národnej banky Slovenska v správnom súdnictve.

rozhodnutia, naplnené znaky správneho deliktu uvedeného v ustanovení § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z., ktorý uvádza: „Tomu, kto porušil práva finančného spotrebiteľa alebo porušil povinnosti v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov podľa tohto zákona alebo osobitných predpisov Národná banka Slovenska môže... (ďalej vymenované možné sankcie).“

167. Protiprávne konanie dohliadaného subjektu¹², t. j. správny delikt podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2007 Z. z. je definovaný:

- a) odkazom na konkrétne pravidlo (povinnosť dohliadaného subjektu/právo finančného spotrebiteľa) bližšie špecifikované buď priamo v zákone č. 747/2004 Z. z. alebo v osobitných zákonoch a
- b) prvkom finančného spotrebiteľa, ktorý pristupuje ku konkrétnemu zákonnému pravidlu.

168. Pri určení objektu správneho deliktu (predmet ochrany) je potrebné vychádzať z cieľa regulácie - dohliadacej činnosti podľa § 1 ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. Cieľom dohľadu nad finančným trhom je prispievať k stabilite finančného trhu ako celku, ako aj k bezpečnému a zdravému fungovaniu finančného trhu v záujme udržiavania dôveryhodnosti finančného trhu, **ochrany finančných spotrebiteľov a iných klientov na finančnom trhu** a rešpektovania pravidiel hospodárskej súťaže¹³. Objektom ochrany v prípade správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. je záujem na dodržiavaní povinností dohliadaných subjektov v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov a ochrana práv finančných spotrebiteľov. **S objektom ochrany v prípade správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. je úzko spätý špeciálny pojem „finančný spotrebiteľ“¹⁴.**

169. Objektívnu stránku správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. samotná skutková podstata nevymedzuje, ale odkazuje na porušenia práv finančného

¹² Ustanovenie § 1 ods. 3 písm. a) zákona č. 747/2004 Z.z.: Národná banka Slovenska v rámci dohľadu nad finančným trhom vykonáva dohľad nad dohliadanými subjektmi finančného trhu, a to nad bankami, pobočkami zahraničných bánk, obchodníkmi s cennými papiermi, pobočkami zahraničných obchodníkov s cennými papiermi, burzami cenných papierov, poskytovateľmi služieb vykazovania údajov, centrálnymi depozitármi cenných papierov, správčovskými spoločnosťami, pobočkami zahraničných správčovských spoločností, podielovými fondmi, investičnými fondmi s premenlivým základným imaním, zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania, poisťovňami, zaistovňami, pobočkami zahraničných poisťovní, pobočkami zahraničných zaistovní, pobočkami poisťovní z iného členského štátu, pobočkami zaistovní z iného členského štátu, dôchodkovými správčovskými spoločnosťami, dôchodkovými fondmi, doplnkovými dôchodkovými poisťovňami, doplnkovými dôchodkovými spoločnosťami, doplnkovými dôchodkovými fondmi, platobnými inštitúciami, pobočkami zahraničných platobných inštitúcií, poskytovateľmi platobných služieb v obmedzenom rozsahu, poskytovateľmi služieb informovania o platobnom účte, inštitúciami elektronických peňazí, pobočkami zahraničných inštitúcií elektronických peňazí, samostatnými finančnými agentmi, finančnými poradcami, veriteľmi a inými veriteľmi vymedzenými osobitným zákonom,^{1aa} správcami úverov, poskytovateľmi úverových služieb, nákupcami úverov a zástupcami nákupcu úverov z tretích krajín podľa osobitného predpisu,^{1aaaa} Fondom ochrany vkladov, Garančným fondom investícií, Slovenskou kanceláriou poisťovateľov, konsolidovanými celkami, subkonsolidovanými celkami, finančnými holdingovými inštitúciami, zmiešanými finančnými holdingovými spoločnosťami, finančnými konglomerátmi a v rozsahu ustanovenom týmto zákonom alebo osobitným predpisom^{1j} aj nad inými osobami, nad inými účelovými združeniami majetku a nad skupinami osôb a účelových združení majetku, ktorým osobitné predpisy^{1j} v oblasti bankovníctva, kapitálového trhu, poisťovníctva alebo dôchodkového sporenia ukládajú povinnosti (ďalej len „dohliadaný subjekt“

¹³ prof. JUDr. Ľubomír Čunderlík, PhD, SPRÁVNE TRESTANIE NA FINANČNOM TRHU (VYBRANÉ PROBLÉMY TRESTANIA PORIADKOVÝCH DELIKTOV SUBJEKTOV FINANČNÉHO TRHU, dostupné na: https://karolinum.cz/data/clanek/10827/lurid_68_4_0083.pdf

¹⁴ V zmysle § 1 ods. 3 písm. c) zákona 747/2004 Z. z. účinného od 01.07.2024 finančným spotrebiteľom sa rozumie spotrebiteľ^{1aaa} na finančnom trhu, s ktorým pri ponúkaní finančnej služby alebo pri uzatváraní alebo plnení spotrebiteľskej zmluvy o poskytnutí finančnej služby koná dohliadaný subjekt alebo osoba konajúca v mene alebo na účet dohliadaného subjektu. Zákon č. 747/2004 Z. z. odkazuje na § 52 ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Obdobnú definíciu spotrebiteľa používa aj ustanovenie § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z. (“Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania”) a zákon č. 90/2016 Z. z., ktorý na túto definíciu odkazuje v ustanovení § 1 ods. 1 písm. d).

spotrebiteľ a alebo povinností vzťahujúcich sa na regulovanú činnosť dohliadaného subjektu, ktorá spadá do oblasti ochrany finančného spotrebiteľa podľa zákona 747/2004 Z. z. alebo osobitných predpisov¹⁵, ktorým je aj zákon č. 129/2010 Z. z. a zákon č. 90/2016 Z. z.

170. Na základe vyššie uvedených znakov správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. a na základe doteraz zisteného skutkového stavu, orgán dohľadu podozrieval účastníčku konania, že svojim konaním naplnila znaky tohto správneho deliktu, pričom však musí právne zdôvodniť a skutkovým stavom preukázať porušenie práv finančného spotrebiteľa a povinností účastníčky konania stanovených osobitnými predpismi.

171. Účastníčka konania namieta, že normy obsiahnuté v ustanoveniach § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. a normy obsiahnuté v § 23 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 24 zákona č. 90/2016 Z. z. sú z formálno-technického hľadiska vo vzťahu všeobecnej normy (lex generalis) a osobitnej normy (lex specialis), v dôsledku čoho by sa mala uplatniť zásada „lex specialis derogat lex generali“.

172. Ustanovenia § 35f ods.1 zákona č. 747/2004 Z. z. ako aj osobitné ustanovenia zákona č. 129/2010 Z. z. a 90/2016 Z. z. sú hmotnoprávne normy. Ich súbeh nie je vylúčený. Uvedené vyvracia námietku účastníčky konania, podľa ktorej je vylúčený súbeh hmotnoprávných (normy zák. č. 90/2016 Z. z. a 129/2010 Z. z.) a procesných (§ 35f ods.1 zákona č. 747/2004 Z. z.) noriem, za ktoré ich účastníčka konania považuje. Orgán dohľadu uvedený konflikt riešil

¹⁵ Napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 310/1992 Zb. o stavebnom sporení v znení neskorších predpisov, § 2 ods. 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení zákona č. 519/2005 Z. z., § 6, 7, 11 až 13, 24 a 24a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 202/1995 Z. z. Devízový zákon a zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov, § 22 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 118/1996 Z. z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 80/1997 Z. z. o Exportno-Importnej banke Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, zákon č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov, zákon č. 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov, zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 18 ods. 2 a 5 a § 29 ods. 3 až 5 zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 63 až 87 a 89 zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 924/2009 zo 16. septembra 2009 o cezhraničných platbách v Spoločenstve, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 2560/2001 (Ú. v. EÚ L 266, 9. 10. 2009) v platnom znení, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. júla 2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov (Ú. v. EÚ L 201, 27. 7. 2012) v platnom znení, zákon č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 203/2011 Z. z. o kolektívnom investovaní v znení neskorších predpisov, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27. 6. 2013) v platnom znení, vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 680/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o vykazovanie inštitúciami na účely dohľadu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 (Ú. v. EÚ L 191, 28. 6. 2014), nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014 zo 16. apríla 2014 o zneužívaní trhu (nariadenie o zneužívaní trhu) a o zrušení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES a smerníc Komisie 2003/124/ES, 2003/125/ES a 2004/72/ES (Ú. v. EÚ L 173, 12. 6. 2014) v platnom znení, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1286/2014 z 26. novembra 2014 o dokumentoch s kľúčovými informáciami pre štrukturalizované retailové investičné produkty a investičné produkty založené na poistení (PRIIP) (Ú. v. EÚ L 352, 9. 12. 2014) v platnom znení, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12. 6. 2014) v platnom znení, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 z 27. novembra 2019 o prudenciálnych požiadavkách na investičné spoločnosti a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 575/2013, (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 806/2014 (Ú. v. EÚ L 314, 5. 12. 2019) v platnom znení, Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1238 z 20. júna 2019 o celoeurópskom osobnom dôchodkovom produkte (PEPP) (Ú. v. EÚ L 198, 25. 7. 2019) v platnom znení, zákon č. 129/2022 Z. z. o celoeurópskom osobnom dôchodkovom produkte a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

v liste zo dňa 15.08.2024, č. z. 100-000-750-742, kde sa zaoberal možnou existenciou konkurencie (jednočinného súbehu):

- a. pri skutku 1 - správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. a správneho deliktu vo forme porušenia ustanovenia § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z.,
- b. pri skutku 2 a 3 - správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. a správneho deliktu vo forme porušenia ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z.,
- c. pri skutku 4 - správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. a správneho deliktu vo forme porušenia ustanovenia § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z.,
- d. pri skutku 5 - správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. a správneho deliktu vo forme porušenia ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z.

173. Orgán dohľadu teda považoval za potrebné posúdiť, či nejde o prípady vylúčenia jednočinného súbehu (tzv. zdanlivý súbeh), kedy skutok formálne napĺňa znaky dvoch alebo viacerých správnych deliktov, ale ich skutkové podstaty sú v pomere špeciality, subsidiarity alebo ide o prípad faktickej konzumpcie alebo ide o delikt trvajúci, hromadný alebo pokračovanie v správnom delikte. (parafráza Prášková, H. Základy zodpovednosti za správni delikty. 1. vydanie. Praha : C. H. Beck, 2013, s. 363).

174. Spoločný rys (druhový objekt) správneho deliktu spočívajúci v porušení zákona č. 129/2010 Z. z, zákona č. 90/2016 Z. z. a v porušení § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z.z., je jeho páchanie dohliadanými subjektmi vykonávajúcimi činnosť na finančnom trhu.

175. Individuálny objekt správnych deliktov podľa zákona 129/2010 Z. z. a zákona č. 90/2016 Z. z., je namierený na dodržiavanie povinností vzťahujúcich sa na poskytovanie spotrebiteľských úverov a úverov na bývanie veriteľmi ako dohliadanými subjektmi, a zároveň na ochranu práv spotrebiteľov, ktorý tieto finančné služby využívajú. Individuálnym objektom pri správnom delikte podľa § 35f ods. 1 zákona č.747/2004 Z. z je ochrana práv finančných spotrebiteľov a dodržiavanie povinností dohliadaných subjektov v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov.

176. Individuálny objekt pri správnom delikte podľa §35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. je rovnaký ako v prípade správnych deliktov podľa zákona č. 129/2010 Z. z. a zákona č. 90/2016 Z. z, **s tým, že v prípade správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. pristupuje osobitné kvalifikačné kritérium – špeciálny odlišovací znak, ktorým je pojem „finančný spotrebiteľ“. Existencia špeciálnejšieho (užšieho) ustanovenia má prednosť pred všeobecnejším širším ustanovením.**

177. **Jednočinný súbeh je vylúčený aj v dôsledku povahy konkurujúcich si skutkových podstát, resp. povahy zbiehajúcich sa právnych kvalifikácií na rovnakom skutku de iure zameraných voči rovnakého chránenému objektu.** Orgán dohľadu má ďalej za to, že v posudzovaných prípadoch ide o prípad subsidiarity. Podľa P. Poláka (in Ivor, J. a kol. *Trestné*

právo hmotné. Všeobecná časť. Prvé vydanie. Bratislava : Iura Edition, 2006, s. 299 an.) „v pomere subsidiarity sú ustanovenia určené na ochranu tých spoločenských vzťahov, ak je účelom jedného z obidvoch ustanovení (subsidiárneho, vedľajšieho) len doplniť v tomto smere ochranu, ktorú poskytuje druhé ustanovenie (primárne, hlavné), a to aj proti menej závažným útokom toho istého druhu. Subsidiárne ustanovenie, spravidla miernejšie, sa použije len vtedy, ak nie je čin trestný podľa ustanovenia primárneho, lebo inak sú povaha a jeho závažnosť plne vystihnuté už posúdením podľa primárneho ustanovenia. Inak povedané, v pomere subsidiarity sú teda predovšetkým ustanovenia postihujúce menej závažné formy trestnej činnosti k ustanoveniam postihujúcim závažnejšie formy trestnej činnosti.“ (pozri Rozhodnutie Bankovej rady Národnej banky Slovenska, č. sp.: NBS1-000-060-216, č. z.:100-000-323-149 zo dňa 20. decembra 2021).

178. Ako primárne, tak aj subsidiárne ustanovenie, poskytuje ochranu tomu istému chránenému záujmu, pričom primárne ustanovenie poskytuje ochranu chráneným záujmom vo vzťahu k závažnejšej protiprávnej činnosti. Vzhľadom na fakt, že zákon č. 129/2010 Z. z. (v prípade účastníčky konania iba prostredníctvom zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách) a zákon č. 90/2016 Z. z. umožňujú dohliadanému subjektu uložiť rádovo nižšie pokuty ako ustanovenia § 35f ods. 1 písm. a) zákona č. 747/2004 Z.z., ktoré umožňuje uložiť pokutu do výšky 1 000 000 eur a pri opakovanom nedostatku podľa § 35f ods. 2 až do výšky dvojnásobku pokuty podľa § 35f ods. 1 písm. a), t. j. 2 000 000 eur, je zrejme, že delikt podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. je zákonodarcom považovaný za typovo závažnejší.

179. Sankcie podľa zákona č. 129/2010 Z. z. a 90/2016 Z. z. tak možno ukladať za porušenie iných povinností, ktoré nie sú priamo spojené s pojmom finančný spotrebiteľ a jeho právami (napr. vymenovanie do funkcie člena štatutárneho orgánu bez udelenia predchádzajúceho súhlasu NBS, pozri Rozhodnutie NBS, č. sp.: NBS1-000-054-466 zo dňa 05.08.2021). Uvedené vyvracia námietku účastníčky konania a faktickej zbytočnosť sankčných ustanovení obsiahnutých v predmetných zákonoch, pri prednostnom použití § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z.

180. Orgán dohľadu dospel k záveru, že je potrebné vylúčiť jednočinný súbeh v bode 172 uvedených správnych deliktov, v prospech použitia ustanovenia § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z.

181. Orgán dohľadu tak vyriešil konkurenciu správnych deliktov a teda aj použiteľných právnych noriem či predpisov, nie však účastníčkou konania preferovanou rímskoprávnou zásadou, ale aplikáciou kritérií pre vylúčenie jednočinného súbehu vo vzťahu ku konkurujúcim si správnym deliktom. Keďže jedným z hmotnoprávnych účinkov súbehu je to, že spáchanie viacerých správnych deliktov je vnímané ako všeobecne priťažujúca okolnosť, je vylúčenie jednočinného súbehu (resp. súbehov uvedených vyššie) v prospech ustanovenia § 35f ods.1 zákona č.747/2004 Z. z. pre účastníčku konania priaznivejšie.

182. V súvislosti so zmenou právnej kvalifikácie, ktoré smeruje k podozreniam z porušeniam zo spáchania správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z., za ktorý je možné udeliť násobne väčšiu sankcie. Účastníčka konania upozorňuje, že v tomto štádiu konania by mala byť uplatnená zásada zákazu „reformatio in peius“ a orgán dohľadu by nemal rozhodnúť spôsobom, ktorý je pre účastníčku konania

nepriaznivejší ako pôvodné prvostupňového rozhodnutie. Účastníčka konania odkazuje na nález ústavného súdu SR, sp. zn. III. ÚS 392/2010 zo dňa 08.02.2011.

183. Orgán dohľadu k námietke uvádza, že zásadu *reformatio in peius* je skutočne potrebné vykladať široko, pričom zmena k horšiemu sa môže prejavíť nielen v skutkových zisteniach, ale aj v zmene právnej kvalifikácie smerujúcej k zvýšeniu sankcie, ktorú možno uložiť. **Vzhľadom na Nález Ústavného súdu I. ÚS 505/2015 a viazanosť závermi Bankovej rady uvedenými v druhostupňovom rozhodnutí orgán dohľadu nevidí dôvod na uplatnenie zásady *reformatio in peius* v tomto prípade.** Ústavný súd vo vyššie uvedenom rozhodnutí zdôraznil, že medzi trestným a správny konaním existuje významný rozdiel. V trestnom konaní zastupuje prokurátor stranu dbajúcu na verejný záujem, čo znamená, že ak verejný záujem nie je dostatočne chránený, môže sa prokurátor odvolať a dosiahnuť sprísnenie trestu pre páchatel'a. V správnom konaní (pozn. a teda aj v konaní podľa zákona č. 747/2004 Z. z.) však túto úlohu plní výlučne rozhodujúci správny orgán t. j. Banková rada NBS. Ak prvostupňový orgán verejný záujem nedostatočne chránil – napríklad nesprávne posúdil skutkový stav, **neuplatnil správne právne normy** alebo ich interpretoval v prospech páchatel'a – neexistuje žiadny iný subjekt, ktorý by mohol situáciu napraviť. Za týchto podmienok môže odvolací orgán, podľa Ústavného súdu SR, zmeniť rozhodnutie aj v neprospech odvolávajúceho sa účastníka, pričom je nevyhnutné dôkladne odôvodniť svoj záver. Následne má účastník právo žiadať súdny prieskum tohto rozhodnutia v správnom súdnictve.

Právne posúdenie časti I. bod 1) a časti I. bod 4) výroku tohto rozhodnutia

184. Účastníčka konania je podozrivá, že porušila § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z., tým, že dojednala zmluvnú podmienku požadujúcu od spotrebiteľ'a finančné plnenie v podobe poplatku za poskytnutie úveru, ktoré v súvislosti s odstúpením od zmluvy o spotrebiteľ'skom úvere alebo úvere na bývanie ustanovenia § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z. neumožňujú, čím porušila povinnosti stanovené v predmetných ustanoveniach. Vzhľadom na takmer identické znenie ustanovení je táto časť právneho zdôvodnenia venovaná spoločne výrokom tohto rozhodnutie uvedených v časti I. bod 1 a bod 4. Na účely tejto časti Odôvodnenia sa za spornú zmluvnú podmienku považuje tá, ktorá je pomenovaná pre časť I. bod 1 výroku tohto rozhodnutia v bode 59 a jej významovo totožné verzie č. 1 a č. 2 uvedené v bode 63. a pre časť I. bod 4 výroku tohto rozhodnutia tá, ktorá je pomenovaná v bode 99 a jej významovo totožné verzie č. 1 až č. 10 uvedené v bode 103.

Dojednanie spornej zmluvnej podmienky

185. Obdobne ako uviedla Banková rada v bode 16 druhostupňového rozhodnutia, orgán dohľadu rozlišuje medzi dojednaním nezákonnej zmluvnej podmienky a používaním nezákonnej zmluvnej podmienky. Uvedené je zrejmé z celého rozhodnutia, keďže vo výroku v časti I. bode 1 a bode 4 sankcionuje orgán dohľadu iba dojednávanie nezákonnej zmluvnej podmienky, kým vo výrokoch 2, 3, a 5 tej istej časti rozhodnutia aj dojednávanie a používanie nezákonnej zmluvnej podmienky vo forme žiadania a prijímania nesplatennej časti poplatku za poskytnutie úveru alebo *poplatku za spracovanie žiadosti o predčasné ukončenie poistenia schopnosti splácať úver.*

186. Orgán dohľadu považuje dojednávanie zmluvnej podmienky, ktorej znenie je v rozpore so zákonom za správny delikt, bez ohľadu na fakt, že nezákonnú zmluvnú podmienku účastníčka konania nepoužila.

187. Podľa orgánu dohľadu nemožno súhlasiť s premisou, že účastníčka konania je oprávnená pripravovať zmluvnú dokumentáciu v rozpore so zákonom, pričom takéto konanie jej nemožno vyčítať do doby, kým nezákonné zmluvné dojednania nepoužije. Konanie (komisívne alebo omisívne) je všeobecným pojmovým znakom správnych deliktov. V zmysle ustanovenia § 35h ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. ukladá sankcie za nedostatky v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov. „Nedostatok“ je obsahovo širší pojem, preto v sebe zahŕňa nielen konanie priamo spôsobujúce ujmu na právach spotrebiteľa, ktorú je možno vyjadriť v peniazoch, ale aj konanie vo forme dojednávanie zmlúv o úvere s nezákonnou podmienkou. Tvorba zmluvných podmienok účastníčkou konania je nepochybne konaním.

188. Zo zisteného skutkového stavu je zrejmé, že zmluvy o spotrebiteľskom úvere a zmluvy o úvere na bývanie boli vytvorené účastníčkou konania, pričom klienti - spotrebiteľia nemali možnosť ovplyvniť ich obsah. Keďže sa v zmysle ustanovenia § 9 ods. 6 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 13 ods. 9 zákona č. 90/2016 Z. z. spotrebiteľ nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z týchto zákonov, potom je na veriteľovi, ktorý zmluvy o úvere vytvára, aby uvedené pravidlo reflektoval aj v zmluvných podmienkach. V kontexte s vyššie uvedeným je teda povinnosťou účastníčky konania ako veriteľa, pripravovať zmluvnú dokumentáciu tak, aby nedošlo k porušovaniu právnych predpisov.

Právo na odstúpenie od zmluvy a jeho právne následky

189. Podľa ustanovenia § 13 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z.: *Spotrebiteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy o spotrebiteľskom úvere bez uvedenia dôvodu do 14 kalendárnych dní odo dňa uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo odo dňa, keď sú spotrebiteľovi doručené zmluvné podmienky podľa § 9 alebo § 10, ak tento deň nasleduje po dni uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; ustanovenia osobitných predpisov 19) o práve na odstúpenie od zmluvy sa nepoužijú. Ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje zmluvné podmienky podľa § 9 alebo § 10, začína lehota na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere plynúť od okamihu, keď spotrebiteľ tieto zmluvné podmienky obdržal.*

190. Podľa ustanovenia § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z.: *Ak spotrebiteľ uplatní právo podľa odseku 1, je povinný zaplatiť veriteľovi istinu a úrok z tejto istiny odo dňa, keď sa spotrebiteľský úver začal čerpať, až do dňa splatenia istiny, a to bezodkladne a najneskôr do 30 kalendárnych dní po odoslaní oznámenia o odstúpení od zmluvy veriteľovi. Úrok sa vypočíta na základe dohodnutej úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru. Ak spotrebiteľ uplatní právo podľa odseku 1, veriteľ nemá nárok na žiadnu inú kompenzáciu od spotrebiteľa okrem kompenzácie nenávratných poplatkov, ktoré veriteľ zaplatil orgánu verejnej správy v súvislosti s týmto spotrebiteľským úverom.*

191. Podľa ustanovenia § 14 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z.: *Veriteľ je povinný spotrebiteľovi umožniť v lehote 14 kalendárnych dní premyslieť si, či uzavrie zmluvu o úvere na bývanie, alebo využije právo na odstúpenie od zmluvy o úvere na bývanie bez uvedenia dôvodu.*

192. Podľa ustanovenia § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z.: *Ak spotrebiteľ uplatní právo podľa odseku 3, je povinný zaplatiť veriteľovi istinu a úrok z tejto istiny odo dňa, keď sa úver na bývanie začal čerpať, až do dňa splatenia istiny, a to bezodkladne najneskôr do 30 kalendárnych dní po odoslaní oznámenia o odstúpení od zmluvy o úvere na bývanie veriteľovi. Úrok sa vypočíta na základe dohodnutej úrokovej sadzby úveru na bývanie. Ak spotrebiteľ uplatní právo podľa odseku 1, veriteľ nemá nárok na žiadnu inú kompenzáciu od spotrebiteľa okrem kompenzácie nenávratných poplatkov, ktoré veriteľ zaplatil orgánu verejnej správy v súvislosti s týmto úverom na bývanie.*

193. Účastníčka konania poukazuje na znenie ustanovenia § 14 ods. 5 zák. č. 90/2016 Z. z. a zároveň ho porovnáva s dôvodovou správou k predmetnému ustanoveniu, ktorá znie nasledovne: *Pokiaľ spotrebiteľ uplatní toto svoje právo, má povinnosť tak urobiť najneskôr posledný deň lehoty, a to spôsobom a postupom stanoveným v návrhu zákona. Informácie o podmienkach na výkon tohto práva sú podstatnou náležitosťou zmluvy o úvere na bývanie. Veriteľ má po odstúpení od zmluvy nárok na istinu a úrok z tejto istiny odo dňa, keď sa úver na bývanie začal čerpať, až do dňa splatenia istiny, a to bezodkladne najneskôr do 30 kalendárnych dní po odoslaní oznámenia o odstúpení od zmluvy veriteľovi. Veriteľ nemá v prípade odstúpenia od zmluvy právo na žiadnu inú kompenzáciu od spotrebiteľa okrem kompenzácie nenávratných poplatkov, ktoré veriteľ zaplatil orgánu verejnej správy v súvislosti s týmto úverom na bývanie. Takýmito poplatkami sú napríklad poplatky za overenie podpisov na zmluvách. Veriteľ má nárok na splatenie istiny a úroku, ktorý sa vypočíta na základe dohodnutej úrokovej sadzby úveru na bývanie.* Obdobne účastníčka konania poukazuje aj na dôvodovú správu k ustanoveniu § 13 ods. 3 zák. č. 129/2010 Z. z., ktorá je vo vzťahu k meritu veci totožná s vyššie uvedenou textáciou dôvodovej správy k § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z.

194. Účastníčka konania vo vzťahu k obom skutkom zhodne uvádza, že *pohľadávka Banky na úhradu poplatku za poskytnutie úveru, ktorý si Banka s klientom dohodla priamo v Zmluve o úvere v súlade so zákonom, vznikla banke momentom poskytnutia (čerpania) úveru podľa Zmluvy o úvere, pričom zároveň bolo medzi bankou a klientom dojednané plnenie na úhradu predmetnej pohľadávky sa bude realizovať v mesačných splátkach. Splatnosť celej pohľadávky účastníka konania na zaplatenie poplatku za poskytnutie úveru nastala následne okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy o spotrebiteľskom úvere v súlade s ustanoveniami Zmluvy o úvere. Banka teda nepožadovala od klienta uhradenie žiadnych poplatkov v súvislosti s odstúpením od Zmluvy o úvere.*

195. **Orgán dohľadu podotýka, že chápanie dôvodovej správy účastníčkou konania je v rozpore s absolútne jasným znením zákona.** Orgán dohľadu vyhodnotil námietku účastníčky konania tak, že účastníčka konania sa domnieva, že ak bol poplatok dohodnutý pred odstúpením od zmluvy, nevzťahujú sa na ňu obmedzenia podľa § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z. Zo zmlúv o spotrebiteľskom úvere a zmlúv o úvere na bývanie (pozn. vzorových/konkrétnych), ktoré orgán dohľadu získal počas konania a podrobnejšie ich rozoberá v časti „Skutkový stav“ vyplýva, že poplatok bol dohodnutý pri podpise zmluvy, avšak splatnosť poplatku nastáva v mesačných splátkach počas splatnosti úveru alebo dňom doručenia odstúpenia od zmluvy o spotrebiteľskom úvere

alebo úvere na bývanie. Zúčtovanie doposiaľ nezaplatenej časti poplatku malo podľa spornej zmluvnej podmienky nastať v čase vrátenia poskytnutej istiny a riadnych úrokov.

196. Orgán dohľadu má za to, že už citované kogentné ustanovenia zákona č. 129/2010 Z. z. a zákona č. 90/2016 Z. z. obsahujú zhodný taxatívny výpočet plnení, ktoré je veriteľ po odstúpení od zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo zmluvy o úvere na bývanie oprávnený požadovať od spotrebiteľa, a to:

- a) istinu,
- b) úroky z tejto istiny odo dňa, keď sa úver začal čerpať, až do dňa splatenia istiny,
- c) nenávratné poplatky, ktoré veriteľ zaplatil orgánu verejnej správy v súvislosti s úverom.

197. Právo na odstúpenie od zmluvy za podmienok určených v § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z. vzniká spotrebiteľovi okamihom uzatvorenia zmluvy o úvere. Právo spotrebiteľa odstúpiť od zmluvy o spotrebiteľskom úvere je jedným zo základným spotrebiteľských práv prevzatých zo znenia Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS (ďalej len „*smernica 2008/48/ES*“). V prípade ustanovení zákona č. 129/2010 Z. z. ide o transpozíciu článku 14 písm. b) smernice 2008/48/ES, ktorý uvádza: *ak spotrebiteľ uplatní svoje právo na odstúpenie od zmluvy splatí veriteľovi istinu a akumulovaný úrok z tejto istiny odo dňa, keď sa úver začal čerpať, až do dňa splatenia istiny, a to bezodkladne a najneskôr do 30 kalendárnych dní po odoslaní oznámenia o odstúpení od zmluvy veriteľovi. Úrok sa vypočíta na základe dohodnutej úrokovej sadzby úveru. Veriteľ nemá v prípade odstúpenia od zmluvy právo na žiadnu inú kompenzáciu od spotrebiteľa okrem kompenzácie nenávratných poplatkov, ktoré veriteľ zaplatil orgánu verejnej správy.*

198. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/17/EÚ zo 4. februára 2014 o zmluvách o úvere pre spotrebiteľov týkajúcich sa nehnuteľností určených na bývanie a o zmene smerníc 2008/48/ES a 2013/36/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 (ďalej len „*smernica 2014/17/EÚ*“) nestanovuje také konkrétne pravidlá pre odstúpenie od zmluvy o úvere na bývanie, pričom necháva členským štátom relatívnu voľnosť v tom, ako naplnia jej ciele. **Z právnej úpravy § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z. je zrejmá ich zhodnosť, a preto závery a výklad ustanovení § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. bude rovnako platiť pre § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z.**

199. Odborná literatúra k odstúpeniu od zmluvy o spotrebiteľskom úvere uvádza: *Je teda dôležité, že je tu rozdiel v porovnaní s prípadom predčasného splatenia úveru zo strany spotrebiteľa podľa § 16 zákona o spotrebiteľských úveroch, pretože v tomto prípade veriteľ nemá nárok na nič iné ako na úrok za dobu, kedy mal spotrebiteľ finančné prostriedky úveru k dispozícii. Nemá teda nárok ani na poplatky, ktoré boli dohodnuté v zmluve (napr. poplatok za poskytnutie úveru), ani na náhradu nákladov, ktoré by mu vznikli v dôsledku odstúpenia.*¹⁶⁾

200. Orgán dohľadu poukazuje na odbornú literatúru komentujúcu českú právnu úpravu, ktorá transponovala smernicu 2008/48/ES rovnakým spôsobom ako Slovenská republika. Komentár uvádza k spornému ustanoveniu: *Tento zákaz není možné v souladu s CCD (pozn.*

¹⁶⁾ Jurčová M., Maslák M., Borkovičová V. Spotrebiteľské právo. Bratislava: Wolters Kluwer, 2021, ASPI_ID MM184SK. Dostupné v Systéme ASPI

smernica 2008/48/ES) interpretovat jinak než jako nejen absolutní zákaz po spotřebiteli požadovat jakékoliv další plnění, ale také jako povinnost věřitele vrátit spotřebiteli veškeré již uhrazené poplatky a platby. Pokud tedy spotřebitel při čerpání úvěru byl nucen uhradit věřiteli například poplatek za uzavření smlouvy nebo za dovoz peněžních poplatků až do domu, budou muset být tyto poplatky spotřebiteli vráceny.¹⁷⁾

201. Ustanovenie zákona č. 129/2010 Z. z. a zákona č. 90/2016 Z. z. obsahuje špeciálnu právnú úpravu účinkov odstúpenia od zmluvy o spotrebiteľskom úvere a zmluvy o úvere na bývanie, ktorá sa odlišuje od všeobecnej právnej úpravy obsiahnutej v občianskom práve. Podľa Občianskeho (ako aj Obchodného) zákonníka právnym dôsledkom odstúpenia od zmluvy je zánik všetkých práv a povinností zo zmluvy, s výnimkou tých, u ktorých je stanovené, že nezanikajú. Každá zmluvná strana je povinná vrátiť to plnenie, ktoré pred odstúpením prijala. Odborná literatúra uvádza: *Pokud se spotřebitel ve smlouvě o spotřebitel'ském úvěru zavázal věřiteli zaplatit' jakékoliv další plnění (poplatok, náklad, odměnu aj.), nemá na něj věřitel v případě odstoupení spotřebitele od smlouvy o spotřebitel'ském úvěru nárok. Věřitel není oprávněn takové plnění po spotřebiteli požadovat, a pokud jej již spotřebitel věřiteli zaplatil dříve, než došlo k odstoupení od smlouvy, je věřitel povinnen takové plnění spotřebiteli vrátit.*¹⁸⁾

202. Znenie obsiahnuté v ustanovení § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z. je treba interpretovať **nielen ako absolútny zákaz veriteľa požadovať od spotrebiteľa akékoľvek ďalšie plnenia, ale pre dosiahnutie účelu danej právnej úpravy, aj ako povinnosť veriteľa vrátiť spotrebiteľovi všetky poplatky a iné peňažné plnenia, ktoré mu spotrebiteľ do momentu odstúpenia od zmluvy** o úvere uhradil nad rámec plnení, na úhradu ktorých má veriteľ v zmysle ustanovenia § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z. nárok. **Uvedené platí bez ohľadu na dátum vzniku záväzku spotrebiteľa zaplatiť poplatok za poskytnutie úveru alebo dátum splatnosti tohto záväzku.**

203. Orgán dohľadu uzatvára, že **platným odstúpením od zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo zmluvy o úvere na bývanie zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán, s výnimkou práva veriteľa na istinu, úrok a nenávratné poplatky**, ktoré veriteľ zaplatil orgánu verejnej správy v súvislosti s úverom. Analyzované zákonné ustanovenia nachádzajú rovnováhu medzi záujmami spotrebiteľa, ktorý zmenil svoje rozhodnutie a veriteľom, ktorý poskytol úver v očakávaní určitého výnosu vyjadreného v úroku ako odmeny za čas, počas ktorého nemá veriteľ svoje finančné prostriedky k dispozícii.

204. Účastníčka konania uviedla, že odmieta interpretáciu predmetného ustanovenia orgánom dohľadu. Uviedla, že: *takáto interpretácia nemá ako v Zákone o SU ani v smernici 2008/48/ES oporu a Banku ju považuje za neprijateľnú, ak nie priamo likvidačnú, ak by sa mala použiť celoplošne v bankovom sektore. Banky investujú finančné prostriedky do nákupu zdrojov, ktoré sa premietajú do „odplaty“ a pokiaľ by mal byť prijatý výklad predmetného ustanovenia,*

¹⁷⁾ Slanina, J., Jemelka, L., Vetešník, P., Wachtlová, L., Flídr, J. Zákon o spotřebitel'ském úvěru. Komentář. Praha: C. H. Beck, 2017, dostupné online na www.beck-online.cz

¹⁸⁾ Slanina, J., Jemelka, L., Vetešník, P., Wachtlová, L., Flídr, J. Zákon o spotřebitel'ském úvěru. Komentář. Praha: C. H. Beck, 2017, dostupné online na www.beck-online.cz

mohli by sa dostať v rámci svojich aktivít do finančných problémov. Takouto interpretáciou by bolo umožnené spotrebiteľom, aby si každých 14 dní požiadali o poskytnutie spotrebiteľského úveru a neplatili žiadne poplatky. Takáto úvaha nebola podkladom ako smernice 2008/48/ES tak ani Zákona o SU.

205. Orgán dohľadu v reakcii na námietku účastníčky podotýka, že **zmluvný konštrukt, ktorý by umožnil účastníčke konania zúčtovať poplatok za poskytnutie úveru (alebo iné poplatky) aj po odstúpení od zmluvy, by v konečnom dôsledku mohlo odradiť dlžníka od jeho práva odstúpiť od zmluvy, a je preto v rozpore nielen so zákonom č. 129/2010 Z. z. a zákonom č. 90/2016 Z. z., ale aj s cieľmi ochrany spotrebiteľa (a jeho ekonomických záujmov), ktoré smernica 2008/48/ES a smernica 2014/17/EU sledujú.** K úvaha účastníčky konania, že spotrebiteľ by sa opakovaným odstupovaním od zmlúv o úvere vyhýbal platením poplatkov orgán dohľadu uvádza, že takéto správanie spotrebiteľa by nedávalo rozumný zmysel, a zároveň nie je ani vzhľadom na dobu schvaľovania poskytnutia úveru (najmä úveru na bývanie) a existenciu úverových registrov dobre predstaviteľné. Zároveň orgán dohľadu pripomína, že spotrebiteľ je vždy povinný zaplatiť úroky z istiny poskytnutého úveru do jej vrátenia. Orgán dohľadu pripomína, že orgánom dohľadu proklamovaný výklad používajú subjekty naprieč finančným trhom. Účastníčka konania tak získava neoprávnenú súťažnú výhodu oproti iným subjektom poskytujúcim spotrebiteľské úvery a úvery na bývanie. Výklad orgánu dohľadu tak sleduje nielen ochranu spotrebiteľa, ale má na pamäti aj zámer zvýšiť konkurenčné prostredie na trhu spotrebiteľských úverov a úverov na bývanie a podporiť mobilitu spotrebiteľov.

206. Obdobne Banková rada NBS v bode 18 a 19 druhostupňového rozhodnutia zastáva názor, že v prípade odstúpenia od zmluvy zákonodarca v oboch normách zhodne stanovil, že ak spotrebiteľ uplatní právo na odstúpenie, veriteľ nemá nárok na žiadnu inú kompenzáciu od spotrebiteľa okrem kompenzácie nenávratných poplatkov, ktoré veriteľ zaplatil orgánu verejnej správy v súvislosti s týmto úverom. V odôvodnení druhostupňového rozhodnutia Banková rada NBS uviedla, že bolo zámerom zákonodarcu vytvoriť také prísne podmienky pre veriteľov, kedy im nepriznáva žiadnu inú kompenzáciu okrem zaplatených administratívnych poplatkov orgánom verejnej správy, aby boli veritelia motivovaní informovať spotrebiteľa v predzmluvnej fáze v takom potrebnom rozsahu, aby k odstúpeniu od zmluvy o úvere dochádzalo v čo najmenej prípadoch. Keďže povinnosť uhrádzať administratívne poplatky orgánom verejnej správy vzniká veriteľom prevažne vo fáze uzatvárania zmluvy a nie vo fáze odstúpenia od zmluvy, je Banková rada NBS názoru, že odkazom výlučne na tieto administratívne poplatky nie je možné od spotrebiteľa požadovať iné náklady a to vrátane nákladov súvisiacich s poskytnutím úveru.

207. **Orgán dohľadu má zo zisteného skutkového stavu za preukázané, že poplatok za poskytnutie úveru neobsahuje istinu, úroky z istiny a ani žiadne nenávratné poplatky, ktoré veriteľ zaplatil orgánu verejnej správy v súvislosti s úverom.** Orgánom dohľadu citovaná právna úprava zákonov, smerníc EÚ ako aj úryvky z odbornej literatúry smerujú k záveru, že účastníčka konania v rozpore s jej **povinnosťami stanovenými § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. a § 14 ods. 5 zákona č. 90/2016 Z. z.** dojednávala spornú zmluvnú podmienku, ktorá ju oprávňovala požadovať od spotrebiteľa poplatok za poskytnutie

spotrebiteľského úveru alebo úveru na bývanie aj v prípade odstúpenia od zmluvy, čím naplnila skutkovú podstatu správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z.

Právne posúdenie k časti I. bod 2 a 5 výroku tohto rozhodnutia

Aplikovateľná národná právna úprava k výroku v časti I. bod 2

208. Účastníčka konania bola podozrivá, že porušila § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z., tak, že v rozpore so svojimi povinnosťami uvedenými v § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. a právom spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom pri splatení spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti za podmienok stanovených § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., dojednávala a používala spornú zmluvnú podmienku, ktorá stanovuje právo na plnenie vo vyššom rozsahu ako § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. povoľuje.

209. Na účely tejto časti odôvodnenia rozhodnutia sa za spornú zmluvnú podmienku považuje tá, ktorá je pomenovaná v bode 59 a jej významovo totožné verzie č. 1 a č. 2 uvedené v bode 63.

210. Podľa ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. (pozn. transpozícia čl. 16 ods. 1 smernice 2008/48/ES): *Spotrebiteľ má právo kedykoľvek počas doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere spotrebiteľský úver úplne alebo čiastočne splatiť pred dohodnutou lehotou splatnosti. V takom prípade je spotrebiteľ povinný uhradiť úrok a náklady vzniknuté len za časové obdobie od poskytnutia spotrebiteľského úveru do jeho splatenia.*

211. Podľa ustanovenia § 16 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z.: *Ak spotrebiteľ splatí spotrebiteľský úver pred lehotou splatnosti, má veriteľ nárok na náhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti so splatením spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti vrátane vydania potvrdení podľa odsekov 6 až 8.*

Aplikovateľná národná právna úprava k časti I. bod 5 výroku tohto rozhodnutia

212. Účastníčka konania bola podozrivá, že porušila § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z., tak, že v rozpore so svojimi povinnosťami uvedenými v § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. a právom spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov spotrebiteľa spojených s úverom na bývanie pri splatení úveru na bývanie pred lehotou splatnosti za podmienok stanovených § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z., dojednávala a používala spornú zmluvnú podmienku, ktorá stanovuje právo na plnenie vo vyššom rozsahu ako § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. povoľuje.

213. Podľa ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. (pozn. transpozícia čl. 25 ods. 1 smernice 2014/17/EÚ): *Spotrebiteľ má právo kedykoľvek počas doby trvania zmluvy o úvere na bývanie úver na bývanie pred dohodnutou lehotou splatnosti úplne alebo čiastočne splatiť. Spotrebiteľ je povinný uhradiť úrok len za časové obdobie od poskytnutia úveru na bývanie do jeho splatenia a skutočné náklady priamo súvisiace so žiadosťou o predčasné splatenie, ak odsek 6 neustanovuje inak; tieto skutočné náklady priamo súvisiace so žiadosťou o predčasné splatenie nesmú presiahnuť 1 % z predčasne splatenej sumy úveru na bývanie okrem odsekov 2, 6 alebo odseku 9.*

214. Na účely tejto časti odôvodnenia sa za spornú zmluvnú podmienku považuje tá, ktorá je pomenovaná v bode 99 a jej významovo totožné verzie č. 1 až č. 10 uvedené v bode 103.

Právo EÚ a súvisiaca judikatúra Súdneho dvora EÚ

215. Orgán dohľadu považuje za dôležité pri aplikácii národných právnych noriem dôsledne zohľadňovať právne záväzné akty EÚ a súvisiacu judikatúru Súdneho dvora EÚ.

Čl. 16 ods. 1 smernice 2008/48/ES uvádza: *Spotrebiteľ má právo kedykoľvek úplne alebo čiastočne splniť svoje povinnosti podľa zmluvy o úvere. V takých prípadoch má právo na zníženie celkových nákladov spojených s úverom, pričom takéto zníženie tvoria úroky a náklady v rámci zvyšnej dĺžky trvania zmluvy.*

Čl. 25 ods. 1 smernice 2014/17/ES: *Členské štáty zabezpečia, aby mal spotrebiteľ právo splniť úplne alebo čiastočne svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o úvere pred uplynutím platnosti tejto zmluvy. V takých prípadoch má spotrebiteľ právo na zníženie celkových nákladov spotrebiteľa spojených s úverom, pričom takéto zníženie tvoria úroky a náklady na zostávajúcu dobu trvania zmluvy.*

216. Komunitárna právna úprava uznáva právo spotrebiteľa, ktorému bol poskytnutý spotrebiteľský úver alebo úver na bývanie, predčasne ho splatiť a tým si znížiť úroky ako aj náklady na zostávajúcu dobu trvania zmluvy. Spoločným aspektom oboch smerníc, je povinnosť členských štátov zabezpečiť, aby v prípade predčasného splatenia úveru mali spotrebiteľia právo na **zníženie celkových nákladov spojených s úverom**, ktoré:

– má zahŕňať „úroky a náklady v rámci zvyšnej dĺžky trvania zmluvy“ (článok 16 ods. 1 smernice 2008/48),

– má zahŕňať „úroky a náklady na zostávajúcu dobu trvania zmluvy“ (článok 25 ods. 1 smernice 2014/17).

217. Vzhľadom na vyššie uvedené má orgán dohľadu za to, že pre správne posúdenie porušení, ktoré sú vytýkané účastníčke konania, je nutné určiť či poplatok za poskytnutie úveru je spôsobilý byť predmetom zníženia a ak áno, tak aj rozsah resp. metódu výpočtu zníženia.

218. Vyššie uvedené smernice nadväzujú na skoršiu komunitárnu úpravu obsiahnutú v čl. 8 smernice Rady 87/102/EHS z 22. decembra 1986 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov, ktoré sa týkajú spotrebiteľského úveru, ktorý stanovoval: *„Spotrebiteľ má byť oprávnený na zrušenie svojich záväzkov, ktoré vyplývajú z úverovej zmluvy, pred uplynutím doby určenej touto zmlouvou. V takom prípade v zhode s pravidlami, ktoré určujú členské štáty, bude mať spotrebiteľ právo na primerané zníženie celkových nákladov na úver.“*

219. V čase vydania tohto rozhodnutia existujú tri rozsudky Súdneho dvora EÚ, ktoré poskytujú výklad dotknutých článkov oboch spomínaných smerníc. Prvým je rozsudok Súdneho dvora EÚ zo dňa 11. 9. 2019, Lexitor, C-383/18, ECLI:EU:C:2019:702 (ďalej len „rozsudok Lexitor“), v ktorom Súdny dvor EÚ podal záväzný výklad čl. 16 ods. 1 smernice 2008/48/ES. Po vydaní zrušeného prvostupňového rozhodnutia (pozn. v čase prebiehajúceho

druhostupňového konania pred Bankovou radou NBS) vydal Súdny dvor EÚ dňa 9. februára 2023 rozsudok UniCredit Bank Austria, C-555/21, ECLI:EU:C:2023.78 (ďalej len „rozsudok UniCredit“), v ktorom analyzoval články smernice 2014/17/ES súvisiace so znížením nákladov pri predčasnom splatení úveru na bývanie.

220. Banková rada NBS sa v bode 55 druhostupňového rozhodnutia prikláňa k názoru, že rozsudok Lexitor možno s určitosťou aplikovať na výklad smernice o spotrebiteľských úveroch a rozsudok UniCredit zase možno aplikovať na výklad smernice o úveroch na bývanie.

221. Tretím rozsudkom vydaným až po vydaní druhostupňového rozhodnutia Bankovou radou je rozsudok Súdneho dvora EÚ zo dňa 17. 10. 2024, QI vs. Santander, C-76/22, ECLI:EU:C:2024:890 (ďalej len „rozsudok Santander“). V ňom Súdny dvor EÚ doplnil svoje závery uvedené v rozsudku UniCredit.

Celkové náklady spojené s úverom

222. Určenie druhu nákladov, ktoré možno vzhľadom na ich povahu znížiť, vychádza pri spotrebiteľských úveroch z článku 3 písm. g) smernice 2008/48 a pri úveroch na bývanie z článku 4 bodu 13 smernice 2014/17 v spojení s článkom 3 písm. g) smernice 2008/48. Pojem „celkové náklady spotrebiteľa spojené s úverom“ zahŕňa všetky náklady, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť na základe zmluvy o úvere, a ktoré sú veriteľovi známe. Obdobne sú koncipované aj ustanovenia § 2 písm. g) zákona č. 129/2010 Z. z. a § 2 ods. 1 písm. f) zákona č. 90/2016 Z. z., ktoré v zhode so smernicovou úpravou vylučujú z „celkových nákladov“ notárske poplatky alebo v prípade úverov na bývanie poplatky za zápis prevodu vlastníctva nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností alebo tie poplatky, ktoré má spotrebiteľ zaplatiť za nedodržiavanie záväzkov určených v zmluve (pozri bod 23. rozsudku Lexitor a bod 24. rozsudku UniCredit).

223. Vo veci porušení podľa časti I. bodu 2 a 5 výroku tohto rozhodnutia je teda nutné v prvom rade overiť, či poplatok za poskytnutie úveru patrí medzi celkové náklady, t. j. náklady, ktoré spotrebiteľ znáša na základe zmluvy o úvere a ktoré sú veriteľovi známe alebo či prípadne patrí medzi výnimky (napr. notárske poplatky). Vo všeobecnosti tak platí, že zníženie sa nebude vzťahovať na položky, ktoré nie sú súčasťou celkových nákladov.

224. Na základe vykonaného dokazovania nie je sporu, že poplatok za poskytnutie úveru, o ktorý ide v tomto sankčnom konaní, bol súčasťou celkových nákladov spojených so spotrebiteľským úverom alebo úverom na bývanie. Skutkový stav preukázal, že poplatok za poskytnutie úveru bol v predzmluvných formulároch (ŠEISU a ESIS) a zmluvách dodaných účastníčkou konania ku konkrétnym úverovým vzťahom, započítaný do celkových nákladov spojených s poskytnutým úverom.

225. Výpočet poplatkov, ktoré patria do celkových nákladov spojených so spotrebiteľským úverom alebo úverom na bývanie však samo o sebe neumožňuje určiť presný rozsah zníženia celkových nákladov spojených s úverom. Orgán dohľadu sa tak bude v ďalších bodoch separátne venovať spotrebiteľským úverom a úverom na bývanie.

Rozsah zníženia celkových nákladov pri predčasnom splatení spotrebiteľského úveru

226. Súdny dvor EÚ vo veci Lexitor odpovedal na prejudiciálnu otázku: *Má sa článok 16 ods. 1 v spojení s článkom 3 písm. g) smernice [2008/48] vykladať v tom zmysle, že spotrebiteľ má v prípade predčasného splnenia svojich povinností podľa zmluvy o úvere právo na zníženie celkových nákladov spojených s úverom vrátane nákladov, ktorých výška nezávisí od dĺžky trvania dotknutej úverovej zmluvy?*

227. Orgán dohľadu interpretuje rozsudok Lexitor tak, že pokiaľ ide o kontext, Súdny dvor EÚ má za to, že článok 16 ods. 1 smernice 2008/48/ES konkretizoval právo spotrebiteľa na zníženie nákladov spojených s úverom v prípade predčasného splatenia úveru, a to nahradením všeobecného pojmu „primerané zníženie“ použitého v smernici 87/102/EHS, presnejším pojmom „zníženie celkových nákladov spojených s úverom“ a pridaním formulácie, že takéto zníženie tvoria „úroky a náklady“. (vid'. bod 27 rozsudku Lexitor).

228. Súdny dvor EÚ uvádza (vid' bod 31 rozsudku Lexitor), že „účinnosť práva spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov úveru by však bola oslabená, ak by sa zníženie úveru malo obmedziť len na náklady prezentované veriteľom ako náklady, ktoré závisia od dĺžky trvania zmluvy, keďže, ako uviedol generálny advokát v bode 54 svojich návrhov, náklady a rozdelenie nákladov si banka určuje jednostranne a fakturácia nákladov môže zahŕňať určitú ziskovú maržu. Okrem toho obmedzenie možnosti zníženia celkových nákladov úveru len na náklady výslovne spojené s dĺžkou trvania zmluvy by viedlo k riziku, že spotrebiteľovi by sa v okamihu uzavretia zmluvy o úvere uložili ďalšie neopakujúce sa platby, keďže by sa veriteľ mohol pokúsiť znížiť na minimum náklady, ktoré závisia od dĺžky trvania zmluvy.

229. Podľa orgánu dohľadu Súdny dvor EÚ reflektoval možnosť veriteľov zmluvnými konštruktami docieľiť rôznu splatnosť plnení, ktoré je možné považovať za náklady spotrebiteľa, čím sa podstatným spôsobom znižuje efektívne uplatňovanie práva spotrebiteľa na zníženie nákladov pri predčasnom splatení spotrebiteľského úveru. **Ustanovenie § 16 ods.1 smernice 2008/48/ES Súdny dvor EÚ vykladá tak, že spotrebiteľia majú právo na zníženie všetkých nákladov (fixných, počiatočných, jednorazových alebo opakujúcich sa), ktoré znášajú v súvislosti s úverom. Z toho dôvodu je otázka, či je poplatok za poskytnutie úveru v tomto sankčnom konaní odmenou alebo nie, skôr významná pre posúdenie zníženia pri predčasnom splatení úveru na bývanie. V aplikačnej praxi by sa mal názor Súdneho dvora EÚ prejavovať aj tak, že k zníženiu by malo prísť aj pri plneniach patriacich do celkových nákladov, ktoré veriteľ požadoval od spotrebiteľa pri uzatvorení zmluvy o spotrebiteľskom úvere (napr. v podobe poplatku za poskytnutie úveru).**

230. V rozsudku UniCredit Súdny dvor EÚ potvrdzuje svoj názor vyjadrený v rozsudku LEXITOR vo vzťahu k spotrebiteľským úverom a k smernici 2008/48/ES, konkrétne, že predmetom **zníženia sú všetky poplatky a plnenie vstupujúce do celkových nákladov.** Priamo v bode 32 rozsudku UniCredit uvádza: „Okrem toho obmedzenie možnosti zníženia celkových nákladov spojených s úverom len na náklady výslovne spojené s dobou trvania zmluvy by viedlo k riziku, že spotrebiteľovi by sa v okamihu uzavretia zmluvy o úvere uložili ďalšie

neopakujúce sa platby, keďže by sa veriteľ mohol pokúsiť znížiť na minimum poplatky, ktoré závisia od doby trvania zmluvy (pozri v tomto zmysle rozsudok z 11. septembra 2019, Lexitor, C-383/18, EU:C:2019:702, body 31 a 32).“ V bode 23 rozsudku Santander Súdny dvor EÚ uvádza: „V súvislosti s článkom 16 ods. 1 smernice 2008/48 Súdny dvor rozhodol, že toto ustanovenie sa má vykladať v tom zmysle, že právo spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov spojených s úverom v prípade predčasného splatenia spotrebiteľského úveru, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, zahŕňa všetky náklady, ktoré znáša spotrebiteľ“.

Eurokonformný výklad § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z.

231. Článok 22 bod 1 smernice 2008/48/ES uvádza: *Keďže táto smernica obsahuje harmonizované ustanovenia, členské štáty nesmú zachovať ani zaviesť vo svojom vnútroštátnom práve ustanovenia, ktoré sa odchyľujú od ustanovení tejto smernice.*

232. Článok 22 bod 3 smernice 2008/48/ES uvádza: *Členské štáty ďalej zabezpečia, aby sa ustanovenia, ktoré prijímú na vykonávanie tejto smernice, nedali obísť osobitnou formuláciou zmlúv, a najmä tým, že sa čerpanie finančných prostriedkov alebo zmluvy o úvere, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto smernice, zahrnú do zmlúv o úvere, ktorých povaha alebo účel by umožnili vyhnúť sa jej uplatňovaniu.*

233. Bod 9 recitálu smernice 2008/48/ES uvádza: *Úplná harmonizácia je potrebná na to, aby sa všetkým spotrebiteľom v Spoločenstve zabezpečila vysoká a rovnocenná úroveň ochrany ich záujmov a aby sa vytvoril skutočný vnútorný trh. Členské štáty by preto nemali mať možnosť zachovať alebo zaviesť iné vnútroštátne ustanovenia ako ustanovenia tejto smernice. Takéto obmedzenie by sa však malo uplatňovať len na ustanovenia harmonizované touto smernicou. Ak neexistujú takéto harmonizované ustanovenia, členské štáty by mali mať možnosť zachovať alebo zaviesť vnútroštátne právne predpisy.*

234. Najvyšší súd Slovenskej republiky v rozsudku 3Cdo/113/2018 uviedol: *Smernica ako špecifický prameň práva (norma práva) Európskej únie vyžaduje od členských štátov, aby dosiahli cieľ sledovaný smernicou prijatím transpozičných opatrení vo svojom právnom poriadku. Členský štát musí transpozíciu smernice uskutočniť spôsobom plne zodpovedajúcim potrebám jasnosti a určitosti. Na tento účel musia byť ustanovenia smernice vykonané tak, aby bola ich záväznosť nespochybniteľná a aby sa zachovala ich konkrétnosť, presnosť a jasnosť. Nakoľko v sporoch medzi jednotlivcami je priamy účinok smernice v zásade vylúčený, vnútroštátne súdy musia skúmať, či môžu normu práva Európskej únie transponovanú určitým zákonom vykladať eurokonformne. Tento nepriamy účinok smernice nie je absolútny – eurokonformný výklad zákona nemôže nahradiť výslovné znenie zákona; v opačnom prípade by išlo o výklad contra legem. To však nič nemení na tom, že zásada konformného výkladu vyžaduje, aby sa súdy pri interpretácii vnútroštátneho práva usilovali dospieť k riešeniu, ktoré je v súlade s účelom sledovaným smernicou a zaručuje jej úplnú účinnosť (pozri bližšie rozsudok Európskeho súdneho dvora C-212/07, bod 110).*

235. Ustanovenie § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. oprávňuje spotrebiteľa kedykoľvek počas doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere splatiť spotrebiteľský úver úplne alebo čiastočne pred dohodnutou lehotou splatnosti, pričom veriteľ je povinný predčasné splatenie úveru umožniť a od spotrebiteľa je oprávnený požadovať iba úhradu úroku a nákladov

vzniknutých za časové obdobie od poskytnutia spotrebiteľského úveru do jeho splatenia. **Inak povedané, spotrebiteľ je predčasným splatením úveru vyviazaný z povinnosti hradiť úroky, poplatky alebo iné náklady úveru, ktoré by bol povinný hradiť v prípade, ak by k predčasnému splateniu spotrebiteľského úveru nedošlo.** Podľa názoru orgánu dohľadu ide o výklad, ktorý sa javí zároveň ako eurokonformný a zároveň neporušujúci zákaz výkladu vnútroštátnych ustanovení „contra legem“. Z ekonomického pohľadu je to pre spotrebiteľa hlavný dôvod pre predčasné splatenie. Uvedenému logicky zodpovedá zákaz veriteľa požadovať od spotrebiteľa plnenia, ktoré do tejto množiny nespádajú. Súdny dvor EÚ zdôraznil v bode 30. rozsudku Lexitor povinnosť členských štátov zabezpečiť, aby sa ustanovenia, ktoré prijímú na vykonávanie tejto smernice, nedali obísť osobitnou formuláciou zmlúv, keďže by to bolo v rozpore s cieľom zabezpečiť vysokú ochranu spotrebiteľa. Orgán dohľadu teda musí dbať na to, aby fakt, že veriteľ vládne zmluvou, neobmedzoval právo spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov súvisiacich s úverom.

236. Ako už orgán uviedol v bode 160 rozhodnutia, poplatok za poskytnutie úveru považuje za províziu – odmenu veriteľa za poskytnutie finančných prostriedkov. Ak je teda všeobecná zhoda na tom, že pri predčasnom splatení spotrebiteľského úveru stráca veriteľ nárok na úroky (pozn. odmena veriteľa), ktorých splatnosť pripadá na obdobie po predčasnom splatení, malo by byť rovnaké pravidlo uplatnené aj na ďalšie náklady napr. poplatky za poskytnutie úveru, ktoré predstavujú neúrokovú odmenu za poskytnutie úveru a taktiež ekonomicky pripadajú na toto obdobie. Logicky by sa teda malo pristupovať k poplatku za poskytnutie úveru a k úrokom rovnako, najmä pri predčasnom splatení úveru, pretože v oboch prípadoch ide o súčasť odmeny, ktorú veriteľ získava za poskytnutie úveru.

237. Účastníčka konania bola teda povinná pri predčasnom splatení úveru znížiť sumu požadovanú od spotrebiteľa o splátky poplatku za poskytnutie úveru, ktorých splatnosť by nastala (ak by nepoužila zmluvnú podmienku) po predčasnom splatení spotrebiteľského úveru.

238. Orgán dohľadu zhrnujúco uvádza, že na základe právneho posúdenie zisteného skutkového stavu má za to, že účastníčka konania na základe dojednanej spornej zmluvnej podmienky v prípade predčasného splatenia spotrebiteľského úveru žiadala a prijímala od finančných spotrebiteľov nesplatenú časť poplatku za poskytnutie spotrebiteľského úveru. Uvedené konanie je porušením povinnosti v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov zdržať sa uplatňovania plnení nad rámec ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. a porušením práva finančných spotrebiteľov na zníženie celkových nákladov spojených so spotrebiteľským úverom pri splatení spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti za podmienok stanovených § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., naplnila skutkovú podstatu správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z.

K časti I. bod 5 výroku tohto rozhodnutia

Rozsah zníženia celkových nákladov pri predčasnom splatení úveru na bývanie

239. V úvode je treba spomenúť, že spor vo veci UniCredit prejednávaný Súdny dvorom EU sa zameriava na sumy uhrádzané tretím osobám. S uvedeným súvisí aj otázka vnútroštátneho

súdu, ktorý sa Súdneho dvora EÚ pýtal na to, či sa má článok 25 ods. 1 smernice 2014/17 vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá stanovuje, že právo spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov spojených s úverom v prípade predčasného splatenia úveru zahŕňa len úroky a poplatky závislé od doby trvania úveru.

240. Súdny dvor EÚ v rozsudku UniCredit prispôbil svoj výklad smernice 2008/48/ES špecifickosti zmlúv o úvere na bývanie, ktoré sú zabezpečené záložným právom k nehnuteľnosti a riadia sa smernicou 2014/17/ES. Výklad smernice 2008/48 je naďalej významným prvkom pri výklade smernice 2014/17/ES (viď. bod 19 recitálu smernice 2014/17/ES), najmä v prípadoch, keď sa v oboch smerniciach používajú pojmy s rovnakým významom. Hoci sú právne úpravy oboch smerníc takmer totožné, z odôvodnenia čl. 22 smernice 2014/17/EU vyplýva, že súčasne je potrebné vziať do úvahy špecifiká zmlúv o úvere týkajúcich sa nehnuteľností určených na bývanie, ktoré opodstatňujú diferencovaný prístup (viď. bod 28. rozsudku UniCredit).

241. Cieľom práva na zníženie stanovené v článku 25 ods. 1 smernice 2014/17 nie je obnoviť situáciu, v ktorej by sa spotrebiteľ nachádzal, ak by bola zmluva o úvere uzavretá na kratšiu dobu alebo na nižšiu sumu, alebo všeobecnejšie za iných okolností. Jeho cieľom je naopak prispôbiť túto zmluvu okolnostiam predčasného splatenia. (pozri bod 30 rozhodnutia UniCredit).

242. Súdny dvor EÚ ďalej zohľadnil špecifiká úverov na bývanie v bode 31 rozsudku UniCredit, a preto sa „zníženie celkových nákladov spojených s úverom“ netýka tých poplatkov, ktoré spĺňajú kumulatívne dve kritériá:

- a) **platí ich spotrebiteľ v prospech veriteľa alebo tretej osoby,**
- b) **a zároveň sú tieto poplatky za služby, ktoré už boli v plnej výške poskytnuté v čase predčasného splatenia úveru.**

Zníženie nákladov spočíva teda v tom, že spotrebiteľ nebude musieť platiť náklady, ktoré objektívne súvisia s dĺžkou trvania zmluvy (napr. opakujúce sa služby, správa úveru a pod).

243. V rozsudku UniCredit Súdny dvor EÚ ďalej poukázal na predzmluvný formulár ESIS stanovujúci rozdelenie poplatkov, ktoré má spotrebiteľ zaplatiť podľa toho, či sú alebo nie sú opakované a tak umožňuje spotrebiteľovi, ako aj vnútroštátnemu súdu overiť, či určitý druh poplatku objektívne súvisí s dobou trvania zmluvy (opakované náklady) alebo objektívne nezávisí s dobou trvania zmluvy (jednorazové, vstupné poplatky). Riziko obchádzania pravidiel zo strany veriteľov je podľa názoru Súdneho dvora EÚ objektívne nižšie v porovnaní so spotrebiteľskými úvermi.

244. **Výnimkou z pravidla uvedeného v bode 242 je provízia – odmena veriteľovi za dočasné použitie kapitálu.** Je na vnútroštátnom súde, aby spotrebiteľia neplatili pri predčasnom splatení náklady bez ohľadu na dobu trvania zmluvy, ktoré sú objektívne odmenou veriteľa za poskytnutie úveru alebo za služby, ktoré ešte majú byť poskytnuté. Veriteľ je povinný preukázať, že poplatky majú alebo nemajú opakujúcu sa povahu (bod 38 rozsudku UniCredit a bod 91 návrhu generálneho advokáta).

245. Na uvedený výklad nadviazal Súdny dvor EÚ v rozhodnutí Santander, kde sa od veriteľa vyžaduje, aby preukázal, že náklady vylúčené zo zníženia sú „objektívne“ účtované za služby, ktoré už boli poskytnuté, a nepredstavujú „pravidelné platby“. Ako už orgán dohľadu uviedol v časti „Obmedzenie dôkazných prostriedkov“ (pozri bod 161 a nasl.), povahu a obsah poplatkov skúma z pohľadu zmluvnej dokumentácie. V tomto prípade účastníčka konania nepreukázala, že poplatok za poskytnutie úveru zohľadňuje náklady za služby, ktoré už boli v plnej výške poskytnuté v čase predčasného splatenia úveru. Naopak orgán dohľad preukázal, že poplatok za poskytnutie úveru je odmena resp. provízia za poskytnutie úveru.

Eurokonformný výklad ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z.

246. Ustanovenie § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. oprávňuje spotrebiteľa kedykoľvek počas doby trvania zmluvy o úvere na bývanie splatiť úver na bývanie úplne alebo čiastočne pred dohodnutou lehotou splatnosti. Spotrebiteľ predčasným splatením úveru znižuje náklady úveru na bývanie. Veriteľ je od neho oprávnený požadovať iba úhradu úroku vzniknutého za časové obdobie od poskytnutia úveru na bývanie do jeho splatenia.

247. Z vykonaného dokazovania má orgán dohľadu za preukázané, že poplatok za poskytnutie úveru patri do tzv. „celkových nákladov“, ktoré môžu byť predmetom zníženia. Poplatok za poskytnutie úveru nemôže byť už zo svojej podstaty „náklad priamo súvisiaci s predčasným splatením úveru na bývanie“, a preto sa orgán dohľadu ďalej nevenuje ustanoveniam § 18 ods. 3 a ods. 6, ktoré spôsob a rozsah nákladov súvisiacich s predčasným splatením upravujú.

248. Z vykonaného dokazovania má orgán dohľadu za preukázané, že poplatok za poskytnutie úveru:

- a) platí spotrebiteľ veriteľovi,
- b) neobsahuje platby tretím osobám,
- c) nepokrýva náklady/cenu služieb, ktoré už boli v plnej výške poskytnuté v čase predčasného splatenia úveru,
- d) je odmenou veriteľa (účastníčky konania) za poskytnutie úveru.

249. Účastníčka konania porovnala článok 25 ods. 1 smernice 2014/17/EÚ s ustanovením § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z., pričom má za to, že do vyššie citovaného ustanovenia zákona č. 90/2016 Z. z. nebolo predmetné znenie smernice transponované v rozsahu, v akom je uvedené v smernici.

250. **Vo vzťahu k smernici 2014/17/EÚ je nutné zdôrazniť, že jej ustanovenia upravujú pravidlá pre predčasné splatenie úveru na bývanie v režime minimálnej harmonizácie.** Smernica 2014/17/ EÚ tak ustanovila iba právny rámec pre národnú úpravu. Podľa článku 2 ods. 1 smernice 2014/17/ EÚ môžu členské štáty poskytnúť vyššiu úroveň ochrany spotrebiteľa („prísnejšie ustanovenia“).¹⁹ Smernica 2014/17/EÚ je plne

¹⁹ Čl. 2. bod 1 Smernice 2014/17/EÚ: Táto smernica nebráni členským štátom, aby ponechali alebo zaviedli prísnejšie ustanovenia s cieľom chrániť spotrebiteľov za predpokladu, že sú takéto ustanovenia v súlade s ich povinnosťami vyplývajúcimi z práva Únie.“

harmonizovaná len pokiaľ ide o obsah formulára ESIS a výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov (článok 2 ods. 2 smernice 2014/17/EU). **V intenciách vyššie uvedeného zákonodarcovia členský štátov nemôžu rozhodovať o samotnej existencii práva na zníženie celkových nákladov spojených s úverom, avšak smernica im necháva priestor v tom, akým spôsobom a v akom rozsahu dosiahnu predmetné zníženie.**

251. K námietke účastníčky konania o nesprávnej transpozícií orgán dohľadu uvádza, že z bodu 41 a 45 rozsudku Santander vyplýva, že článok 25 ods. 1 a 2 smernice 2014/17/EÚ priznáva členským štátom širokú mieru voľnej úvahy, pokiaľ ide o spôsob, akým zabezpečia právo na predčasné splatenie úveru na bývanie. Predmetné články nestanovujú konkrétnu metódu výpočtu na určenie výšky zníženia celkových nákladov spojených s úverom.

252. Článok 25 ods. 1 smernice 2014/17/EÚ negatívnym spôsobom vymedzuje plnenia, ktoré nie je spotrebiteľ pri predčasnom splatení povinný zaplatiť a ustanovenie § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. pozitívnym výpočtom určuje plnenia, ktoré je spotrebiteľ povinný platiť v súvislosti s predčasným splatením. **K cieľu smernice, a to k zníženiu celkových nákladov spotrebiteľa pri predčasnom splatení však smerujú obe, pozitívne či negatívne vymedzenia.** V zmysle § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. dochádza predovšetkým ku kráteniu odmeny veriteľa. Podľa názoru orgánu dohľadu zo smernice 2014/17/ES, ani zo zákona č. 90/2016 Z. z. nevyplýva, že by bol uplatňovaný rozdielny postup pre úroky ako aj náklady, ak je zrejmé, že poplatok za poskytnutie úveru predstavuje odmenu za poskytnutie úveru. Dokonca Súdny dvor zaväzuje vnútroštátny orgán, aby sa takémuto dvojakému posúdeniu vyhol (pozri napr. bod 33 rozsudku Santander²⁰)

253. **Opäť ako pri spotrebiteľských úveroch platí, že ak je zhoda na tom, že pri predčasnom splatení stráca veriteľ nárok na úroky (pozn. odmena veriteľa), ktorých splatnosť pripadá na obdobie po predčasnom splatení, malo by byť rovnaké pravidlo uplatnené aj na ďalšie náklady napr. poplatky za poskytnutie úveru, ktoré predstavujú neúrokovú odmenu za prenechanie kapitálu dlžníkovi a taktiež ekonomicky pripadajú na toto obdobie.** Dojednanie a používanie spornej zmluvnej podmienky de facto svojimi dôsledkami (zosplatnenie poplatku za poskytnutie úveru a jeho inkasovanie pri predčasnom splatení) sleduje cieľ, aby právna úprava ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. dodržaná nebola.

254. Účastníčka konania ako veriteľ prijala v rámci obchodnej politiky rozhodnutie, že poplatok za poskytnutie úveru nezúčtuje ihneď pri poskytnutí úveru, ale ho rozloží do mesačných splátok počas celej doby splatnosti úveru. Účastníčka konania mala však podľa orgánu dohľadu zobrať do úvahy nie len pozítiva tohto kroku (klientovi sa nejavia náklady pri načerpaní úveru ako vysoké, takto počítané RPMN je nižšie ako pri jednorazovom zaplatení poplatku pri poskytnutí úveru, marketingová atraktivita produktu), ale aj riziká spočívajúce v dôsledkoch úpravy § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. Strohé označenie poplatku a prakticky

²⁰ Na účely zaistenia tejto ochrany prináleží vnútroštátnym súdom, aby zabezpečili, že náklady, ktoré musí bez ohľadu na dobu trvania zmluvy o úvere niesť spotrebiteľ, neboli objektívne odmenou veriteľa za dočasné použitie kapitálu, ktorý je predmetom tejto zmluvy, alebo za služby, ktoré by v čase predčasného splatenia ešte mali byť spotrebiteľovi poskytnuté (rozsudok z 9. februára 2023, UniCredit Bank Austria, C-555/21, EU:C:2023:78, bod 38).

neexistujúci opis poplatku za poskytnutie úveru, v predzmluvnej a zmluvnej dokumentácii a splatnosť poplatku spolu s mesačnou splatnosťou úroku, vedie k záveru, že ide popri úroku o ďalšiu priebežnú odmenu pre veriteľa. Lenže, podľa zmluvnej dokumentácie sa poplatok pri predčasnom splatení stáva splatným a správa sa ako poplatok na úhradu už spotrebovaných služieb, hoci úverová dokumentácia to nepreukazuje. V tejto súvislosti je bezpredmetné, či distribučná sieť veriteľa už inkasovala celú províziu za sprostredkovanie úverovej zmluvy pred predčasným splatením. K uvedenému sa vyjadril aj Súdny dvor EÚ v rozsudku Santander nasledovne: „Vnútroštátny súd preto nemôže len na základe samotnej skutočnosti, že spotrebiteľ pri uzavretí zmluvy o hypotekárnom úvere zaplatil jednorazovo určité náklady, predpokladať, že tieto náklady patria medzi náklady, ktoré nezávisia od doby trvania zmluvy, a preto nemôžu viesť k zníženiu celkových nákladov spojených s úverom, uvedenému v článku 25 ods. 1 smernice 2014/17.“

255. Zhrňujúco orgán dohľadu uzatvára, že po právnom posúdení zisteného skutkového stavu účastníčka konania v rozpore s jej povinnosťami uvedenými v ustanovení § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z. dojednávala spornú zmluvnú podmienku, ktorej použitím získala od spotrebiteľov v súvislosti s predčasným splatením úveru na bývanie plnenie v rozsahu vyššom ako umožňuje ustanovenie § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z., a zároveň porušila práva finančných spotrebiteľov na zníženie celkových nákladov spojených s úverom na bývanie pri predčasnom splatení úveru na bývanie za podmienok stanovených § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z., čím naplnila skutkovú podstatu § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z.

K časti I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia

256. Účastníčka konania bola podozrivá, že dojednávaním a používaním spornej zmluvnej podmienky v rozpore so svojimi povinnosťami zdržať sa v súvislosti so predčasným splatením spotrebiteľského úveru uplatňovania iných plnení než povoľuje ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. a právom finančných spotrebiteľov na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti za podmienok stanovených § 16. ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., porušila ustanovenie § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z.

257. Na účely tejto časti odôvodnenia sa za spornú zmluvnú podmienku považuje tá, ktorá je pomenovaná v bode 86, ktorú účastníčka konania od 1. 7. 2018 do 7. 11. 2019 dojednávala a používala v zmluvách o spotrebiteľskom úvere.

258. Podľa ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. *spotrebiteľ má právo kedykoľvek počas doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere spotrebiteľský úver úplne alebo čiastočne splatiť pred dohodnutou lehotou splatnosti. V takom prípade je spotrebiteľ povinný uhradiť úrok a náklady vzniknuté len za časové obdobie od poskytnutia spotrebiteľského úveru do jeho splatenia.*

259. Podľa ustanovenia § 16 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z.: *Ak spotrebiteľ splatí spotrebiteľský úver pred lehotou splatnosti, má veriteľ nárok na náhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti so splatením spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti vrátane vydania potvrdení podľa odsekov 6 až 8.*

260. Článok 16 ods. 2 smernice 2008/48/ES uvádza, že *v prípade predčasného splatenia úveru má veriteľ právo na spravodlivú a objektívne opodstatnenú kompenzáciu možných nákladov*

priamo spojených s predčasným splatením úveru, ak predčasné splatenie úveru spadá do obdobia, pre ktoré je úroková sadzba úveru fixná.

261. Orgán dohľadu skúmal, či je možné na skutkový stav zistený k časti I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia aplikovať právnu normu vyjadrenú v ustanovení § 16 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. V zmysle vyššie uvedeného ustanovenia § 16 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. má **veriteľ právo na náhradu tých nákladov (ak odseky 3 a 4 neustanovujú inak), ktoré súčasne:**

- a) súviseli s predčasným splatením spotrebiteľského úveru,**
- b) boli skutočne a účelne vynaložené²¹.**

262. Súhrne ide teda o náklady, ktorých existencia a celková výška je ovplyvnená samotnou skutočnosťou, že spotrebiteľ sa rozhodol spotrebiteľský úver predčasne splatiť a skutočnosťou, kedy predčasné splatenie vykoná. Ak sú splnené kumulatívne vyššie uvedené tri podmienky, je spotrebiteľ povinný do určitej miery kompenzovať náklady, ktoré veriteľovi vznikli pri predčasnom splatení úveru.

263. Orgán dohľadu sa zaoberal otázkou existencie príčinnej súvislosti medzi predmetným poplatkom a predčasným splatením spotrebiteľského úveru. **Skúmanie príčinnej súvislosti nie je otázkou právnou, ale skutkovou, pričom z doposiaľ zisteného skutkového stavu je zrejmá priama a bezprostredná väzba medzi predčasným splatením spotrebiteľského úveru a poplatkom za žiadosť o ukončenie poistenia.** Je zrejmé, že ak by sa spotrebiteľ nerozhodol pre predčasné splatenie spotrebiteľského úveru, poistenie by trvalo naďalej (pozn. ak by nezanklo z iných dôvodov napr. výpoveď). **Hoci hlavnou námietkou účastníčky konania k tejto časti konania bol v priebehu konania argument, že poplatok nepredstavoval pre klienta náklad súvisiaci s predčasným splatením úveru, ale súvisel s ukončením poisťovného vzťahu, ku ktorému došlo v dôsledku predčasného splatenia úveru. V rozklade k zrušenému prvostupňovému rozhodnutiu, došlo z hľadiska právnej argumentácie k zmene, keď v rozklade účastníčka konania tvrdila, že poplatok za predčasné splatenie je náklad, ktorý vznikol v priamej príčinnej súvislosti s predčasným splatením spotrebiteľského úveru. S uvedeným sa Banková rada v bode 25 druhostupňového rozhodnutia stotožnila a priklonila sa k nižšie uvedenému výkladu orgánu dohľadu, že poplatok za žiadosť o ukončenie poistenia spotrebiteľského úveru možno subsumovať pod náklad súvisiaci s predčasným splatením spotrebiteľského úveru.**

264. Vzhľadom na uvedené orgán dohľadu pristúpil k posudzovaniu podmienok podľa v ustanovení § 16 ods. 1 až 4 zákona č. 129/2010 Z. z., po ktorých splnení je účastníčka konania ako veriteľ oprávnená požadovať od spotrebiteľa predmetný poplatok ako náklad súvisiaci s predčasným splatením spotrebiteľského úveru.

265. Ustanovenie § 16 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. dáva veriteľovi, t. j. aj účastníčke konania možnosť od spotrebiteľa vyžadovať iba tie náklady súvisiace s predčasným splatením úveru, ktoré boli účelne vynaložené. **Za účelne považuje orgán dohľadu v zmysle § 16 ods.**

²¹ Uvedené korešponduje s rozsudkom Súdneho dvora EÚ veci C-536/22, ECLI:EU:C:2024:234, ktorý vo vzťahu k smernici 2017/14/ES v bode 50 uviedol, že náhrada pri predčasnom splatení musí byť spravodlivá a objektívna, a nemala by predstavovať pre spotrebiteľa sankciu.

2 zákona č. 129/2010 Z. z. tie náklady, ktorých vynaloženie je v danom prípade vecne nutné a ich výška je zároveň objektívne odôvodnená. Nutnosť znamená, že nemá ísť o náklady, ktorá sa veriteľ rozhodol sám a dobrovoľne niest'.²²⁾

Predpoklady pre možnosť uplatnenia nákladov u spotrebiteľa

Účelnosť

266. Účastníčka konania uviedla, že poplatok za spracovanie žiadosti v súvislosti s ukončením poistenia zo strany klienta účtuje za vykonanie úkonov smerujúcich k ukončeniu poistného vzťahu voči poisťovni vyplývajúcich z poistnej zmluvy, na základe ktorej bolo dojednané poistenie. Tieto úkony účastníčka konania vykonáva v prípade odstúpenia klienta od poistenia bez ohľadu na to, či je to v súvislosti s ukončením úverového vzťahu alebo počas jeho trvania. Orgán dohľadu poukazuje ďalej na to, že účastníčka konania pri riadnom splatení spotrebiteľského úveru poplatok neúčtuje, hoci ju zaväzuje vo vzťahu k poisťovni tá istá notifikačná povinnosť ako v prípade predčasného zániku úverového vzťahu.

267. Podľa Všeobecných poistných podmienok (pozri bod 96) *nastáva zánik poistenia dňom poslednej splátky, a to bez ohľadu či ide o riadnu splátku alebo predčasné splatenie.*

268. Uvedené ustanovenie vychádza z logiky, že poistenie nemá hospodársky a ani právny zmysel, pokiaľ neexistuje úverový vzťah. Zánik úverového vzťahu teda musí vyvolať aj zánik poistenia, pretože jeho trvanie by nemalo hospodársky význam. V prípade predčasného splatenia nie je zánik poistenia naviazaný na úkon zo strany poisteného.

269. Orgán dohľadu považuje na dôležité poukázať na rozdelenie práv a povinností v Rámcovej zmluve. Článok 5.3. uvádza: *Poistník je povinný informovať poisťovateľa dohodnutou formou o uzavretých zmluvách o úvere, ku ktorým je poistenie podľa tejto zmluvy dojednané alebo zmenené a o údajoch týkajúcich sa poistenia a poisteného.*

270. Ako vyplýva aj z druhostupňového rozhodnutia, je zrejmé, že notifikačná povinnosť vo vzťahu k poisťovni o zániku poistenia zaťažuje poisťníka – účastníčku konania. Zároveň orgán dohľadu poukazuje na fakt, že poplatok je v zmysle spornej zmluvnej podmienky splatný v deň, v ktorom nastane právny úkon zakladajúci nárok účastníčky konania na účtovanie poplatku. Spoplatneným právnym úkonom je žiadosť o ukončenie poistenia poisteného. Z pohľadu spotrebiteľa však úkon nie je opodstatnený, keďže zánik úverového vzťahu automaticky spôsobuje aj zánik poistenia. Spotrebiteľ ako poistený je o následkoch predčasného splatenia úveru vo vzťahu k ukončeniu poistenia informovaný v čl. 17 ods. 1 písm. b) Všeobecných poistných podmienok pre poistenie schopnosti splácať úver – UCB spotrebiteľský úver (VPPUCBSU2018.1). Tento úkon účastníčka konania vykoná po predčasnom splatení spotrebiteľského úveru, a teda (v súlade s VPP) poplatok účtuje až po skončení úverového aj poistného vzťahu. Účastníčka konania si tak po zániku zmluvného vzťahu, keď spotrebiteľ nie je viazaný úverovou zmluvou a poistenie zaniklo, kompenzuje náklady, ktoré súvisia s jeho povinnosťou podľa Rámcovej zmluvy.

²²⁾ VACEK, L. Zákon o spotrebiteľskom úvere. Komentář. Praha: Wolters Kluwer, a.s., 2015, s. 174

271. Ide o ďalší argument, ktorý svedčí proti účelnosti vynaloženia nákladov na podanie žiadosti o ukončenie poistenia. Zo znenia Rámcovej zmluvy vyplýva, že účastníčka konania ako poisťník zobrala na seba uzatvorením poistnej zmluvy povinnosť oznámiť poisťovní vyradenie poisteného z poistenia. Obdobne Banková rada v bode 31 druhostupňového rozhodnutia považuje za nepodložené tvrdenie účastníčky konania, že predmetný poplatok slúži na úhradu nákladov veriteľa súvisiacich s predčasným splatením spotrebiteľského úveru.

272. Orgán dohľadu vyhodnotil žiadosť o ukončenie poistenia ako úkon, ktorý nie je účelný, keďže zánik poistenia pri predčasnom splatení úveru alebo odstúpení je spojený s objektívnou skutočnosťou (zaplatením poslednej splátky spotrebiteľského úveru), nie s právnym úkonom poisťníka. Banková rada NBS v bode 34 druhostupňového rozhodnutia vo vzťahu k poplatku za predčasné ukončenie poistenia taktiež uviedla, že účastníčka konania nepreukázala, že tento poplatok určený sumou vo výške 3% z poplatku za zaradenie do poistenia predstavoval účelne vynaložený náklad.

Objektívne zdôvodnená výška nákladov

273. Orgán dohľadu v súvislosti s atribútom uplatniteľnosti nákladov u spotrebiteľa, poukazuje na kontrast medzi zisteným skutkovým stavom a tvrdeniami účastníčky konania. Účastníčka konania tvrdí, že poplatok pokrýval administratívne náklady spojené s ukončením poistenia pred uplynutím poistnej doby dohodnutej v zmluve o spotrebiteľskom úvere. Výška poplatku určená percentuálnym podielom zo splatnej istiny však nemôže zohľadňovať skutočne vynaložený náklad veriteľa, a to z dôvodu, že poplatok bol klientom účtovaný v rôznych výškach. Orgán dohľadu poukazuje na to, že v skutkovo rovnakej situácii účastníčka konania za podanie žiadosti o predčasné ukončenie poistenia inkasovala 170 EUR, od ďalšieho však iba 0,30 EUR, pričom v oboch prípadoch šlo stále o ten istý úkon. S ohľadom na uvedený rozptyl výšky zaplateného poplatku jednotlivými klientmi je zrejmé, že nezohľadňuje objektívne náklady účastníčky konania na administráciu žiadosti. Náklad vo forme poplatku za podanie žiadosti o ukončenie poistenia nespĺňa predpoklady, aby ho účastníčka konania mohla pri predčasnom splatení spotrebiteľského úveru účtovať spotrebiteľom.

274. Obdobne sa k uvedenému tvrdeniu vyjadrila aj Banková rada, ktorá v bode 30 druhostupňového rozhodnutia uviedla, že pojem „náklad“ predstavuje peňažné vyjadrenie vstupu (úkonu) účastníčky konania súvisiaceho s poskytovaním služby. Účastníčka konania má systémovo nastavené pravidelne sa opakujúce činnosti (úkony), a to prostredníctvom informačného systému. Inak povedané, finančné prostriedky vynaložené na administratívu úkonu, v prípade „žiadosti o predčasné ukončenie poistenia schopnosti splácať spotrebiteľský úver“ by mali byť v rovnakej výške u každého klienta, pretože ide stále o rovnaký administratívny úkon. Z uvedeného vyplýva, že ak sa poplatok za spracovanie žiadosti o predčasné ukončenie poistenia vypočítava z poplatku za zaradenie do poistenia schopnosti splácať, nesvedčí to v prospech tvrdenia účastníčky konania, že pokrýva administratívne náklady.

275. Na základe vyššie uvedeného, orgán dohľadu zhodnotil, že poplatok vo výške 3 % z poplatku za zaradenie do poistenia predstavuje paušálny poplatok, ktorý však

nemožno považovať za skutočne vynaložený náklad v súvislosti so žiadosťou o ukončenie poistenia, a preto nespĺňa predpoklady (pozri. bod 261) pre to, aby ho mohla účastníčka konania pri predčasnom splatení spotrebiteľského úveru účtovať spotrebiteľom. Z toho dôvodu orgán dohľadu ďalej neposudzoval limity uvedené v ustanoveniach § 16 ods. 2, 3 a 4 zákona č. 129/2010 Z. z.

276. V súvislosti so zisteným skutkovým stavom účastníčka konania v rozpore s jej povinnosťami uvedenými v ustanovení § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. dojednávala spornú zmluvnú podmienku, a jej použitím získala od spotrebiteľov, ktorí predčasne splatili spotrebiteľských úver plnenie v rozsahu vyššom ako umožňuje ustanovenie § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., a zároveň porušila aj práva spotrebiteľov na predčasné splatenie spotrebiteľského úveru za podmienok stanovených § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., čím naplnila skutkovú podstatu správneho deliktu podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z.z.

Odôvodnenie uloženia sankcie

Spoločný úvod

277. Orgán dohľadu v úvode uvádza, že zákon č. 747/2004 Z. z. bol s účinnosťou od 01.07.2024 novelizovaný. Keďže konania porušujúce ustanovenie § 35f ods.1 zákona č. 747/2004 Z. z. vymedzené vyššie v časti I. bode 1 až 5 výroku tohto rozhodnutia, z ktorých je účastníčka konania podozrivá, je protiprávne aj po 01.07.2024, pokračuje orgán dohľadu v sankčnom konaní a ukladá sankcie podľa zákona č. 747/2004 v znení účinnom od 1. júla 2024. Právne účinky úkonov, ktoré v konaní nastali pred 1. júlom 2024, zostávajú zachované v zmysle ustanovenia § 45i ods. 2 zákona č. 747/2004 Z. z. v znení účinnom od 01.07.2024.

278. Nižšie uvedený text sa zaoberá aplikovateľnými sankčnými ustanoveniami. Vymedzenie konania účastníčky konania, ktoré je postihované, je vysvetlené v časti Skutkový stav NBS1-000-037-993 a Skutkový stav NBS1-000-040-618. Zmluvná podmienka uvedená v časti I. bod 1, 2, 4 a 5 výroku rozhodnutia a ich významovo totožné verzie budú pre potreby tejto časti rozhodnutia označované súhrne pod pojmom „nezákonná zmluvná podmienka“. Obdobne to platí pre zmluvnú podmienku uvedenú v časti I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia.

279. Po vyhodnotení zisteného skutkového stavu, všetkých dôkazov, ako aj relevantného právneho stavu má orgán dohľadu za to, že nedostatky v činnosti účastníčky konania v oblasti ochrany finančného spotrebiteľa sú bez akejkoľvek pochybnosti preukázané. Orgán dohľadu pri rozhodovaní o sankcii a vyhodnocovaní jednotlivých porušení vzal do úvahy všetky dôkazy, relevantné zákonné predpisy a judikatúru vrátane jednotlivých vyjadrení a argumentov predložených účastníckou konania v tomto konaní.

280. Podľa § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. *tomu, kto porušil práva finančného spotrebiteľa alebo porušil povinnosti v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov podľa tohto zákona alebo osobitných predpisov,*¹⁾ *Národná banka Slovenska môže*

a) *uložiť pokutu do výšky 1 000 000 eur, ak v odseku 3 nie je ustanovené inak,*

b) *uložiť opatrenie na odstránenie a nápravu zistených nedostatkov,*

- c) zakázat používat nekalú obchodnú praktiku alebo zakázat podľa § 35e ods. 1 písm. b) používat neprijateľnú podmienku,
- d) zakázat poskytovat finančnú službu alebo zakázat sprostredkúvat finančnú službu, na ktorú sa vzťahuje zistený nedostatok, až do odstránenia tohto nedostatku,
- e) uložit povinnosť uverejniť opravu neúplnej, nesprávnej alebo nepravdivej informácie
- f) uložit povinnosť odstrániť alebo zmeniť obsah zverejnený v online rozhraní,
- g) uložit povinnosť zabezpečiť vymazanie domény,
- h) odobrať za podmienok ustanovených v § 35g ods. 1 povolenie alebo iné udelené oprávnenie na vykonávanie činnosti v oblasti finančného trhu alebo rozhodnúť za podmienok ustanovených v § 35g ods. 1 o zrušení registrácie na vykonávanie činnosti v oblasti finančného trhu a o výmaze z príslušného registra osôb oprávnených vykonávať činnosť v oblasti finančného trhu,
- i) uložit inú sankciu ustanovenú osobitným predpisom¹⁾ v oblasti finančného trhu s cieľom ochrany finančných spotrebiteľov.

297. V zmysle § 35f ods. 2 zákona č. 747/2004 Z. z. orgán dohľadu pri rozhodovaní o druhu sankcie a jej výmere podľa odsekov 1 a 3 prihliada na

- a) závažnosť, povahu, spôsob, rozsah, trvanie a okolnosti porušenia povinnosti,
- b) záujem dohliadaného subjektu o odstránenie alebo o zmiernenie negatívnych dôsledkov porušenia povinnosti vo vzťahu k finančným spotrebiteľom, ktorý preukázateľne prejavil do vydania rozhodnutia o uložení sankcie,
- c) predchádzajúce právoplatné rozhodnutia o uložení sankcie dohliadanému subjektu Národnou bankou Slovenska,
- d) finančné výhody, ktoré dohliadaný subjekt získal porušením povinnosti, alebo finančné straty, ktoré dohliadaný subjekt v dôsledku porušenia povinnosti neutrpel, ak má Národná banka Slovenska tieto informácie k dispozícii,
- e) iné prítiažujúce a poľahčujúce okolnosti.

298. Vzhľadom na uvedené kritéria vyhodnotil orgán dohľadu zistené nedostatky v činnosti účastníčky konania vo vzťahu k porušeným ustanoveniam v jednotlivých prípadoch nasledovne.

Posúdenie zákonných kritérií pre správny delikt č. 1

Závažnosť

299. V širšom zmysle slova závažnosť deliktu obsahuje aj ďalšie kategórie vymenované v ustanovení § 35f ods. 2 zákona č. 747/2004 Z. z. Za závažnejšie sa vo všeobecnosti považujú delikty spáchané vo väčšom rozsahu, dlhšie trvajúce, či so závažnejšími následkami. V užšom zmysle slova predstavuje závažnosť všetky kategórie, ktoré vstupujú do hodnotenia deliktu a nie je možné ich označiť za rozsah, dĺžku trvania, následkov, či povahu deliktu. Orgán dohľadu po vyhodnotení zistených nedostatkov spočívajúcich v dojednávaní nezákonnej zmluvnej podmienky považuje **závažnosť porušenia § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. za nízku.**

Povaha a spôsob porušenia

300. Účastníčka konania ako právnická osoba zodpovedá za protiprávny stav, ktorý svojím konaním zapríčinila, a to bez ohľadu na to, či ho chcela spôsobiť, alebo nie (tzv. objektívna (absolútna) zodpovednosť). Vytvorením nezákonného stavu došlo jednak k porušeniu povinností uvedených v § 13 ods. 3 zákona č. 129/2010 Z. z. Orgán dohľadu má za to, že spotrebiteľ sa v spoľahnutí na „zákonnosť“ nezákonnej zmluvnej podmienky, nemusí jej účinkom brániť, čo môže mať za následok poškodenie jeho ekonomických záujmov (odradenie od odstúpenia od zmluvy o spotrebiteľskom úvere), čím je následok zisteného nedostatku pre spotrebiteľov zjavne škodlivý. Zároveň má orgán dohľadu za to, že účastníčka konania získala voči iným veriteľom poskytujúcich spotrebiteľské úvery neoprávnenú súťažnú výhodu, keď hrozba zúčtovania nesplatennej časti poplatku za poskytnutie úveru, mohla odradiť spotrebiteľov od odstúpenia od zmluvy o spotrebiteľskom úvere a využitia finančných služieb iných veriteľov. Vzhľadom na formulárový charakter uvedenej zmluvnej dokumentácie je preukázané, že účastníčka konania dojednávala nezákonnú zmluvnú podmienku opakovane.

Rozsah a dĺžka trvania

301. Zavedenie nezákonnej zmluvnej podmienky uvedenej do zmluvnej dokumentácie dňa 1. 7. 2018, bol nastolený protiprávny stav, ktorý bol účastníčkou konania udržiavaný (t. j. trval) do 30. 8. 2019. Z toho dôvodu orgán dohľadu vyhodnotil konanie účastníčky konanie uvedené v časti I. bod 1 výroku tohto rozhodnutia ako trvajúci správny delikt, keďže účastníčka konania vyvolala a udržiavala protiprávny stav.

302. Vo vzťahu k rozsahu a dĺžke trvania zisteného deliktného konania orgán dohľadu vzal do úvahy, že konanie účastníčky konania bolo podľa zadovážených dôkazov systematické a dlhodobé. Vzhľadom na zadovážené dôkazy (viď. časť Skutkový stav NBS1-000-037-993) je preukázané, že účastníčka konania dojednávala nezákonnú zmluvnú podmienku opakovane.

303. Orgán dohľadu má za preukázané, že nezákonnú zmluvnú podmienku účastníčka konania dojednala minimálne 9439 krát (viď. bod 70). V súvislosti s rozsahom zisteného nedostatku je podľa názoru orgánu dohľadu potrebné v neposlednom rade upriamiť pozornosť aj na územnú pôsobnosť účastníčky konania, ktorá svoju podnikateľskú činnosť zameranú na poskytovanie spotrebiteľských úverov vykonáva na celom území Slovenskej republiky. Orgán dohľadu uzatvára, že správny delikt bol spáchaný vo väčšom rozsahu a v dlhšom trvaní, keďže dojednávanie zmluvnej podmienky bolo preukázané pri cca 80 % dohodnutých zmlúv o spotrebiteľskom úvere v rozhodnom období.

Následky a záujem o nápravu

304. Orgán dohľadu má za preukázané, že účastníčka konania nezákonnú zmluvnú podmienku neuplatňovala. Materiálne následky konania sa tak v danom prípade neprejavili. Z toho dôvodu orgán dohľadu nebude ďalej v úvahe o sankcii rozoberať kritéria podľa § 35f ods. 2 písm. b) a d) zákona č. 747/2004 Z. z. Hoci účastníčka konania nezákonnú zmluvnú podmienku nevyužívala, je pravdepodobné, že klienti (tak ako pri doúčtovaní poplatku za poskytnutie úveru pri predčasnom splatení spotrebiteľského úveru) by doúčtovanie poplatku za poskytnutie spotrebiteľského úveru nenamietali, keďže sa spoliehali na zákonnosť postupu

účastníčky konania. Nepoužívanie nezákonnej zmluvnej podmienky orgán dohľadu posúdil ako poľahčujúcu okolnosť, majúcu vplyv na posúdenie závažnosti konkrétneho nedostatku. Príťažujúce okolnosti v prípade správneho deliktu v časti I. bod 1 výroku tohto rozhodnutia neidentifikoval.

História účastníčky konania

305. Orgán dohľadu prihliadol na skutočnosť, že vo vzťahu k účastníčke konania dosiaľ neexistuje právoplatné rozhodnutia o uložení sankcie. Doterajšie konanie účastníčky konania v súlade s právnymi predpismi orgán dohľadu vyhodnotil ako okolnosť odôvodňujúcu zníženie sankcie (pokuty), vzhľadom na skutočnosť, že spojené konanie NBS1-000-040-618 je prvým konaním o uložení sankcie vedené orgánom dohľadu a nedostatky v ňom postihované (ani obdobné) neboli účastníčke konania v minulosti vytýkané.

Spolupráca s orgánom dohľadu

306. Účastníčka konania počas konania o uložení sankcie s orgánom dohľadu spolupracovala a komunikovala. Pri zisťovaní skutkového stavu vzniklo viacero nejasností, ktoré vyžadovali jej súčinnosť pri odstraňovaní rozporov a nedostatkov v dokumentácií a údajoch. Účastníčka konania vypracovaním podkladov podľa požiadaviek orgánu dohľadu (vid'. Tabuľku SU/UnB) prispela k objasneniu skutkového stavu vo fáze dokazovania. Uvedené považuje orgán dohľadu za poľahčujúcu okolnosť.

Posúdenie zákonných kritérií pre správny delikt č. 2

Závažnosť

307. Orgán dohľadu vyhodnotil zistené nedostatky spočívajúce v dojednávaní a používaní nezákonnej zmluvnej podmienky, ktorá je v rozpore s ustanovením § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z., ako **stredne závažné porušenie predmetného zákona**.

308. Závažnosť dojednania a použitia nezákonnej zmluvnej podmienky spočíva nielen v samotnom následku, ktorým je účtovanie finančných plnení spotrebiteľovi v rozpore s povinnosťami účastníčky konania v zmysle § 16 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z., ale aj v zneužití dôvery spotrebiteľa, ktorý oprávnené predpokladá, že účastníčka konania od neho požaduje iba tie finančné plnenia, na ktoré má zákonný nárok. V neposlednom rade ide o útok voči jednému zo základných práv spotrebiteľa v oblasti spotrebiteľských úverov, t. j. práva na predčasné splatenie úveru za podmienok stanovených zákonom č. 129/2010 Z. z.

Povaha a spôsob porušenia

309. Dojednávanie a používanie nezákonnej zmluvnej podmienky má niekoľko aspektov. V dôsledku porušenia povinnosti uvedenej v § 16 ods. 1 zák. č. 129/2010 Z. z. prišlo k vytvoreniu nezákonného stavu, ktorý zapríčinil, že prišlo k zásahu do práv spotrebiteľa, konkrétne do práva na zníženie celkových nákladov pri predčasnom splatení spotrebiteľského úveru. Orgán dohľadu má za to, že spotrebiteľ sa v spoľahnutí na „zákonnosť“ nezákonnej zmluvnej podmienky nemusí jej účinkom brániť, čo môže mať za následok poškodenie jeho ekonomických záujmov (odradenie od predčasného splatenia spotrebiteľského úveru), čím je následok zisteného nedostatku pre spotrebiteľov zjavne škodlivý. Tretí aspekt spočíva v tom,

že účastníčka konania získala voči iným veriteľom poskytujúcich spotrebiteľské úvery neoprávnenú súťažnú výhodu, keď hrozba zúčtovania nesplatenej časti poplatku za poskytnutie úveru, mohlo odradiť spotrebiteľov od predčasného splatenia spotrebiteľského úveru spotrebiteľským úverom poskytnutým iným veriteľom (pozn. refinancovanie). Vzhľadom na formulárový charakter uvedenej zmluvnej dokumentácie je preukázané, že účastníčka konania dojednávala a používala nezákonnú zmluvnú podmienku opakovane.

Rozsah a dĺžka trvania

310. Účastníčka konania dojednávala a používala nezákonnú zmluvnú podmienku od 1. 7. 2018, kedy bol nastolený protiprávny stav, ktorý bol účastníčkou konania udržiavaný (t. j. trval) do 7. 11. 2019 (pozn. dátum doručenia Oznámenia). Z toho dôvodu orgán dohľadu vyhodnotil konanie účastníčky konania uvedené v časti I. bod 2 výroku rozhodnutia ako trvajúci správny delikt.

311. Vo vzťahu k rozsahu a dĺžke trvania zisteného deliktného konaniam orgán dohľadu vzal do úvahy, že konanie účastníčky konania bolo podľa zadovaných dôkazov systematické a dlhodobé. Orgán dohľadu má za preukázané, že nezákonnú zmluvnú podmienku účastníčka konania dojednala 9439 krát a použila 1216 krát (pozri bod 70 a 71).

312. V súvislosti s rozsahom zisteného nedostatku ďalej rovnako platí to, čo orgán dohľadu uviedol v bode 303.

Následky a záujem o nápravu

313. V súvislosti s následkami používania nezákonnej zmluvnej podmienky orgán dohľadu poukazuje na zistenia prezentované v časti Skutkový stav k NBS1-000-037-993. Orgán dohľad vyčíslil finančné prostriedky, ktoré účastníčka konania zúčtovala v podobe nesplatenej časti poplatku za poskytnutie úveru, a to použitím nezákonnej zmluvnej podmienky, na sumu 53 088, 50 EUR. Zistený rozsah následkov orgán dohľadu vyhodnotil čo do celkového objemu nezákonne inkasovaných finančných prostriedkov ako stredne závažný. Ide preto o okolnosť zvyšujúcu nebezpečnosť konania, ktorá sa premieta aj do uloženej sankcie.

314. Orgán dohľadu v liste zo dňa 18.03.2024, č. z. 100-000-672-885, požiadal účastníčku konania o informáciu, či v prípadoch, v ktorých došlo k uplatneniu/zúčtovaniu poplatkov za poskytnutie spotrebiteľského úveru, urobila účastníčka konania akékoľvek kroky voči dotknutým klientom, ktoré možno považovať za nápravné opatrenie. Účastníčka konania uviedla, že *„vzhľadom na skutočnosť, že v tomto konaní zatiaľ nebolo vydané právoplatné rozhodnutie Národnej banky Slovenska a Národná banka Slovenska k uvedenej otázke nevydala žiadne stanovisko, metodické usmernenie ani odporúčanie, účastníčka konania zatiaľ neprijala v súvislosti s poskytovaním spotrebiteľských úverov celoplošné opatrenie, ktoré by bolo reakciou na prebiehajúce (neukončené) konanie vedené pod spoločnou spisovou značkou NBS1-000-040-618.“*

História účastníčky konania a spolupráca s orgánom dohľadu

315. Orgán dohľadu zohľadnil poľahčujúcu okolnosť bližšie špecifikovanú v bode 305 (pozn. história účastníčky konania) a v bode 306 (pozn. spolupráca s orgánom dohľadu). Pritťažujúce

okolnosti v prípade správneho deliktu v časti I. bod 2 výroku tohto rozhodnutia neidentifikoval.

Posúdenie zákonných kritérií pre správny delikt č. 3

Závažnosť

316. Orgán dohľadu po vyhodnotení zistených nedostatkov spočívajúcich v dojednávani a používaní nezákonnej zmluvnej podmienky odkazuje na bod 299 a **závažnosť porušenia** považuje **§ 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. za nízku.**

Povaha a spôsob porušenia

317. Pre povahu zistených nedostatkov platí primerane to, čo orgán dohľadu uviedol v bode 309. Rovnako platí, že účastníčka konania získala voči iným veriteľom poskytujúcich spotrebiteľské úvery neoprávnenú súťažnú výhodu, keď hrozba zúčtovania poplatku za spracovanie žiadosti o predčasné ukončenie poistenia schopnosti splácať úver, mohla odradiť spotrebiteľov od predčasného splatenia spotrebiteľského úveru spotrebiteľským úverom poskytnutým iným veriteľom (pozn. refinancovanie). Vzhľadom na formulárový charakter uvedenej zmluvnej dokumentácie je preukázané, že účastníčka konania dojednávala a používala nezákonnú zmluvnú podmienku opakovane.

Rozsah a dĺžka trvania

318. Účastníčka konania dojednávala nezákonnú zmluvnú podmienku od 1. 7. 2018, kedy bol nastolený protiprávny stav, ktorý bol účastníčkou konania udržiavaný (t. j. trval) do 31. 8. 2019. K používaniu už dojednanej nezákonnej zmluvnej podmienky dochádzalo aj po 31. 8. 2019. Trvanie páchania protiprávnej činnosti je tak ohraničené dátumom 1. 7. 2018 a 7. 11. 2019 (pozn. dátum doručenia Oznamenia). Z toho dôvodu orgán dohľadu vyhodnotil konanie účastníčky konania uvedené v časti I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia ako trvajúci správny delikt.

319. Vo vzťahu k rozsahu a dĺžke trvania zisteného deliktného konania orgán dohľadu vzal do úvahy, že konanie účastníčky konania bolo podľa zadovážených dôkazov systematické a dlhodobé.

320. Orgán dohľadu má za preukázané, že nezákonnú zmluvnú podmienku účastníčka konania dojednala a použila 435 krát (pozri bod 90, časť Dokazovanie). Orgán dohľadu uzatvára, že správny delikt bol spáchaný vo väčšom rozsahu a v dlhšom trvaní, keďže dojednávanie nezákonnej zmluvnej podmienky bolo zaznamenané v období prevyšujúcom jeden rok a na celom území Slovenskej republiky.

Následky a záujem o nápravu

321. V súvislosti s následkami používania nezákonnej zmluvnej podmienky orgán dohľadu poukazuje na zistenia prezentované v časti Skutkový stav k NBS1-000-037-993. Orgán dohľadu vyčíslil finančné prostriedky, ktoré účastníčka konania zúčtovala použitím nezákonnej zmluvnej podmienky, na sumu 9 894,55 EUR. Zistený rozsah následkov orgán dohľadu vyhodnotil, čo do celkového objemu nezákonne inkasovaných finančných prostriedkov, ako **menej závažný resp. nízky.** Orgán dohľadu v liste zo dňa 18.03.2024, č. z.

100-000-672-885, požiadal účastníčku konania o informáciu, či v prípadoch, v ktorých došlo k zúčtovaniu poplatkov za spracovanie žiadosti o predčasné ukončenie poistenia, urobila účastníčka konania akékoľvek kroky voči dotknutým klientom, ktoré možno považovať za nápravné opatrenie. Účastníčka konania uviedla rovnaké stanovisko ako je uvedené v bode 314.

História účastníčky konania a spolupráca s orgánom dohľadu

322. Orgán dohľadu zohľadnil poľahčujúcu okolnosť bližšie špecifikovanú v bode 305 (pozn. história účastníka konania) a v bode 306 (pozn. spolupráca s orgánom dohľadu). Prit'azujúce okolnosti v prípade správneho deliktu v časti I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia neidentifikoval.

Posúdenie zákonných kritérií pre správny delikt č. 4

Závažnosť

323. Orgán dohľadu po vyhodnotení zistených nedostatkov spočívajúcich v dojednávani nezákonnej zmluvnej podmienky považuje (rovnako ako pri časti I. bod 1 výroku tohto rozhodnutia) závažnosť porušenia § 35f ods. 1 zákona č. 747/2004 Z. z. za nízku, pričom bral do úvahy okrem ďalších zákonných kritérií aj poľahčujúce okolnosti. Prit'azujúce okolnosti v prípade správneho deliktu v časti I. bod 4 výroku tohto rozhodnutia neidentifikoval.

Povaha a spôsob porušenia

324. Pre povahu zistených nedostatkov platí to, čo orgán dohľadu uviedol v bode 300 pre časť I. bod 1 výroku tohto rozhodnutia, ktorý je svojim obsahom obdobným správnym deliktom.

Rozsah a dĺžka trvania

325. Uvedením nezákonnej zmluvnej podmienky do zmluvnej dokumentácie dňa 21. 3. 2016, bol nastolený protiprávny stav, ktorý bol účastníkom konania udržiavaný (t. j. trval) do 6. 7. 2020. Z toho dôvodu orgán dohľadu vyhodnotil konanie účastníčky konania uvedené v časti I. bod 4 výroku ako trvajúci správny delikt, keďže účastníčka konania vyvolala a udržiavala protiprávny stav. Orgán dohľadu má za preukázané, že nezákonnú zmluvnú podmienku účastníčka konania dojednala 5859 krát (pozri bod 115 rozhodnutia). V súvislosti s rozsahom zisteného nedostatku je podľa názoru orgánu dohľadu potrebné v neposlednom rade upriamiť pozornosť aj na územnú pôsobnosť účastníčky konania, ktorá svoju podnikateľskú činnosť zameranú na poskytovanie úverov na bývanie vykonáva na celom území Slovenskej republiky. Orgán dohľadu uzatvára, že správny delikt bol spáchaný vo väčšom rozsahu a v dlhšom trvaní, keďže dojednávanie zmluvnej podmienky bolo zaznamenané pri úveroch na bývanie v období prevyšujúcom jeden rok a vo všetkých zmluvách o úvere na bývanie uzatvorených v rozhodnom období.

Následky a záujem o nápravu

326. Orgán dohľadu má za preukázané, že účastníčka konania systematicky nezákonnú zmluvnú podmienku neuplatňovala. Materiálne následky konania sa tak v danom prípade neprejavili. Z toho dôvodu orgán dohľadu nebude ďalej rozoberať kritérium pre udelenie sankcie podľa § 35f ods. 2 písm. b) a d) zákona č. 747/2004 Z. z.

História účastníčky konania a spolupráca s orgánom dohľadu

327. Orgán dohľadu zohľadnil poľahčujúcu okolnosť bližšie špecifikovanú v bode 305 (pozn. história účastníka konania) a v bode 306 (pozn. spolupráca s orgánom dohľadu). Prit'azujúce okolnosti v prípade správneho deliktu v časti I. bod 3 výroku tohto rozhodnutia neidentifikoval.

Posúdenie zákonných kritérií pre správny delikt č. 5

Závažnosť

328. Orgán dohľadu vyhodnotil zistené nedostatky spočívajúce v dojednávani a používaní nezákonnej zmluvnej podmienky, ktorá je v rozpore s ustanovením § 18 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z. z., **ako vysoko závažné porušenie predmetného zákona**. Orgán dohľadu bral do úvahy okrem ďalších nižšie spomenutých zákonných kritérií aj poľahčujúce okolnosti. Pre ďalšie hodnotenie závažnosti konania platia primerane úvahy uvedené v bode 308.

Povaha a spôsob porušenia

329. Pre povahu zistených nedostatkov primerane platí to, čo orgán dohľadu uviedol v bode 309 pre časť I. bod 2 výroku tohto rozhodnutia, ktorý je svojim obsahom obdobným správnym deliktom. V dôsledku porušenia povinnosti uvedenej v § 18 ods. 1 zák. č. 90/2016 Z. z. prišlo k vytvoreniu nezákonného stavu, ktorý zapríčinil, že prišlo k zásahu do práv spotrebiteľa, konkrétne do práva na zníženie celkových nákladov pri predčasnom splatení úveru na bývanie.

Rozsah a dĺžka trvania

330. Uvedením nezákonnej zmluvnej podmienky do zmluvnej dokumentácie dňa 21. 3. 2016, bol nastolený protiprávny stav, ktorý bol účastníčkou konania udržiavaný (t. j. trval) do 6. 7. 2020. K používaniu nezákonnej zmluvnej podmienky dochádzalo až do 06.07.2020. Trvanie páchania protiprávnej činnosti je tak ohraničené dátumom 21.03.2016 a 06.07.2020 (pozn. dátum doručenia Oznámenia). Z toho dôvodu orgán dohľadu vyhodnotil konanie účastníčky konania uvedené v časti I. bod 5 výroku ako trvajúci správny delikt, keďže účastníčka konania vyvolala a udržiavala protiprávny stav. Pre predmetné kritérium ďalej platí to, čo orgán dohľadu uviedol v bode 325, s tým, že k použitiu zmluvnej podmienky prišlo 1097 prípadoch.

Následky a záujem o nápravu

331. V súvislosti s následkami používania nezákonnej zmluvnej podmienky orgán dohľadu poukazuje na zistenia prezentované v časti Skutkový stav k NBS1-000-040-618. Orgán dohľad vyčíslil finančné prostriedky, ktoré účastníčka konania zúčtovala v podobe nesplatennej časti poplatku za poskytnutie úveru na bývanie, a to použitím nezákonnej zmluvnej podmienky, na sumu 420 918,43 EUR. Zistený rozsah následkov orgán dohľadu vyhodnotil, čo do celkového objemu nezákonne inkasovaných finančných prostriedkov ako vysoko závažný. To považuje za okolnosť zvyšujúce nebezpečnosť konania, ktorá sa premieta aj do uloženej sankcie.

332. Orgán dohľadu pri hodnotení závažnosti správneho deliktu vzal do úvahy, že účastníčka konania pred a ani počas konania neuznala pochybenie ani neprejavila snahu o nápravu, čo dokumentuje aj vyjadrenie k účastníčky konania už uvedené v bode 314.

História účastníčky konania a spolupráca s orgánom dohľadu

333. Orgán dohľadu zohľadnil poľahčujúcu okolnosť bližšie špecifikovanú v bode 305 (pozn. história účastníka konania) a v bode 306 (pozn. spolupráca s orgánom dohľadu).

Sankcie všeobecne

334. Orgán dohľadu uvádza, že ukládanie pokút za delikty sa uskutočňuje v rámci úvahy správneho orgánu (tzv. diskrečná právomoc), zákonom dovoleného rozhodovacieho procesu, v ktorom správny orgán v zákonom stanovených limitoch, hraniciach, uplatňuje svoju právomoc a určí výšku sankcie, pričom použitie správnej úvahy je v súlade so zásadami tohto logického uvažovania a rozhodnutie, ktoré je výsledkom tohto procesu (uváženia), je aj zdôvodnené.

335. Orgán dohľadu vyhodnotil všetky trvajúce správne delikty z hľadiska kritérií uvedených v § 35f ods. 2 zákona č. 747/2004 Z. z., v súlade s vykonaným dokazovaním, so skutočnosťami uvedenými v odôvodnení tohto rozhodnutia, v súlade s požiadavkami na správnu úvahu a v medziach dotknutých právnych predpisov a na ich základe rozhodol o uložení sankcie tak, ako je uvedené v časti I. a II. výroku tohto rozhodnutia.

K pokute

336. Orgán dohľadu poukazuje na skutočnosť, že k spáchaniu správnych deliktov v časti I. bod 1 až 5 výroku tohto rozhodnutia došlo viacčinným súbehom, pričom je za ne možné uložiť pokutu s rovnakou sadzbou podľa § 35f ods. 1 písm. a) zákona č. 747/2004 Z. z.

337. Správne delikty v časti I. bod 1 až 3 boli dokonané dňa 7.11.2019, správne delikt v časti I. bod 4 a 5 boli dokonané 06.07.2020, teda ešte za účinnosti zákona č. 747/2004 Z. z. v znení zákona č. 373/2018 Z. z., účinnom od 01. 01. 2019 do 25. 6. 2021. Toto rozhodnutie je vydávané za účinnosti zákona č. 747/2004 Z. z. v znení zákona č. 108/2024 Z. z. účinnom od 01. 07. 2024. Znenie ustanovenia § 35f ods. 1 písm. a) zákona č. 747/2004 Z. z. je v prípade oboch časových verzií identické.

338. Podľa § 35h ods. 3 zákona č. 747/2004 Z. z., **ak Národná banka Slovenska v jednom konaní koná a rozhoduje o uložení sankcie jednej osobe za dva alebo viaceré nedostatky v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov podľa tohto zákona alebo osobitných predpisov,1) ktoré boli zistené za obdobie najviac dvanásť po sebe nasledujúcich mesiacov, Národná banka Slovenska za všetky postihované nedostatky uloží úhrnnú pokutu podľa ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na nedostatok s najvyššou hornou hranicou sadzby pokuty vrátane zvýšenia sadzby podľa § 35f ods. 3 alebo osobitných predpisov;1) ak za viaceré nedostatky sú rovnaké najvyššie horné hranice sadzieb pokút vrátane ich zvýšenia podľa § 35f ods. 3 alebo osobitných predpisov,1) úhrnná pokuta sa uloží podľa ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na jeden z nich. Ak za postihované nedostatky sú dolné hranice sadzieb pokuty rôzne, dolnou hranicou sadzby úhrnnej pokuty je najvyššia z týchto sadzieb vrátane jej zvýšenia podľa § 35f ods. 3 alebo osobitných predpisov.1) Národná banka Slovenska pri určení výšky úhrnnej pokuty zohľadní skutočnosti uvedené v § 35f ods. 2 vo vzťahu ku všetkým nedostatkom, ktoré sú postihované rozhodnutím o uložení sankcie, a aj počet týchto nedostatkov.**

339. Na základe vyššie uvedených pravidiel pre ukládanie úhrnného trestu, orgán dohľadu ukladá trest za správny delikt uvedený v časti I. bod 5 výroku tohto rozhodnutia.

340. Z uvedených dôvodov orgán dohľadu ukladá jedinú úhrnnú pokutu vo výške 75.000,- EUR podľa ustanovenia § 35f ods. 1 písm. a) zákona č. 747/2004 Z. z. za všetky porušenia uvedené v časti I. výroku tohto rozhodnutia, ktorých sa účastníčka konania dopustila.

341. Orgán dohľadu zohľadnil poľahčujúce okolnosti (história účastníka konania, komunikácia s orgánom dohľadu počas konania) pre všetky skutky uvedené v časti I. bod 1 až 5 výroku tohto rozhodnutia. Orgán dohľadu ďalej pri stanovení výšky pokuty vzal do úvahy, že všetkými stíhanými správnymi deliktmi účastníčka konania porušovala povinnosti v oblasti ochrany finančných spotrebiteľov. Zároveň niektoré z nich (časť I. bod 2, 3 a 5 výroku rozhodnutia) porušovali základné spotrebiteľské práva v oblasti spotrebiteľských úverov a úverov na bývanie, t. j. právo na zníženie celkových nákladov spotrebiteľa spojených s úverom pri jeho splatení pred lehotou splatnosti za podmienok stanovených dotknutými právnymi predpismi. Všetky správne delikty trvali dlhšie ako jeden rok a boli vykonávané na celom území Slovenskej republiky. Orgán dohľadu zobral do úvahy aj to, že protiprávne konanie v časti I. bod 1 a 4 výroku tohto rozhodnutia považuje za málo závažné prevínia, ktoré sa neprejavila materiálnou škodou na strane spotrebiteľov, keďže nezákonné zmluvné podmienky účastníčka konania nepoužívala (poľahčujúca okolnosť). Orgán dohľadu však zobral do úvahy pri stanovení výšky sankcie aj vysoko závažný rozsah materiálnych následkov vo vzťahu k časti I. bod 5 výroku tohto rozhodnutia.

342. Orgán dohľadu vzal pri ukladaní pokuty do úvahy skutočnosť, že ukladaná pokuta má pôsobiť preventívne, nielen s cieľom odradiť od nezákonného postupu účastníka konania, ale aj ďalšie dohliadané subjekty pôsobiace na finančnom trhu s rovnakými zákonnými povinnosťami (generálne pôsobenie), preto uložená pokuta by mala byť v majetkovej sfére účastníčky konania dostatočne citel'ná, nakoľko pokuta v zanedbateľnej výške by uvedený preventívny účel nespĺnila. Pri určení jej výšky však orgán dohľadu vzal do úvahy aj skutočnosť, že splnenie opatrenia na odstránenie a nápravu zistených nedostatkov uložených v časti II. bod 1 až 3 výroku tohto rozhodnutia, bude pre účastníčku konania predstavovať finančné náklady (pozri bod 345).

343. Orgán dohľadu musí adekvátnym a zákonným spôsobom reagovať na porušenie noriem spadajúcich do jeho kompetencie, pričom jeho reakcia by ma byť rýchla a efektívna, a to najmä z dôvodu, že s odstupom času efektivita rozhodnutia vo veci samej klesá. Ako orgán dohľadu uviedol v bode 56 rozhodnutia, dĺžka konania bola daná najmä procesnými úkonmi (spájanie konaní, zužovanie a rozširovanie právnej kvalifikácie jednotlivých správnych deliktov, zmena právnej kvalifikácie po vydaní druhostupňového rozhodnutia), zložitou prejednávanej veci (najmä skutkový stav) a jej právnym posúdením z hľadiska právnej úpravy ako aj zohľadnením rozsudkov Súdneho dvora EÚ. Hoci orgán dohľadu deklaroval porušenie predmetných ustanovení zákona č. 129/2010 Z. z. a zákona č. 90/2016 Z. z. už na úrovni oddelenia podaní finančných spotrebiteľov a svojich záverov sa v podstate pridržiaval počas celého konania, orgán dohľadu si uvedomuje, že právo na včasné prerokovanie veci má vplyv na odstránenie právnej neistoty, v ktorom sa účastníčka konania nachádza do vydania

rozhodnutia. Zákon č. 747/2004 Z. z. neposkytuje návod na kompenzáciu z dôvodu neobvykle dlhého konania, a preto orgán dohľadu použije analógiu s oblasťou trestného práva. Z rozsudku R 10/2011 (Rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 18. 3. 2010 pod č. sp. 5 To 14/2009 uverejnený v Zbierke č. 1/201 vyplýva, že *dĺžka konania, ktorá s prihliadnutím na obťažnosť veci, postoj obvineného k trestnému stíhaniu a procesný postup orgánov činných v trestnom konaní alebo súdu výrazne a neprimerane presahuje dĺžku konania v porovnateľných veciach je takou okolnosťou prípadu, ktorá môže odôvodniť pri ukladaní trestu použitie mimoriadneho zmierňovacieho ustanovenia podľa § 40 ods. 1 Tr. zák. účinného do 1. januára 2006 (teraz § 39 ods. 1 Tr. zák.) a uloženie trestu odňatia slobody pod dolnú hranicu trestnej sadzby ustanovenej zákonom.*

344. Po zohľadnení skutočností uvedených v prechádzajúcom odseku orgán dohľadu vyhodnotil, že je dôvod na mimoriadne zníženie pokuty. Orgán dohľadu teda prihliadol na dĺžku konania, ktoré trvalo v prípade konania NBS1-000-033-997 od 7. 11. 2019 a v prípade NBS1-000-040-618 od 6. 7. 2020. Znížením pokuty orgán dohľadu účastníčke konania kompenzuje možné negatívne vplyvy dĺžky sankčného konania na jej činnosť a stav právnej istoty. **Vzhlľadom na to, považuje za primerané uložiť účastníčke konania za zistený nedostatok pokutu vo výške 75.000,- eur, čo tvorí 7,5 % z maximálnej výšky pokuty 1000 000,- eur, ktorú je orgán dohľadu príslušný účastníčke konania uložiť podľa § 35f ods. 1 písm. a) zákona č. 747/2004 Z. z.**

345. Orgán dohľadu následne v súlade s ustálenou judikatúrou Najvyššieho súdu SR (vid' napr. rozhodnutie Najvyššieho súdu SR zo dňa 2. 6. 2011, č. sp. 8 Sžo 163/2010 a rozhodnutie Najvyššieho súdu SR zo dňa 31. 3. 2016, č. sp. 8 Sžo 70/2014) zohľadnil aj skutočnosť, že výška pokuty nemá byť pre účastníčku konania likvidačná. Za týmto účelom posudzoval hospodársku situáciu účastníčky konania, pričom sa oboznámil s dokumentom Výročná správa spoločnosti UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., so sídlom Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČO: 649 48 242 (auditovaná v ESEF formáte) za rok 2023 (pozri časť Dôkazy, bod 31), kde na strane 22 v časti *Najdôležitejšie konsolidované hospodárske výsledky* je v kolónke *čistý zisk po zdanení* uvedený údaj **10, 455 miliárd CZK.**

346. Na základe posúdenia údajov získaných z Výročnej správy účastníčky konania za rok 2023 dospel orgán dohľadu k záveru, že uložená sankcia nielenže nemôže mať pre účastníčku konania likvidačný charakter, ale svojou výškou nemôže ani nijako ohroziť jej hospodárenie. Zo všetkých vyššie špecifikovaných dôvodov orgán dohľadu považuje sankciu za primeranú k zisteným porušeniam, spôsobilú pôsobiť represívne, ale aj preventívne s cieľom odradiť od nezákonného postupu účastníčku konania, ako aj ďalšie dohliadané subjekty pôsobiace na finančnom trhu s rovnakými zákonnými povinnosťami (generálne pôsobenie).

Opatrenie na nápravu zistených nedostatkov

347. Orgán dohľadu má pri ukladaní sankcie možnosť v súlade s § 35f ods. 1 písm. b) zákona č. 747/2004 Z.z. uložiť opatrenie na odstránenie a nápravu zistených nedostatkov.

348. Orgán vychádza z presvedčenia, že iba úhrnná pokuta nie je vzhlľadom na následky spáchania správnych deliktov v časti I. bod 2, 3 a 5 výroku tohto rozhodnutia postačujúca

z hľadiska reparačnej funkcie. Orgán dohľadu vyhodnotil ako potrebné, pre naplnenie reparačnej funkcie sankcie, uložiť účastníčke konania opatrenie na odstránenie a nápravu zistených nedostatkov. Orgán dohľadu týmto druhom sankcie cieľi na spotrebiteľov, ktorí boli zasiahnutí protiprávnym konaním účastníčkou konania uvedeným v časti I. bod 2, 3 a 5 výroku tohto rozhodnutia.

349. Podstatou nápravného opatrenia je poskytnutie informácie spotrebiteľovi, ktorá mu umožní prijať rozhodnutie, či sa bude aktívne podieľať na ochrane svojich práv a z nich plynúcich nárokov. Uložené nápravné opatrenie tak aspoň čiastočne smeruje k nastoleniu spravodlivosti a rovnováhy medzi účastníčkou konania a konkrétnym spotrebiteľom, ktorú účastníčka konania vychýlila vo svoj prospech dojednáváním a používaním nezákonnej zmluvnej podmienky. Orgán dohľadu neustanovuje povinnosť účastníčke konania vrátiť finančné plnenia, a teda nezasahuje do súkromnoprávných vzťahov nad rámec svojej zákonnej kompetencie. Uložením opatrenia v rozsahu a za podmienok podľa časti II. bod 1, 2 a 3 výroku tohto rozhodnutia však dáva možnosť spotrebiteľom aktívne sa podieľať na ochrane svojich práv. Orgán dohľadu si je vedomý, že možné nároky niektorých spotrebiteľov vznikli už v roku 2018, avšak v zmysle rozsudku Súdneho dvora EÚ²³ je nevyhnutné na uplatnenie nárokov z bezdôvodného obohatenia subsidiárne uplatňovať 10 ročnú objektívnu premlčaciu lehotu (a to bez skúmania zavinenia). Orgán dohľadu dáva do pozornosti aj uznesenie Najvyššieho súdu z 28. februára 2022, č. sp. 7Cdo 268/2021, ktoré bolo publikované v Zbierke stanovísk Najvyššieho súdu a rozhodnutí súdov Slovenskej republiky 2/2022 pod č. 15 v znení právnej vety: *„Analogická aplikácia desaťročnej objektívnej premlčacej doby súdmi Slovenskej republiky pri práve spotrebiteľa na vydanie bezdôvodného obohatenia (§ 107 ods. 2 Občianskeho zákonníka) získaného plnením na základe spotrebiteľskej úverovej zmluvy, je právnym dôsledkom prednosti rozsudku Súdneho dvora Európskej únie C - 485/19 zo dňa 22. apríla 2021 v právnom poriadku Slovenskej republiky.“* Z toho dôvodu považuje uložené opatrenia na nápravu zistených nedostatkov za realizovateľné. V spojitosti s uvedeným má orgán dohľadu na pamäti tiež potencionálnu možnosť, že spotrebiteľia, ktorí sa o porušení dozvedia prostredníctvom tohto nápravného opatrenia, môžu vzniesť voči účastníčke konania ďalšie finančné nároky. Mimosúdne resp. súdne konania môžu finančne zaťažiť účastníčku konania bez ohľadu na ich výsledok. Uvedené orgán dohľadu zohľadnil aj pri určení výšky uloženej peňažnej sankcie.

350. Orgán dohľadu ma za to, že účastníčka konania dokáže podľa jednotlivých zmlúv o úvere na bývanie nachádzajúcich sa v Tabuľke SU a UnB určiť, voči ktorým spotrebiteľom je možné nápravné opatrenie vykonať. Orgán dohľadu vo výroku zohľadnil aj potencionálnu situáciu, že účastníčka konania nebude mať z objektívnych dôvodov, napr. z dôvodu uplynutia lehoty podľa § 42 ods. 1 zákona č. 483/2001 Z. z., k dispozícii kontaktné údaje. Orgán dohľadu výrok koncipoval tak, aby bol pre účastníka konania v plnej miere vykonateľný.

²³ Rozsudok Súdneho dvora C-485/19 z 22. apríla 2021 LH v. Profi Credit Slovakia s.r.o. „zásada efektivity sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá stanovuje, že na žalobu podanú spotrebiteľom o vrátenie súm neoprávnene zaplatených v rámci plnenia zmluvy o úvere na základe nekalých podmienok v zmysle smernice 93/13 alebo na základe podmienok, ktoré sú v rozpore s požiadavkami smernice 2008/48, sa vzťahuje trojročná premlčacia lehota, ktorá začína plynúť odo dňa, keď došlo k bezdôvodnému obohateniu.“

351. Orgán dohľadu predpokladá, že účastníčka konania využije niektorú z adresných foriem komunikácie. Orgán dohľadu legitímne očakáva, že účastníčka konania bude pri realizácii nápravného opatrenia postupovať transparentne (jasne a zrozumiteľne). To znamená, že účastníčka konania v adresnej komunikácii, okrem vety uvedenej vo výroku v časti II. bod 1, 2 a 3 výroku tohto rozhodnutia poskytne spotrebiteľovi informácie, ktoré mu umožnia identifikovať zmluvný vzťah (ktorého sa porušenia týka) a dôvod adresnej komunikácie.